

# Le COURRIER DE MONTMAGNY

Organe du comté de Montmagny

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

71ème année. — 5 sous le numéro.

Montmagny, samedi, le 24 avril 1954

No 11

## Début d'incendie à l'église St-Thomas

### Le clocher de Berthier renversé par le vent

La pointe d'argent de la petite église de la paroisse de Berthier-en-Bas, depuis quelques heures, ne domine plus le village. Une tempête de vents violents l'a arraché de son socle et projeté sur le sol, jeudi soir dernier.

SPECIAL A NOTRE JOURNAL PAR L. MARQUIS

La tempête de vent et l'orage qui se sont soudainement abattus sur notre région, sur la fin de l'après-midi, jeudi dernier, le 22 avril, a fait des ravages considérables dans le petit village de Berthier-en-Bas, situé à quelques milles de Montmagny sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent. L'orage accompagné de bourrasques de vent dont l'intensité a pris

inuité eut immédiatement que la foudre venait de toucher le presbytère ou quelque autre édifice avoisinant. Se penchant à la fenêtre pour constater l'effet de ce qu'elle croyait être la foudre elle aperçut le clocher de l'église gisant défait sur le sol.

De leur côté les citoyens de Berthier ont aussi entendus le fracas et chacun imaginait des

et de bois. Le tout est entremêlé des fils du paratonnerre qui fut lui aussi arraché dans la rafale.

Les dommages sont considérables, puisque dans sa chute, le clocher retenu par le paratonnerre retomba vers l'arrière de la toiture qu'il défonça en deux endroits avant de s'écraser sur le sol. La niche des cloches cependant se dresse toujours à la base de ce qui était le clocher et dresse vers le ciel, un tronçon déchiqueté. La croix que l'on voyait autrefois se dresser fièrement sur le village et qui avait su résister à tous les temps git maintenant brisée et tordue parmi les débris complètement arrachés de la base qui la soutenait. Il est facile de constater, en étudiant les débris, combien la construction était solide, seule la poussée terrible d'un vent déchaîné a pu vaincre cette force.

La paroisse de Berthier fut fondée vers 1828 mais ce n'est que quelques années plus tard, soit en 1857, que l'église s'éleva. Vers 1897 celle-ci fut restaurée et c'est alors que Joseph Gosselin, de Lévis, construisit le clocher actuel. Celui-ci solidement bâti dardait sa flèche longue et droite vers le ciel sans broncher. Bien n'aurait pu laisser soupçonner l'accident de cette semaine et il va sans dire que c'est la première fois que ce joli petit village connaît tel émoi.

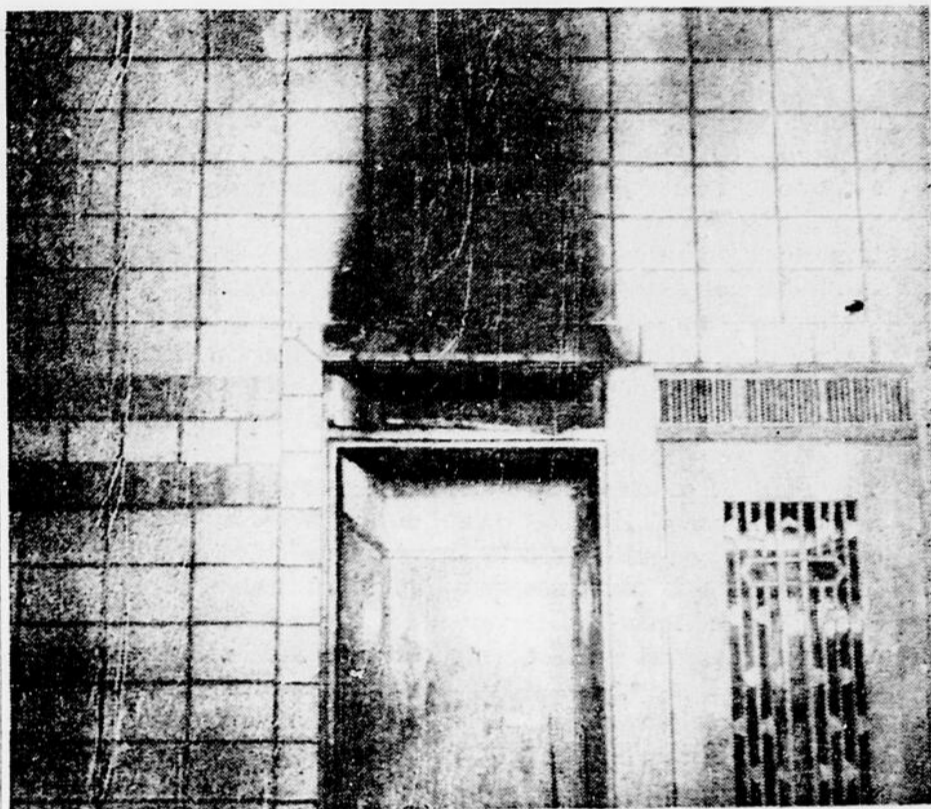
Il n'y eut aucun blessé puisque l'orage avait retenu dans les maisons tous les citoyens de Berthier. En plus de démolir une des plus jolies églises de notre région cette tempête a aussi causé certains dommages à quelques édifices de Berthier, notamment à une remise appartenant à M. Thomas Blais qui fut déplacée de ses fondations ainsi que la grange de M. Robert Bosse du même endroit qui fut secouée à un tel point que le propriétaire vit une partie du toit emporté par le vent et projeté à quelques pieds plus loin. Il n'y eut cependant pas de blessés à ces deux endroits.

### HEURE SOLAIRE

Samedi, dans la nuit, entrera en vigueur l'heure solaire pour la période de l'été. Les changements se feront dans la nuit et les offices religieux de dimanche se feront donc suivant cette nouvelle heure, ainsi que tous les services réguliers.

### Partie de cartes à St-Mathieu

Mardi, le 27 avril, à 8 heures et demie p.m., en la salle de l'école, rue St-Pierre, grande partie de cartes organisée par la confrérie des Dames de la Sainte-Famille, au profit de l'église St-Mathieu. — Cordiale invitation à tous.



Grâce à la présence d'esprit de deux personnes, un commencement d'incendie a été pris à temps pour éviter un désastre qui aurait pu être grave, sinon aussi terrible que celui de 1945. En effet, jeudi dernier, vers 10 heures trente de l'avant-midi, alors que deux personnes seulement étaient dans l'église Saint-Thomas, à Montmagny, le feu menaçait la partie avant de l'église, soit près de l'autel de Saint-Joseph, à droite du maître-autel, dans le confessionnal de M. le curé Albert Painchaud.

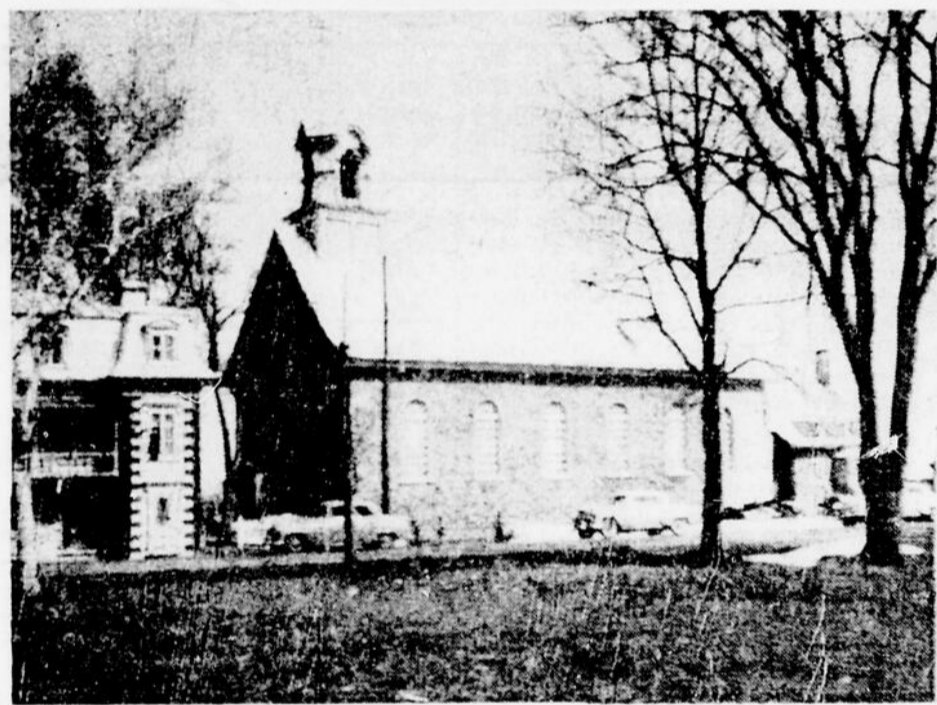
Un monsieur, pensionnaire de l'Hospice des Soeurs de la Charité à Montmagny qui se trouvait non loin de l'endroit s'est aperçu de ce fait le premier et vite se rendit à l'église pour avertir madame Pelletier, de Berthier, qui se trouvait à ce moment plus loin, de ce qui se passait. Celle-ci ne perdit pas une minute et

avertit elle-même monsieur le curé qui se trouvait à l'extérieur de l'église.

Les pompiers demandés en toute hâte se rendirent sur les lieux et eurent vite fait de combattre les flammes. Celles-ci avaient déjà dévoré tout le rideau de gauche du confessionnal et la fumée s'échappait épaisse et noire de l'intérieur du confessionnal et léchait le mur de l'église. Les flammes avaient aussi rongé une partie du mur du confessionnal ainsi que la garniture de bois qui se trouvait au haut du rideau.

Les dommages sont assez considérables car le mur de briques pâles est noirci par la fumée. L'extérieur du confessionnal demandera aussi des réparations. Ce qui porte les dommages à quelques centaines de dollars au moins. On peut considérer que malgré tout, les

(Suite à la page 4)



pour quelques minutes les proportions d'un cyclone, a emporté la flèche d'argent de l'église paroissiale en plus d'endommager deux autres constructions appartenant à des cultivateurs de l'endroit.

Il était environ cinq heures et demie, jeudi, M. le Curé Jean-

causes différentes, mais en peu de temps tout le village fut prévenu de l'accident et dès que la tempête fut calmée le terrain de l'église se couvrit de paroissiens curieux et alarmés.

Sur le sol, juste aux pieds de la statue du Sacré-Coeur git de tout son long le clocher défait.



Baptiste Belanger, dans la paroisse de Berthier depuis le 7 mai 1922, lisait paisiblement son bréviaire au presbytère situé à quelques pieds de l'église, sur l'autre côté de la route, lorsqu'il entendit un bruit magistral qu'il soupçonna être un coup de tonnerre. Dans le même édifice, sa ménagerie

Celui-ci, qui avait de 70 à cent pieds de long est presque entièrement démolie et présente un aspect lamentable de débris de toutes sortes parmi lesquels on distingue des garnitures qui ornaient le clocher, le bois de l'une des fenêtres qui ornait la niche des cloches ainsi que différents morceaux brisés de métal

## Collision à Cap St-Ignace

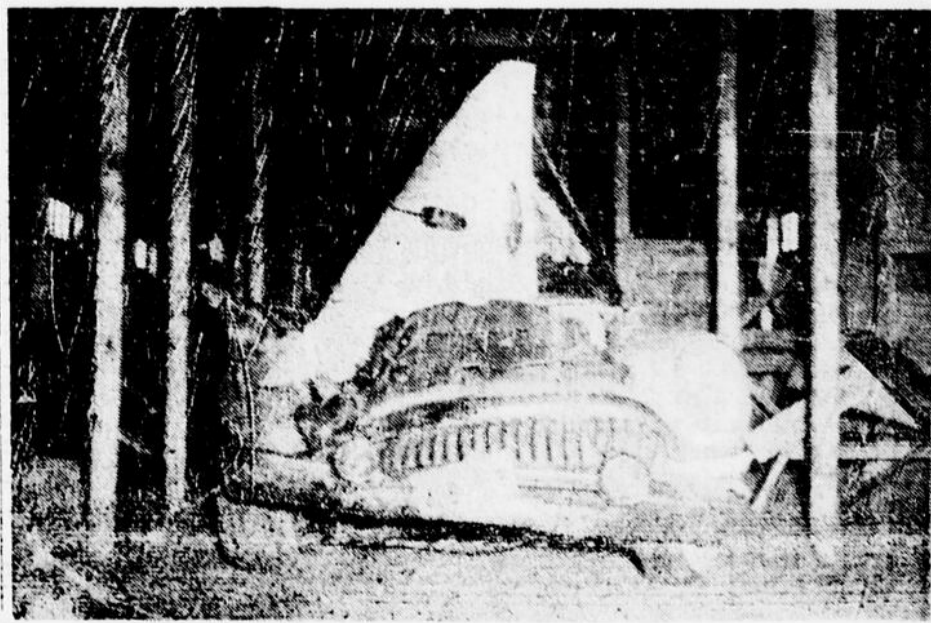
La tempête de jeudi soir, en plus de s'attaquer aux églises et aux édifices, a aussi fait des dégâts dans le domaine de la circulation. En effet, jeudi soir, vers six heures, sur la route de Cap-St-Ignace, deux véhicules entraient en collision.

Il s'agit d'une automobile Buick, modèle 1953, conduite par son propriétaire, M. Jules Langlois, hôtelier domicilié à Chandler, et du camion de Pepsi-Cola, de Montmagny, conduit par M. Georges Ber-

mier qui était accompagné de Rosaire Bolduc.

La collision eut lieu à environ 400 pieds du restaurant appartenant à M. Lucien Caron, croisée de Cap-St-Ignace près de la route Trans-Canada. Le camion qui se dirigeait vers Montmagny dut prendre un virage pour arrêter au restaurant et c'est à ce moment-là que l'auto conduite par M. Langlois, dont le chauffeur était probablement aveuglé par la

(Suite à la page 4)



# Le COURRIER DE MONTMAGNY

Membre de la C.W.N.A. et l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada.  
 Imprimeur-Editeur. — Les Editions Marquis, Ltée,  
 31, rue St-Thomas, Montmagny, Qué. Can.  
 MAURICE MARQUIS,  
 Directeur-Gérant :  
 ABONNEMENT, CANADA: \$2.00. — ETATS-UNIS: \$2.75  
 Toute année commencée est due en entier.

## EDITORIAL

### Annexion de territoire à la ville

Serait-ce trop osé que d'entreprendre déjà l'étude de l'annexion d'un territoire pour la ville qui en a actuellement grand besoin afin de réaliser tous les projets économiques, commerciaux et industriels à laquelle elle aspire?

En étudiant soigneusement la question et en consultant des personnes avisées et compétentes en la matière et dont les connaissances techniques permettent de juger plus facilement de l'état actuel de notre situation, on s'aperçoit au premier coup d'oeil que Montmagny est sans aucun doute trop à l'étroit et a grand besoin de plus de territoire pour pouvoir songer à mettre sur pied les projets d'envergure qu'elle voudrait réaliser.

Tout le monde d'ailleurs est au courant de cette pénurie d'espace. Il nous faut donc prendre des moyens efficaces pour remédier à la situation qui, pour le moment, fait obstacle à tous nos projets. D'un autre côté, il est évident que tous les terrains et l'espace disponibles ne peut être couvert entièrement par l'industrie.

Il est donc urgent d'étendre nos cadres et de nous annexer certaines parties de la paroisse si nous ne voulons pas voir se réaliser chez nos voisins ce que tous nos efforts auraient pu servir à apporter chez nous. Ce serait pire encore de voir la paroisse profiter de cette situation pour que celle-ci progresse au détriment de la ville à laquelle il faudrait sans cesse réclamer les services d'aqueduc, d'égoût ou d'incendie, comme on doit le faire déjà pour les citoyens de la paroisse qui sont bâtis dans les limites est et ouest de la ville.

Il est donc clair qu'il nous faudra inévitablement en arriver à la solution de l'annexion un jour ou l'autre et puisqu'il faut considérer que chaque journée de retard, non seulement augmente les frais de cette entreprise mais retarde notre avancement, il est facile de conclure et d'admettre que nous devons agir tout de suite.

D'ailleurs, plusieurs municipalités de la province font aussi face à la même situation que Montmagny et il a été prouvé que l'annexion était dans tous les cas, la meilleure solution. Actuellement Drummondville projette de s'annexer le territoire de sept autres municipalités afin de se préparer à exécuter son expansion industrielle.

L'annexion n'affecte en rien les intérêts des cultivateurs de la paroisse qui sont protégés par une loi spéciale au point de vue de l'évaluation et la perception de la taxe foncière, loi qui est déjà en vigueur pour ceux qui sont présentement dans les limites de la ville de Montmagny.

L'annexion d'une certaine partie du territoire de la paroisse serait donc une solution efficace et nécessaire pour nous permettre de réaliser tous les projets économiques, commerciaux et industriels dont Montmagny a besoin et réclame à grands cris.

Maurice MARQUIS.

Réflexions de Jean-Qui-Pense.

### L'affaire... de l'affaire des autres!

Mon Dieu! Que le monde est étrange parfois... et surtout que les gens sont encore plus étranges. Chacun se complique la vie le plus possible... et ensuite chacun se lamente!

Tenez par exemple, est-il une affaire plus compliquée et plus stupide que celle de l'affaire... de l'affaire des autres? Surtout quand on considère sérieusement cette histoire qui contient deux chapitres... tout à fait contradictoires.

Le premier? Voilà, la scène se passe dans n'importe quelle maison de n'importe quel pays... mais je crois que la maison, au Canada où chacun de nous habite est la meilleure pour servir de cadre. Ainsi dans ce lieu, à toute heure et à chaque minute de la journée, il est un membre de la famille qui trouve à redire, à critiquer ou à commenter l'affaire... des autres.

Quand ce n'est pas le chapeau de la voisine qui est ridicule, c'est l'infidélité du mari d'une telle qui est en cause, ou bien encore c'est l'opinion de M. Bichon qui est discutée ou les méfaits du fils de Madame Une Autre qui sont commentés.

A tour de rôle, et plus d'une fois, tous les membres du village y passent, tous les parents, amis, voisins ou concitoyens sont épluchés, déshabillés, critiqués. Oh! On ne le fait ordinairement pas méchamment... c'est comme une habitude pour passer le temps! Mais on le fait tout de même avec des variations selon les saisons ou l'humeur. Et cela se répète chaque jour.

On ne regarde pas si Madame La Flute a une excuse, on ne s'assure même pas si c'est bien vrai que M. Un Autre est parti avec la fille du voisin... on suppose et on commen-

#### Visites interprovinciales

### Français... ou Anglais?

Quelques personnes disent: "Guerre à l'Anglicisme" tandis que d'autres déplorent leur manque d'anglais. Reste à savoir qui des deux à tort et raison.

A mon avis, ni l'un ni l'autre n'a tort et les deux ont raison car en somme il faut reconnaître que de nos jours pour pouvoir sortir de notre petit trou il faut se débrouiller en anglais, il faut aussi avouer qu'il n'est rien de plus détestable et laid que d'entendre massacrer notre beau français.

Est-il donc une solution qui puisse contenter et résoudre ce dilemme. A mon avis, oui! Et le meilleur moyen est de consulter et d'étudier sans trop en avoir l'air, ceux qui nous entourent.

Habituellement celui qui met des barbareries dans son français en y introduisant mille idiomes plus ou moins anglais et correct sont précisément ceux qui ne savent que dix mots en cette langue et s'efforcent de le montrer à tous et à chacun. D'un autre côté il est remarquable de constater que ceux qui s'efforcent de traiter justement le français sont ceux-là qui sans être parfaits bilingues savent faire la différence entre les deux langues et... mettre chaque mot à sa place.

Donc la solution serait peut-être de donner à nos jeunes toutes les chances possibles d'apprendre et de connaître le français d'abord et ensuite de leur donner toutes les chances possibles pour les familiariser; avec l'anglais pour leur faire distinguer les deux et leur faire apprécier la valeur des deux, en somme ce n'est qu'une leçon d'ordre qui leur enseignera à mettre... chaque chose à sa place. C'est aussi faire appel à leur bon sens et à leur intelligence et leur montrer comme il est stupide et laid de combiner deux langues qui possèdent chacune leurs expressions propres et belles.

Cette solution, je ne l'ai pas forgée, bien que j'en ai la plus grande confiance, l'ayant adoptée moi-même avec des résultats surprenants grâce à une initiative des provinces de Québec et de l'Ontario qui ayant compris l'importance de ce problème de plus en plus complexe ont créé "LES VISITES INTERPROVINCIALES".

Ce groupement s'occupe de faire l'échange d'étudiant des deux provinces durant la période des vacances et leur procurer la chance non seulement de se faire de nouveaux amis, de visiter d'autres villes mais aussi d'apprendre de la façon la meilleure la langue qu'ils aimeraient connaître, le français ou l'anglais.

"LES VISITES INTERPROVINCIALES" s'occupent d'améliorer les relations entre les deux grandes races canadiennes, entre les deux grandes langues cana-

diennes. A cette fin, ce bureau essaie de faciliter des arrangements par lesquels une famille d'une langue pourrait recevoir, un garçon ou une fille de l'autre langue. De cette manière, les visiteurs prennent contact plus intimement avec le genre de vie d'un autre peuple en apprenant de la façon la plus facile et la plus efficace la langue dont ils possèdent pour la plupart des notions trop exclusivement théoriques.

Divers arrangements peuvent être pris entre les familles en diverses manières de faire ces visites sont offertes à ceux qui y sont intéressés. Le meilleur moyen de faire connaissance avec cette organisation c'est de s'adresser aussi tôt que possible aux "VISITES INTERPROVINCIALES". Mlle Charlotte Clément, 46, rue Sainte-Genève, Québec.

Apprendre l'anglais se faire des amis, passer de belles vacances, c'est un moyen merveilleux de faire passer à vos enfants des va-

tes... et parfois même on rajoute. Par méchamment. Oh non! Mais que voulez-vous cela se fait malgré nous. De cette façon, tout et tous y passent car n'allez pas vous imaginer que cette "étude de moeurs et de coutumes" se borne à toucher à la réputation ou à la petite affaire des proches voisins ou amis, mais on va jusqu'au gouvernement on se permet même d'y mêler la religion, les gouvernants et les religieux... tout, quand je dis tout! Tout y passe!

Mais voilà que cette histoire a deux chapitres, vous connaissez le premier... et je gage que vous avez deviné le second.

Le lieu et les circonstances sont à peu près les mêmes... mais au lieu de s'occuper cette fois de l'affaire personnelle du voisin, voilà que l'on se permet d'empiler sur le dos du voisin... notre petite affaire. Qu'en pensez-vous? N'est-ce pas vrai?

Si vous ne me croyez pas... je me charge de vous ouvrir les yeux. Voilà! Vous, madame, n'avez-vous pas dit hier que c'était l'affaire de votre voisin d'embellir la ville, de nettoyer son parterre et de peindre sa maison... et avez-vous regardé votre gazon trop long, vos traineries et vos volets dépeinturés?

Ensuite, vous dites: "Nous voulons des industries"... "donnez-nous des industries"! C'est bien, c'est même magnifique, mais ce serait tout à fait merveilleux si enfin vous décidiez à apporter votre aide et votre appui à ceux qui ont besoin pour créer ses nouvelles industries, au lieu d'accuser tous et chacun de mettre des bois dans les roues.

Vous dites aussi: "Bah! Le gouvernement, ça vaut pas de la colle, c'est pourri!" Eh oui! vous avez peut-être raison mais l'été dernier, vous rappelez-vous, qui n'a pas voulu se déranger pour aller voter?

Voilà! Ce n'est pas méchamment... mais bien mécaniquement que nous rejetons... nos affaires... sur le dos des autres!

Et c'est ça la vie! Que peut-on y faire?

Rien, je suppose... car ainsi sont les gens... et le temps! Déshabiller le voisin pour ensuite le revêtir de nos propres guénilles... c'est la coutume et c'est également le meilleur moyen de passer le temps... gratuitement au dépend de la charité et du bon sens, du voisin et... des autres!

### L'hon. Jean Lesage fait un discours impressionnant

Par Pierre Chalouit

Si le ministre du Nord canadien et des Ressources naturelles, M. Jean Lesage, est le dernier venu en date, dans le cabinet fédéral, il n'est certainement pas exagéré de dire que, sa première session n'étant pas encore terminée, il s'affirme déjà comme un des plus brillants et des plus solides défenseurs de la politique du gouvernement.

C'est ainsi que dernièrement il parlait sur LA QUESTION DU JOUR, celle, épineuse entre toutes, qui, par un seul faux geste, pouvait compromettre toute une carrière, si bien établie soit elle.

Bref, Jean Lesage subissait son test de première importance comme ministre, alors qu'il devenait, pendant trois quarts d'heure, le ministre des Finances de langue française du cabinet fédéral.

Chapleau qui fut un des plus célèbres hommes politiques de son temps, et qui aurait tout probablement dominé Mercier, lui-même, s'il avait su comprendre le sens de sa propre destinée, Chapleau s'était dès son jeune âge conquis une formidable popularité, en intervenant dans les affaires publiques surtout lorsque tout semblait aller au plus mal pour ses amis politiques. Alors, au lieu d'abandonner le vaisseau, il en prenait la charge et s'affirmait meilleur capitaine que tout autre...

On avait précisément, en Chambre, l'impression que c'était ce rôle-là que Jean Lesage était en train de jouer!

Avec une dialectique serrée, des arguments précis, une logique de premier ordre, il a débité, devant ses collègues, un discours qu'il convient de dire PUISSANT, où les chiffres prenaient de la vie et s'incorporaient, on ne peut mieux, aux idées exprimées avec calme et force.

On pouvait d'ailleurs remarquer que plusieurs des représentants du Québec qui, le soir du budget, s'abstenaient d'applaudir ne craignaient plus de le faire, tant le discours du ministre était dégagé de tout esprit polémique, de toute violence ou blagues qui, pour être drôles, n'en creusent pas moins des fossés profonds entre les parties discutantes.

A certains moments même, Jean Lesage a carrément tourné le dos à l'Orateur pour parler à ses compatriotes libéraux de langue française de la province de Québec, et leur parler sur le ton de l'homme qui ne veut rien autre chose que convaincre.

Il n'a pas laissé un seul point au hasard et s'il a évité les écueils avec une rare habileté, il n'a cependant pas évité les questions brûlantes abordant l'une après l'autre, sans mettre un instant en doute la bonne foi de ceux à qui il opposait la réplique.

Jean Lesage prononçait donc un discours de véritable chef et l'on avait l'impression que ça ne déplaisait pas précisément au premier ministre de l'entendre... "Le Droit".

cances mémorables mais c'est aussi leur faire apprendre à discerner chacune des langues et à lui faire apprécier plus vivement sa langue maternelle... il n'est rien comme de priver quelqu'un de quelque chose pour le lui faire aimer!

JEAN-FRANC-SOIT

### QUESTIONNAIRE CANADIEN...

1. Quelle ville fut la première capitale nationale du pays?
2. Quel auteur bien connu fut nommé gouverneur général du Canada?
3. Des sept milliards de dollars perçus en taxe l'an dernier, quel gouvernement fédéral, provinciaux ou municipaux, en a retiré la majeure partie?
4. Combien y a-t-il de postes radiophoniques au Canada?
5. Le salaire horaire moyen des manufactures canadiennes est-il de \$1.12, 98 cents ou \$1.36?

#### REponses

1. Kingston, Ontario.
2. Lord Tweedsmuir (John Buchan).
3. Ottawa en prend les trois quarts et les gouvernements provinciaux et municipaux se divisent à peu près également le reste.
4. 139 postes privés et 19 de Radio Canada.
5. \$1.36 ou plus.

### Progression du syndicalisme chrétien en Belgique

Il y encore une dizaine d'années, les syndicats chrétiens belges étaient dans la proportion de un à deux par rapport aux syndicats socialistes. Depuis, la montée de la Confédération des syndicats chrétiens a été constante, ainsi qu'il résulte des chiffres ci-dessous: 1944, 320,000; 1946, 402,536; 1948, 503,364; 1950, 567,387; 1952, 625,911. Les deux centrales, socialistes et chrétienne, sont tombées d'accord sur un contrôle de leurs effectifs qui, à la date du 19 mai 1952, donnait la constatation suivante: F. G. T. B. (socialiste); 638,491; C. S. C. (synd. chrétiens); 533,814.

JEAN-QUI-PENSE.

# Importante assemblée des Marchands Détaillants

## Magnifique exposition artisanale

Le Cercle des Fermières de notre ville a eu l'avantage de recevoir, mardi dernier, dans la salle du soubassement de l'église St-Thomas, la visite de M. Laurent Côté, coordinateur de l'Artisanat.

Un grand nombre des fermières s'étaient rendu visiter l'exposition magnifique que M. Côté avait installée pour elles. Outre de nombreux travaux de tissage, de tricotage ou de crocheting on pouvait admirer une magnifique collection de pièces murales. Il va sans dire que toutes les pièces magnifiques exposées étaient l'oeuvre de nos bonnes ouvrières

canadiennes. C'était du vrai! Du beau! Du canadien!

Mardi, dans l'après-midi, le distingué visiteur a fait une intéressante causerie pour commenter et expliquer le but et les avantages de son "exposition artisanale-commerciale et familiale".

En soulignant le fait que les familles ou l'on travaille l'artisanat ne peuvent être désunies, et cela, les vingt années d'expérience dans ce domaine ont amplement suffi à le prouver à M. Côté qui a ensuite parlé de l'importance de faire beaucoup de propagande car les produits canadiens une fois introduits sur le marché se vendent comme "des petits pains chauds" surtout dans les milieux fortunés ou chez les touristes.

Il est cependant de première importance, continue M. Côté de produire des marchandises impeccables, bien faites, travaillées avec goût et où le caractère et la personnalité de notre peuple Canadien et Québécois se soulignent et s'impose. Tant que la perfection sera la qualité première des ouvrages canadiens, ceux-ci verront un marché grandissant car les demandes sont multiples.

En commentant certains articles, M. Côté a ensuite souligné l'importance du choix de couleurs vives mais non "baroques", de couleurs nettes et non "fades". En fait, il est prouvé que le goût personnel de l'ouvrière ne doit pas toujours être adopté car il n'est peut être pas toujours celui de l'acheteur. A ce sujet, M. Côté, a donné quelques exemples en mentionnant les couleurs qui sont particulièrement en demande pour certaines catégories de marchandise.

La finition parfaite, nette et solide s'impose ainsi qu'une présentation agréable. Le pressage final de tout article doit aussi faire l'objet d'attentions toutes spéciales car à lui seul il peut transformer l'aspect complet d'un article. L'emballage est aussi d'une importance capitale non seulement pour conserver et préserver les articles mais encore pour attirer "l'admiration" des clients ou des acheteurs.

Au point de vue commerce, presque tous les objets deviennent en demande mais ceux qui servent à faire des cadeaux de mariage, d'enfants ou autres sont particulièrement appréciés et ils ont l'avantage d'être moins dispendieux, plus faciles à vendre et plus vite faits étant plus petits que d'autres.

En terminant, M. Côté a fait un appel à toutes les fermières pour leur donner la mission de continuer les traditions canadiennes artisanales en refaisant vivre les courte-pointes, les couvre-lits frappés et autres articles qui tendent à disparaître. Il a aussi fait appel à des ouvriers habiles pour lui fournir des poupées typiquement canadiennes et mille autres objets dont il a une demande croissante.

Enfin, M. Côté dut s'excuser de s'être attardé à parler de son sujet favori et auquel on voit qu'il a tant à coeur, l'Artisanat.

Les fermières sont retournées enchantées et résolues à faire renaître l'artisanat dans leurs familles, non seulement pour augmenter les revenus... mais pour y conserver la paix!

Nous espérons que M. Côté reviendra à Montmagny car nous sommes convaincus que cette fois non seulement les fermières mais bien toutes les dames et même quelques messieurs de Montmagny se rendront à son appel.

L. M.

A la salle du soubassement de l'église St-Thomas de Montmagny, mercredi soir dernier, avait lieu une très importante assemblée des Marchands Détaillants de Montmagny, qui comme on le sait se sont réunis en association depuis quelques mois déjà.

Depuis la précédente assemblée quelques autres marchands se sont groupés aux premiers ce qui porte le total actuel des membres au nombre de 52. Mercredi soir, plus de 25 d'entre-eux assistaient à l'Assemblée sous la présidence de M. Léon Michaud, vice-président de l'Association. Le président actuel, M. Georges Collin, est présentement retenu à la maison par la maladie. M. Gonzague Bélanger, secrétaire, assistait ainsi que la plupart des membres du conseil.

Plusieurs sujets ont été abordés et un grand nombre résolus. La question d'une centrale de téléphone dans la ville de Montmagny a été l'objet de commentaires et une résolution à cet effet a été adoptée. La taxe provinciale qui est en vigueur depuis quelques semaines dans notre district a elle aussi fait l'objet de vives discussions. Un mot d'ordre a été donné à tous les marchands en vue d'habituer chacun d'entre eux à charger toujours la taxe

complète. Ainsi ils ne s'exposent plus à subir les pénalités que peut leur imposer le gouvernement puisque de toute façon chacun se doit de payer la taxe. Pour ce qui est de cette même taxe dans la paroisse, certaines mesures ont été prises afin de demander une ligne de conduite officielle sur le sujet car il semble que celle-ci devrait payer une taxe de 4 pour cent seulement tandis que l'on semble lui imposer une taxe de 5 pour cent actuellement. On consultera donc les autorités à ce sujet afin de clarifier cette question.

Le cas de cette même taxe, quand il s'agit d'achat fait par des personnes de l'extérieur, a lui-même été discuté. Il s'agissait de savoir si réellement on devait ou non charger le cinq pour cent quand la livraison était faite autrement que par le service officiel et commun. Les autorités seront consultées en vue d'éclaircir cette question.

De la taxe on a ensuite passé... aux parcomètres. Unanimement et formellement les Marchands Détaillants de Montmagny s'opposent à l'établissement de ces "machins" dans la ville. Les rues, paraît-il sont trop étroites.

La question de la fermeture des magasins a une fois de plus été remise sur le tapis. On a résolu de demander à la ville d'amender son règlement en vue de la fermeture des magasins pour la fête de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin et aussi la fête du Travail, le premier lundi de septembre. Si la ville y consent, tous les magasins fermeront leurs portes pendant ces deux journées.

Afin d'aborder la question et surtout de la résoudre à temps, car on se rappelle ce qui arriva au mois de décembre dernier, les marchands ont tout de suite l'intention de discuter de la fermeture des magasins pendant la période des fêtes de Noël et du jour de l'An pour permettre à la ville d'amender à temps son règlement à ce sujet. Vraisemblablement les

(Suite à la page 4)

## Au Richelieu-Montmagny



Lundi prochain, le 26 avril, au Manoir Saint-Louis, à six heures, les membres du Club Richelieu de Montmagny auront l'honneur d'entendre un conférencier de marque en la personne de Me Philippe Picard, c.r., député de Bellechasse à la Chambre des Communes. Me Picard, rentré récemment d'un voyage autour du monde, a choisi comme sujet de causerie:

### "LE SUD-EST DE L'ASIE"

Me Ovide Laflamme, avocat, de Québec, présentera le conférencier, et Me Jos. Marineau, avocat, de Montmagny, remerciera.

## Un dîner artistique et musical

Bien qu'encore très jeune, notre centre de Jeunesses Musicales à Montmagny, possède une vie des plus actives et surtout ne se laisse pas dépasser par les autres puisque déjà cette année il tient à procurer à ses membres le maximum d'intérêt et d'activité.

Nous aurons, cette semaine encore, la chance d'apprécier et de goûter la musique et les arts puisque tous les membres J. M. C. de Montmagny sont invités à prendre part à un grand dîner-causerie qui aura lieu dimanche prochain, le 25 avril, à l'Hôtel Montmagny.

A cette occasion, les J. M. C. mettront en vedette M. René Salvadorin. On sait que le premier est le Catta et le Rév. Père Emile Marpette fils de l'éminent auteur René Bazin tandis que le Père Martin est à la fois compositeur et auteur. Inutile de dire quelle intéressante manifestation s'annonce pour tous les amateurs du beau puisque l'on aura l'occasion d'entendre ce poète-diseur-conférencier donner la réplique au musicien-compositeur maître de chapelle et organiste réputé qu'est le Rév. Père Martin.

Montmagny se réjouit donc à l'avance de cet événement artistique et nous sommes assurés que tous les J. M. C. s'empresseront de se procurer leurs cartes pour ne pas manquer d'y assister. Nous rappelons que ce dîner-causerie aura lieu à l'Hôtel Montmagny vers 6 heures trente, dimanche soir, le 25 avril.

### NOTES BIOGRAPHIQUES

Le Rév. Père Emile Martin Né le 7 mai 1914, à Cendras (Gard), le Rév. Père Martin a fait ses premières études littéraires et musicales sous la direction de son oncle, ancien maître de chapelle de la cathédrale de Nîmes.

Étudiant à la Faculté des Lettres de Montpellier et organiste à l'Échos de Saint-François, il poursuit ensuite ses études à Paris, tant à la Sorbonne pour les lettres, qu'à l'Institut Catholique pour la Théologie; fait un diplôme d'études supérieures sur Saint-Augustin et la musique, rédige une thèse de doctorat sur la musique grecque ancienne. Ordonné prêtre en 1939, il entre à l'Oratoire de France après avoir enseigné un an au collège Juilly. En 1944, il fonde une société de musique sacrée "Les Chanteurs de Saint-Eustache", et se tourne de plus en plus vers la musique religieuse dont il veut faire un instrument d'apostolat dans la ligne de la tradition oratorienne la plus authentique. En 1947, il joint à ses fonctions celle de maître de chapelle et d'organiste dans la nouvelle église Sainte-Odile, édifiée par Pierre l'Érmitte et en 1949 il est nommé membre de la Société de Musicologie et conseiller technique auprès de la Fédération Internationale des Pueri Cantores.

Entre temps il écrit des pièces pour piano et pour orgue, une messe "Pro Pace" et des oeuvres chorales et orchestrales marquées par un véritable humanisme musical; l'hymne de Sraphin, ins-

piré des rythmes et des modes de la Grèce antique et l'hymne d'Action de Grâces d'après un texte de l'Apocalypse, crée en première audition au second Festival de Besançon. Ces derniers jours, il vient d'être nommé officiellement directeur des grandes manifestations artistiques de l'Église Saint-Eustache.

Le 7 décembre dernier, ce fut au Palais de Chaillot la création de la dernière oeuvre du Rév. Père Martin "Psaume pour l'agonie du Monde", oratorio pour soli, chœurs, orgue et orchestre d'a-

(Suite à la page 4)

## Prêtez votre appui au Rotary, pour sa quatrième campagne du Timbre de Pâques

Pour la quatrième année consécutive dans les comtés de Montmagny, Bellechasse et L'Islet, le Club Rotary lance actuellement un appel à tous en faveur du TIMBRE DE PAQUES dont tous les bénéficiaires aideront à soutenir LES ENFANTS INFIRMES de notre région.

C'est une cause magnifique, une belle oeuvre qui s'étend depuis quelques années dans toute la province. Pour ce qui est de notre région le Club Rotary a, il y a déjà quelques semaines, distribué au delà de 8.000 lettres roses. Chacune de ces lettres contenant une feuille ou plus de timbres représentant un enfant infirme dans un dessin attrayant et décoratif aux couleurs vives. Le tout était accompagné d'une feuille portant un message spécial pour solliciter la générosité de tous et de chacun à l'occasion de cette grande et nouvelle campagne de charité.

Le geste à accomplir est simple, vous écoutez votre coeur et vous placez dans l'enveloppe-réponse la somme que vous dictera votre générosité. La chose est bien facile car les enveloppes roses que vous avez reçues pourront servir de retour puisqu'elles contiennent, outre votre nom et adresse, celui de votre centre Rotary qui se chargera de les recevoir et les distribuer à qui de droit.

L'an dernier, les sommes reçues ont servi à procurer des membres artificiels ou des soins médicaux à plusieurs victimes de ces handicapés. Ceux-ci maintenant peuvent jouir de leurs facultés et ont repris une vie normale. Après avoir connu les heures démoralesantes que leur procuraient leur état ou infirmités, ils ont pu enfin reprendre la vie normale et heureuse et perdre cette sensation malheureuse de se sentir inférieurs aux autres. Le soleil, la joie, le sourire et le bonheur que vous procurez à ces malheureux est déjà votre première récompense... N'est-il pas vrai que vous feriez tout en votre pouvoir pour soulager l'infirmité d'un de vos enfants? D'un ami?

Donner pour soulager les autres est comme une sauvegarde pour vous et les vôtres. Soyez généreux et surtout n'oubliez pas de retourner la petite enveloppe rose bien garnie. Le Club Rotary fait un dernier appel, il compte sur votre souscription, il connaît votre générosité.

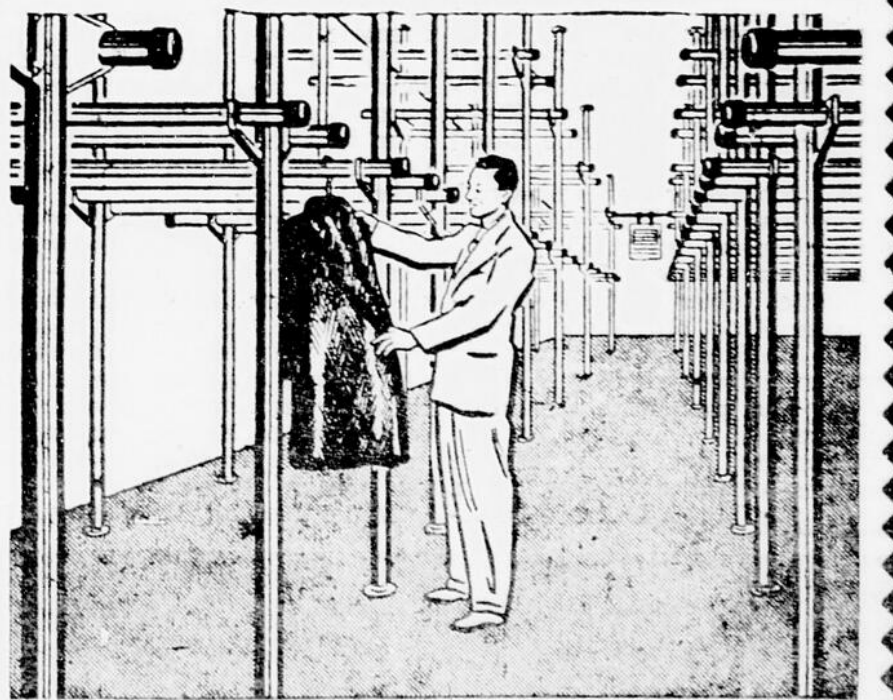
Jean-Franc-Soit.

## Chez Léon Michaud

96, rue St-Jean-Baptiste  
MONTMAGNY

### Voûte à Fourrure

ULTRA-MODERNE



A quelques pas de chez vous, cette voûte est à votre disposition

Protège votre manteau pour 12 mois contre le feu, le vol, la perte, soit chez vous ou ailleurs, au Canada ou aux États-Unis.

SUIVEZ LES ANNONCES DES POSTES DE RADIO DE MONTMAGNY ET STE-ANNE DE LA POCATIÈRE C K B M 5.50 heures p. m. — C H G B 11.15 heures a. m.

## SIGNALEZ 359

nous irons chercher votre manteau pour entreposage.

# Magnifique succès des cours d'art culinaire organisé par le Cercle Elise Blouin et les meuniers de la farine Robin Hood

La belle assistance féminine qui remplissait la spacieuse salle du Cinéma Lafontaine, mardi soir, malgré une température inclemente, s'est maintenue aux réunions suivantes de même que l'attention soutenue et l'atmosphère d'ordre agréable.

Des félicitations très méritées vont à Mlle Thérèse Maillet, habile technicienne du département de Rita Martin qui, par des explications claires et précises, assaisonnées d'un brin d'humour... ce qui ne gâtait rien... a su conquérir son auditoire dès le début et le garder jusqu'à la fin.

Elle nous a servi des recettes exquises en tous points, puisqu'elles flattaient la vue et l'odorat et... même le palais pour les favorisées qui ont eu à les déguster.

Notre maître de cérémonie, M. Julien Côté, déploya une verve sans égale. Il possède réellement l'art de dérider les fronts tout en déliant les bour-

ne, Wilfrid Proulx et Siméon Bernier.

4 boîtes de Biscuits Montmagny données par M. Henri Boulet ont été gagnées par Mme Florent Legendre, Mlle M.-P. Desjardins et Mme Lionel Paquet.

3 sacs de farine Robin Hood donnés par la Maison Wilfrid Proulx gagnés par Mmes Gérard Boulanger, Lis-Marie Dubé et Mlle Irène Gaudreau.

5 paires de bas nylon donnés par la Maison Julien Côté.

60 douzaines de 7-Up gracieusement fournies par MM. Alfred Bolduc et Fils.

Une jolie lampe de vivoir, donnée par le Cercle Elise Blouin et M. René Samson, gagnée par Mme Paul Casault.

Un gaufrier, donné par le Cercle et M. Samson et gagné par Mme Elzéar Bernier.

1 billet de \$5.00, don de M. Gonzague Bélanger a été gagné par Mme J.-P. Tremblay.

2 moules pour gâteau des an-



gente du Cercle Elise Blouin, qui a été l'âme dirigeante de ces cours, profita d'une intermission pour remercier les Meuniers de la Farine Robin Hood ainsi que Mmes Maillet et Lachance, MM. Samson et Côté, tous les généreux donateurs de prix, ses compagnes qui l'ont si bien secondée et enfin la belle assistance qui s'est maintenue chaque soir, ce qui est, dit-elle, un encouragement à retenir les Meuniers de la Farine Robin Hood pour l'an prochain.

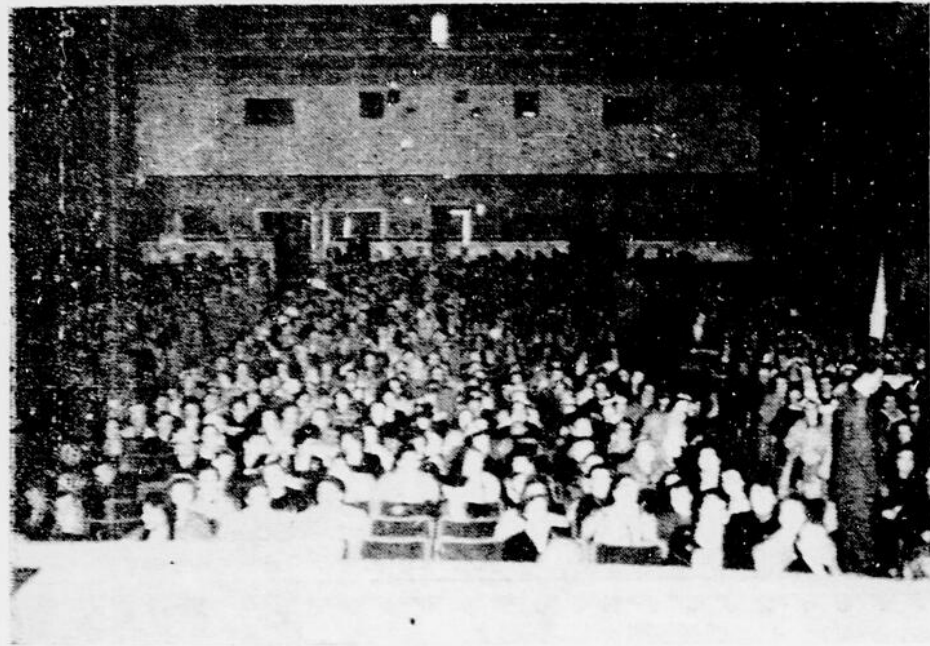
Au nom de Mme Coulombe et des Filles d'Isabelle, une gentille fillette offrit une magnifique gerbe de roses à Mlle Maillet.

M. Maurice Marquis, échevin de la Ville de Montmagny, qui représentait M. le maire, a remercié et félicité les organisateurs de ces cours et les a invités à continuer ces cours aux ménagères de chez nous, dont eux, les maris seront encore les premiers bénéficiaires.

Le Grand Chevalier, M. Rossaire Chabot, a également donné son appréciation et à remercié pour l'avantage d'avoir à le faire devant un aussi bel auditoire.

Au Cercle Elise Blouin, à Mme la régente, aux dévouées Filles d'Isabelle qui ont généreusement prêté leur concours, enfin à tous les responsables de ce beau succès, nous ajoutons un merci sincère pour cette initiative et disons... à l'an prochain.

La Rédactrice.



ses. Nous profitons de l'occasion pour le remercier sincèrement.

Notre gratitude va surtout vers les Meuniers de la Farine Robin Hood et à leurs représentants, dont le zèle a été vraiment remarquable. Leur grande générosité a fait beaucoup d'heureux, puisque 108 sacs de provisions ont été distribués.

Nous avons également bénéficié de la générosité de nombreux donateurs que nous remercions vivement.

Un poêle électrique "Gurney" donné par M. René Samson, représentant de la Northern Electric, a été gagné par Mme Raoul Gagné.

Un malaxeur "Sumbeam", donné par M. René Samson conjointement avec le Cercle Elise Blouin et les Meuniers de la Farine Robin Hood, a été gagné par Mme Walestan Nicole.

Une chaise chromée donnée par les Industries Roy, Ltée a été gagnée par Mlle Jeannine Guimont.

3 maroirs, don de la Mfg de Meubles de Montmagny, Ltée, gagnés par Mmes Dama-se Dion-

ges, donnés par les Meuniers de la Farine Robin Hood ainsi que 2 livres de recettes du département de Rita Martin.

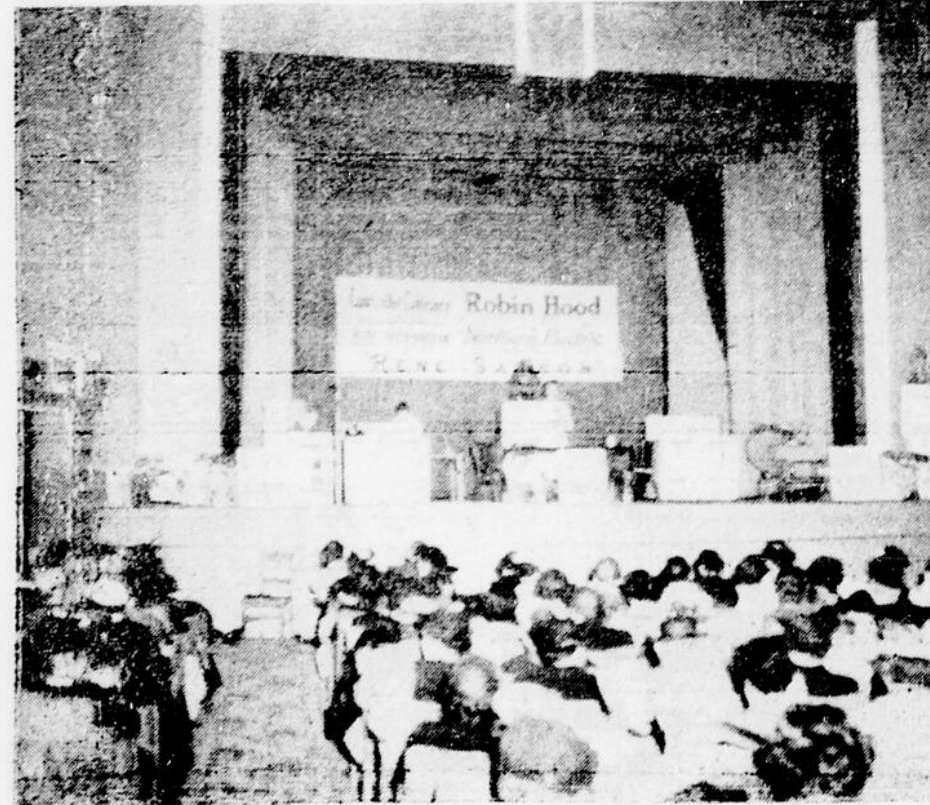
Les cinq mets confectionnés chaque soir ont aussi été gagnés par des personnes de l'assistance.

Les poêles, le frigidaire et autres appareils électrique qui ont servi pour les démonstrations ont été gracieusement prêtés par M. René Samson, représentant de la Northern Electric.

Toutes nos félicitations aux heureuses gagnantes et nous espérons que la chance sourira un jour à celles qui n'ont pu remporter un de ces magnifiques prix.

Au cours de la dernière soirée, Mlle Andrée Lachance, bachelière en sciences domestiques, donna des explications nécessaires au bon fonctionnement des poêles et appareils électriques installés sur la scène. Nous ne doutons pas qu'avec de telles précisions, ces appareils soient en grande demande par nos ménagères.

Mme Florian Coulombe, ré-



Les villageois examinent les débris du clocher de Berthier que le vent a projeté sur le sol, lors de la tornade de jeudi dernier.

## \*\*\* Collision au Cap \*\*\*

(Suite de la 1ère page)

pluie torrentielle, entra en collision. L'auto se dirigeait vers Gaspé à ce moment-là.

On estime que le Buick a subi des dommages considérables et est une perte complète puisqu'il est presque entièrement démolie. Pour ce qui est du camion, il s'en tira avec de légers dommages.

Les deux passagers de l'auto subirent des blessures et durent être immédiatement conduits à l'Hôtel-Dieu de Montmagny par l'ambulance de M. Marcel Ruelland, de notre ville, conduite par M. Paul Casault. On dut remorquer l'auto qui est présentement au garage A.-A. Blais Automobile, Inc. de Montmagny.

## \*\*\* Début d'incendie \*\*\*

(Suite de la première page)

dommages sont minimes puisqu'il aurait suffi de quelques minutes pour que les flammes se communiquent aux bancs et causent des dommages très élevés.

La cause de cet incendie reste mystérieuse pour le moment et est l'objet d'une enquête sévère de la part de la police municipale, car il semble presque impossible que le feu ait commencé d'une façon normale, tous les lampions et bougies étant éloignés de cet endroit de l'église. D'un autre côté, on nous informe que l'on aurait trouvé quelques bouts de mèches dont on se sert pour allumer les lampions, sur les lieux de l'incendie. Dès que la police aura quelques détails sur cette affaire, nos lecteurs seront informés.

## \*\*\* Importante \*\*\*

(Suite de la page 3)

magasins n'ouvriraient leurs portes que les soirs entre le 20 et le 23 décembre inclusivement.

A la même occasion on demandera à la ville de permettre aux épiciers licenciés de se mêler sous le même pied que les autres en ce qui concerne l'ouverture de leurs établissements plus tard le soir, car on sait que ceux-ci doivent fermer leurs portes à sept heures ce qui nuit à leur commerce si l'on considère que les autres peuvent rester ouverts au public jusqu'à vers dix heures le soir.

Un grand dîner-causerie pour tous les marchands de l'Association est projeté pour le mois de mai. On fait les démarches nécessaires pour inviter un conférencier à cette occasion. M. Belisle de Québec a été proposé. La date et le lieu sera fixée sous peu et les marchands seront tous conviés.

Les questions importantes qui ont été discutées au cours de l'assemblée de cette semaine prouvent la valeur de l'Association de nos Marchands Détaillants. Ceux-ci discutent ensemble des questions qui leurs sont communes et ainsi ils peuvent en arriver à des solutions favorisant la majorité d'entre eux.

La date de la prochaine assemblée n'a pas encore été fixée mais les marchands pourront être avertis à temps.

## \*\*\* Un dîner artist. \*\*\*

(Suite de la page 3)

près une paraphrase lyrique des versets de psaumes et de prophéties se rapportant à la fin des temps, l'œuvre du Révérend Père Martin fut retransmise par des émetteurs nationaux français relayés par le poste de l'Allemagne occidentale. Le 17 janvier, quelques jours avant de s'embarquer pour le Canada, le Rév. Père soutenait en Sorbonne, pour le doctorat d'Etat une thèse sur l'évolution des rythmes dans la poésie grecque. Le jury présidé par Monsieur Séchan ou l'on remarquait M. Chapoutier, directeur de l'École Normale Supérieure, a décerné au Révérend Père Martin la mention "Très Honorable".

**RENE SALVATOR CATA**  
Né le 10 avril 1914, à Paris, d'ascendance corse, petit-fils de René Bazin par sa mère, il fit ses études à Nantes et à Versailles. Il reçut ensuite son baccalauréat de mathématiques et devint fonctionnaire des manufactures de l'Etat de 1935 à 1950.

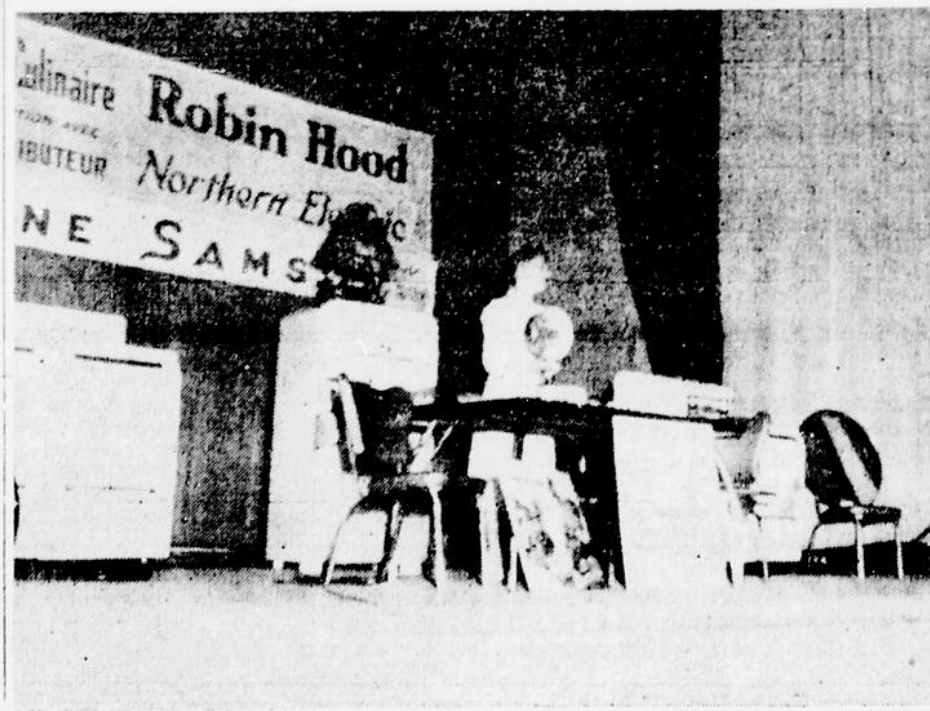
Il est également auteur de poèmes. Il fut interprète de la poésie française à travers la France et la Belgique. Dans les années 1944 et 1945, il fut directeur du Groupe Dramatique Universitaire d'Angers pour devenir professeur d'art dramatique à l'École de musique d'Angers vers 1949.

Depuis son arrivée au Canada, il fut tour à tour professeur de diction au collège Saint-Laurent, au Scolasticat de Sainte-Croix et à l'École Normale Ignace Bourger. Il fut également, dans plusieurs collèges, interprète de la poésie.

En plus de faire de nombreuses conférences et causeries dans des clubs et centres canadiens, il fut en 1950 acteur pour le Théâtre et la troupe des Compagnons à Montréal.

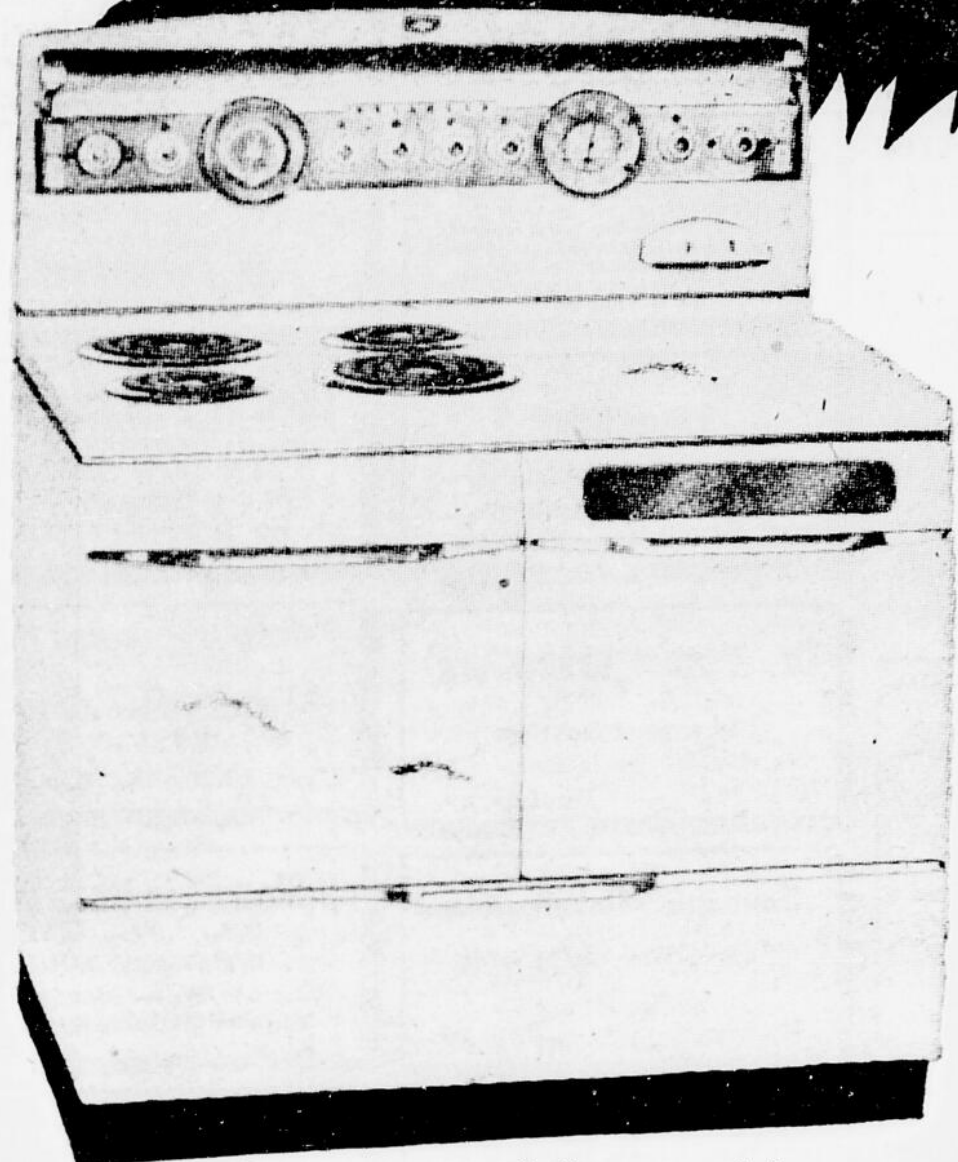
On le rencontre plus tard comme moniteur spécialisé pour les jeux dramatiques, assistant pour la production du film "Le Petit Poucet". Il fut également interprète du Livre de Job à Radio-Canada et à Sherbrooke.

— L. M.



# TOUTE LA VILLE

*En parle*



Aucun poêle électrique n'est aussi complet

que le nouveau poêle

**"CORONET"**  
de BÉLANGER

Cette nouvelle création Bélanger est en accord avec sa réputation

- de qualité dans sa fabrication.
- de bon goût dans son style exclusif et par-dessus tout
- de haute efficacité dans son fonctionnement.

### Les caractéristiques ci-bas mentionnées prouvent sa supériorité incontestable

- Four principal géant — à chaleur égale — avec grilleur ultra rapide, de hauteur pratique.
- Four auxiliaire servant aussi de réchaud.
- Rapides éléments de surface, du type "Monotube".
- Commutateurs à sept allures, donnant une gamme étendue d'intensités.
- Lampes indicatrices "arc-en-ciel" sur les commutateurs de dessus.
- Horloge contrôle "Telechron" commandant :  
a) four principal, b) éléments de surface,  
c) prise de courant, grâce un commutateur sélectif.
- Spacieux tiroir d'entreposage, pleine largeur.
- Fenêtre de vision "Norma-Vue" dans la porte du four principal, permettant de voir dans le fourneau sans se pencher.
- Epaisse couche d'isolant "Fiberglas" autour des deux fours.
- Pare-graisse massif avec panneau de contrôle de type "Aviation".
- Email-porcelaine au titane résistant à l'acide — Luxueuse ornementation chromée.
- Casserole à griller et à rôtir combinée — avec grillage réversible, sans fumée, le tout en email-porcelaine.
- Compte-minutes de 4 heures — Salière et poivrière — Fours éclairés — Base à retrait — Ventilation des fours dissimulée.

SOYEZ AVISES  
CHOISISSEZ UN  
BELANGER

MODELE TEL QU'ILLUSTRE

**\$479.50**



ACHETEZ-LE  
CHEZ VOTRE  
VENDEUR  
AUTORISÉ

En achetant à Montmagny un poêle  
fabriqué à Montmagny,  
vous encouragez les vôtres et vous  
donnez du travail à nos ouvriers.

# GUIDE DE L'ACHETEUR



## A VENDRE

Bicyclette usagée mais en bonne condition pour fillette. Offre raisonnable acceptée. S'adresser à: Tél.: 433-W-2.

Set de salon à vendre. S'adresser à: 49, rue St-Thomas, tél.: 458.

Malaxeur pour fabrication du pain, capacité 3 poches: \$50.00. Aussi moteur 3 forces, 220 volts, les deux compris \$200.00. S'adresser à: Jean-Guy Racine, tél.: 271, Cap St-Ignace.

Maison située près de l'église de St-Pierre de Montmagny. S'adresser à: Mme Joseph Pigeon, 36, rue St-Louis, Montmagny.

Maison situé sur la rue St-Magloire, à Montmagny, libre à l'acheteur immédiatement — Maison située sur la rue Montcalm, libre immédiatement à l'acheteur. S'adresser à: Gonzague Bélanger, notaire, 4, rue St-Jean-Baptiste, tél.: 592, Montmagny.

Eleveuse de poulets au charbon. S'adresser à: Maurice Fournier, 42, rue Taché, tél.: 432-W, Montmagny.

Poêle Bélanger "Federal", deux glacières, une lessiveuse électrique usagée, une machine à coudre. S'adresser à: Geo-Henri Paquet, 19, rue Ste-Brigitte, tél.: 232-W, Montmagny.

Dans le village de Berthier-en-Bas, propriété à vendre, face au fleuve, maison 8 appartements, hangars, garage, grand jardin, verger. Aussi à vendre, terre à bois de 10 arpents par 1/2 arpent. S'adresser à: Mme Emile Blais, C. P. 333, 21 rue St-Thomas, Montmagny.

Lit double à vendre, comprenant matelas et sommier. S'adresser à Mme Gérard Després, tél.: 459-W, rue De l'Anse, Montmagny.

Poêle Gélanger, modèle Regina, avec chauffe-eau et réservoir, une enseigne "magasin". S'adresser à: Mme Léon Boissonnault, 9, rue St-Pierre, tél.: 346.

Chalet à vendre. S'adresser à: Roger Vaillancourt, tél.: 64.

Deux buffets de cuisine dont un verni naturel, dernier modèle et l'autre d'un moins récent. S'adresser à: Lucien Gaudreau, rue Mercier, tél.: 455, Montmagny.

Un bicyclette pour garçon et un bicyclette de fille en très bon ordre, à vendre à bon marché. S'adresser à: J.-Baptiste Buteau, 2, rue Couillard, tél.: 169-w, Montmagny.

## Coffres en cèdre

Magnifiques coffres en cèdre, finis noyer, chêne doré, avec ou sans tiroir. Prix de la manufacture: \$28. S'adresser à Lauréat CORRIVEAU, C. P. 193, tél.: 593.

## ATTENTION ...

Nous pouvons vous fabriquer vos portes, chassiss, armoires, moulures de dimensions désirées, en pin sec et bien conditionné. De plus, nous avons la quincaillerie, le veneer, massonite, panelyte, spécialité dans serrures de portes et la vitre, ceci au plus bas prix. Planage, emboutissage de un pouce à trois pouces. S'adresser à

**H. Caron & Fils Enr.**  
C. P. 512 — 5e Rue  
Tél.: 182-W  
MONTMAGNY

## Avis aux automobilistes

Informe le public de Montmagny et des environs que je m'occupe de nettoyage et de réparations de radiateurs d'automobile. S'adresser au: GARAGE L. THIBAUT, 105, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny.

Encouragez nos annonceurs

## A LOUER

Maison située à 2, rue St-David, libre le 1er mai. S'adresser à: Emile Gaudreau, forgeron, 1, rue Papineau, tél.: 686-W, Montmagny.

Logement, 2e plancher, 4 pièces plus chambre de bain, escalier à l'intérieur, eau chaude et froide. S'adresser à: Ls-Philippe Caron, 21, 5e Rue, tél.: 182-W, Montmagny.

Deux grands appartements, cuisine et chambre-vivier garnis de prélat, chauffés, éclairés, service de vidanges, eau chaude à l'année, usage de la chambre de bain, belle vue, galerie ensoleillée, libre le 1er mai. S'adresser à: Mme Chs Couillard, 101 rue De la Gare, tél.: 319, Montmagny.

Chambre moderne à louer avec entrée privée. S'adresser à 23, rue St-Thomas, tél.: 498-W, Montmagny.

Logement de 4 pièces. S'adresser à: Edmond Bernatchez, tél.: 251.

Logement à louer, 4 pièces, \$25.00. S'adresser à: Mme Lorenzo Fradette, 22, 7e Rue, Montmagny.

2 logements de 4 pièces avec chambre de bain, disponible le 1er mai. S'adresser à: Armand MORIN, tél.: 344, Cap St-Ignace.

## Logement demandé

Logement de 5 ou 6 pièces, dans un bas, pour le 1er mai. S'adresser à tél.: 888 ou 236.

## AUX SPORTIFS

Nous donnerons la semaine prochaine le rapport complet et détaillé des activités du "Comité du Hockey" de l'O. T. J. de Montmagny pour la saison 1953-54 qui vient de se terminer. Donc n'oubliez pas de vous procurer le prochain numéro du "Courrier de Montmagny" pour prendre connaissance de ce rapport très clair et bien préparé.

## PERDUE

Boucle d'oreille, métal or, genre feuille avec miniscule fleur de perles roses. Si quelqu'un l'a retrouvée, prière de la remettre à Mlle Jeannette Boulay, 44, rue St-Pierre, tél.: 7, Montmagny.

## Chambre et pension

Chambre et pension dans le quartier Industriel. Tél.: 598-W.

## GILLES AUDET

arpenteur-géomètre  
ingénieur forestier  
88, ave. Turnbull, Québec.  
Tél.: 3-2431

Bureau à Montmagny  
Lundi, de 9h.30 à 6h.00  
Edifice Banque Provinciale  
28, rue St-Jean-Baptiste  
Tél.: 732

## AVENTURES DE "PAPA"!



"AVEC UNE POLICE SUN LIFE, PERSONNE NE S'INQUIÈTE!"

Protégez VOTRE famille aussi par une police SUN LIFE!

**L.-P. FORTIN**

3e AVE. TEL.: 594 MONTMAGNY.

Tél.: 462

C. P. 397

## Dr GERMAIN FORTIN

SPECIALITE: Maternité et Gynécologie

9, rue STE-JULIE  
(Voisin de l'Hôtel de Ville)  
MONTMAGNY, Qué.

12, Blvd Vallée, Beauport  
QUEBEC  
Tél.: MO-30273

MONTMAGNY  
12, rue St-Louis.  
Tél.: 722.

## Bonnelly et Lortie

B.A., D.W.S.A., M.W.S.A.A.

Organisation, administration, tenue de livres.  
QUEBEC — BEAUPORT — GIFFARD — MONTMAGNY

**Dr Cajetan Gauthier,**  
F.R.C.S. (C).  
Consultations chirurgicales  
à l'Hôtel-Dieu.  
Bureau: tous les après-midi,  
2 h à 4 h., sauf le samedi.  
Lundi, mercredi et vendredi soir,  
de 7 h. à 8 h.

Téléphone: 72 (Edifice Allard)

## Paré & Daveluy

Avocats  
Jules Paré, Robert Daveluy  
Rue St-J-Baptiste, Montmagny.

**J.-E. DENAULT, M.D.**  
Rue St-Ignace, Tél.: 884  
Rayons X  
Consultations au bureau:  
9 à 11 h. a.m. — 1½ à 3½ h. p.m.  
Le soir: Lundi, mercredi, vendredi,  
cas urgents: toutes les heures  
R.X.: 8 à 11 heures a.m., sauf pour  
cas d'urgence.

## Jules Blanchet

b. a. l. l.  
avocat  
2, rue St-Jean-Baptiste  
Tél.: Bur. 592 — Rés.: 771-W

Tel.: 53  
**Dentiste**  
**Dr J.-L. LAVALLEE**  
Chirurgien-Dentiste  
39, St-Jean-Baptiste, Montmagny.

## LOUIS PELLETIER

NOTAIRE  
Montmagny.  
30, rue St-Thomas — Tél.: 42

**Dr. Marcel Laverdiere**  
B.A., D.D.S.  
Chirurgien-Dentiste  
28, rue De la Gare  
Tél.: 293 — Montmagny.

Bureau: 592 Rés.: 767-W

## Gonz. Bélanger

NOTAIRE  
2, rue St-J-Baptiste, Montmagny

**Emmanuel Gobeil, O.D.**  
Spécialiste de la vue  
— Edifice Allard —  
Montmagny. — Tél.: 43

## Odilon de la Durantaye

B.A., L.S.C., C.A.  
COMPTABLE AGREE  
Tél.: 511-W — Montmagny.  
24, rue St-Jean-Baptiste

## Spécialiste

Bureau à Montmagny :  
le samedi  
à l'Hôpital

## Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux  
de Montréal et New-York

SPECIALITE :

Maladies des Yeux, Oreilles,  
Nez, Gorge.

449, 3e Avenue — Québec.

## Laurent Normand

RUE DU PONT  
— Tél.: 310-W3 ou 570 —  
Frais funéraires et service  
d'ambulance, jour et nuit.

## Robert Dorval

Arpenteur-Géomètre

16, rue St-Pierre,  
Montmagny, Qué.

— Tél.: 174 —

## Caron, Corriveau, Renaud, C. A.

COMPTABLES AGRES

Lionel Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.

Bureau: Edifice Caisse Populaire — 86, rue De la Gare. Tél.: 73

Résidence: 16, rue Ste-Marie. — Tél.: 702.

Montmagny. — Rivière-du-Loup.

## Pour toutes vos assurances ...

CONSULTEZ

## PHILIPPE ROY INC.

courtiers d'assurances agréés

MONTMAGNY

BUREAU:  
102, rue St-Jean-Baptiste  
Tél.: 92

RESIDENCE:  
5, rue St-Joseph — Tél.: 240.  
5, rue Morin — Tél.: 855.

## Raymond Paré, B.A.

Courtier d'assurances Agréé

ASSURANCES GENEPALES

Bur.: 31, rue De la Gare  
tél.: 261

Rés.: 40, rue St-Ignace  
tél.: 308-W

MONTMAGNY

# Marathon de hockey

Comme nous vous l'avons annoncé la semaine dernière dans notre dernier numéro, nous faisons paraître le compte-rendu de toutes les rencontres qui furent disputées lors du grand marathon de hockey organisé par la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny lequel marathon fut remporté par l'équipe Cap St-Ignace. On sait que l'instigateur de cette compétition est M. Roland Roy qui fut secondé dans son travail par les membres de la Chambre de Commerce de Montmagny. Un magnifique trophée avait été mis à l'enjeu par cette Chambre et qui fut décerné au club vainqueur. Ce tournoi fut tenu à l'aréna de Montmagny, le 4 avril dernier et des clubs représentant différentes paroisses des comtés de Montmagny, Bellechasse et L'Islet prenaient part à ce marathon qui a remporté un succès.

(Par RAYMOND LEVESQUE)

## LES SERIES PRELIMINAIRES

A deux heures débutèrent les séries préliminaires éliminatoires de ce tournoi.

### St-Fabien vs St-Camille

Dans la première partie, le club St-Camille disposa du St-Fabien de Panet par 4-0 pour s'assurer le droit de passer en série quart de finale. F. Chabot a conduit l'attaque des vainqueurs en réussissant deux buts tandis que Nadeau et A. Chabot marquaient les deux autres buts du St-Camille.

### L'Islet-Station vs Ste-Perpétue

Dans la deuxième partie des séries préliminaires éliminatoires le club de L'Islet-Station a défait l'équipe de Ste-Perpétue par 2-1 pour s'assurer le droit de passer en série quart de finale. Armand Després a réussi les deux seuls buts des vainqueurs tandis que R. Chamberland a compté l'unique but du Ste-Perpétue sur une assistance de Pelletier, Laberge et Guimont du L'Islet-Station, s'étaient également mérité chacun un assist sur les deux buts de Després.

### St-Raphaël vs Tourville

Dans la troisième partie, le St-Raphaël a disposé du Tourville par 3 à 2. Dallaire, Morency et Rémillard ont marqué les trois buts des vainqueurs tandis que Jean-Guy Poisson, ex-joueur du Levis Jr "B" et Lemay ont enregistré les deux buts des perdants.

### Berthier vs Cap St-Ignace

Dans la partie Cap St-Ignace et Berthier les hommes de Maurice Fortin ont facilement disposé des représentants de Berthier par 4-0. Sylvio Leblanc a mené l'attaque des vainqueurs en réussissant deux buts tandis que Réal Picard et André Corriveau enregistraient les deux autres buts des vainqueurs. Fournier se mérita deux aides tandis que Leblanc et Vallière récoltait chacun un assist.

### Collège S.-C. vs St-Damien

Une grande surprise enregistrée fut bien celle de la victoire enregistrée par le Collège Sacré-Coeur de Montmagny sur l'équipe de St-Damien, les favoris, par le compte de 1-0 dans la cinquième joute des séries préliminaires éliminatoires. Maurice Nicole enregistra l'unique but des vainqueurs vers la fin de cette période de jeu avec l'aide de Jean-Guy Paquet pour assurer son club de passer en série quart de finale.

### St-Pierre vs St-Jean Port-Joli

Le club St-Pierre dirigé par Richard Fortin, gardien de buts substitut des Canadiens de Montmagny, a dû baisser pavillon au compte de 1-0 devant la pesante équipe du St-Jean-Port-Joli qui alignait pour la circonstance le gardien de buts substitut du club Rouge et Or de Laval de la ligue Interuniversitaire. Verreault a compté l'unique but de la partie sur une assistance de Dubé, au bout de 3:28 minutes de jeu.

### St-François vs L'Islet-Village

La légère équipe de L'Islet-Village a remporté une belle victoire de 3 à 1 sur celle du St-François pour s'assurer le droit de passer en série quart de finale. Bernier, Anclil et Rouleau ont marqué les buts des vainqueurs tandis que Paquet enregistrait l'unique but du St-François.

### St-Eugène vs Pepsi-Cola

Dans la huitième joute des séries préliminaires, l'équipe Pepsi-Cola a remporté une victoire facile de 2-0 au dépens du St-Eugène. Léandre Bolduc a compté les deux buts de son club tandis que Joncas se méritait une assistance.

### L'Islet-Village vs Ste-Lucie

Enfin dans la dernière partie de ces séries préliminaires éliminatoires, le club L'Islet-Village a complètement déclassé l'équipe de Ste-Lucie en l'emportant par le plus haut pointage de ces séries, soit 10-0. Bernier a mené l'attaque des vainqueurs en enregistrant 6 des 10 buts de son club. Laforest en compta pour sa part deux tandis que Joncas et Normand marquaient les deux autres pour compléter le pointage.

Ces premières séries éliminatoires se terminèrent à 6:25 heures de l'après-midi et le marathon fut arrêté pour permettre aux personnes de prendre un bon souper.

C. Thibault, de L'Islet et Roger Corneau de Montmagny étaient les deux officiels lors de ces rencontres et ils ont accompli de la bonne besogne et ont su garder le contrôle de chaque partie qui furent disputées au cours de cet après-midi.

## SERIES QUARTS-DE-FINALE

C'est à 8 heures précises que débutèrent les séries quarts-de-finale en vue du championnat de ce marathon et la conquête du fameux trophée mis à l'enjeu.

### St-Camille vs L'Islet-Station

Dans la première partie de ces séries, le club de L'Islet-Station a eu raison dans une excitante rencontre du club St-Camille par le compte de 3-1 pour éliminer ces derniers de la course au championnat. Guimont a réussi deux buts pour les vainqueurs tandis que l'autre fut enregistré par Armand Després. L'unique but du St-Camille fut compté par Nadeau avec l'aide de Chabot.

### St-Raphaël vs Cap St-Ignace

Dans la deuxième joute des séries éliminatoires quarts de finale, le Cap St-Ignace l'a difficilement emporté en temps supplémentaire par 2-1 sur le club St-Raphaël pour s'assurer le droit de passer en semi-finale. Fernand Vallière s'est avéré la grande vedette des vainqueurs en enregistrant les deux buts de son club. Sylvio Leblanc s'est mérité un assist sur l'un des buts de son coéquipier de ligne. L'unique but des perdants fut enregistré par Morency avec des aides de Gosselin et Benoît Morin.

### St-Jean Port-Joli vs Collège S.-C.

Le club St-Jean Port-Joli a surpris plus d'un amateurs présents alors qu'il l'a difficilement emporté par 1-0 sur le club du Collège Sacré-Coeur de Montmagny en temps supplémentaire et s'assurer par le fait même le droit de passer en semi-finale. L'unique but de la partie et des gagnants fut enregistré par A. Robichaud sans aide.

### L'Islet-Village vs Pepsi-Cola

Rodolphe Marois a conduit ses hommes à une belle victoire de 3-2 sur l'équipe de L'Islet-Village dans la quatrième rencontre des séries quarts-de-finale et se mérita le droit de passer en semi-finale. Journault, Normand et L. Bolduc ont marqué les trois buts des gagnants tandis que Laforest et Bernier réussissaient ceux du L'Islet.

## LES SERIES SEMI-FINALES

La tension était grande et les spectateurs étaient nerveux quand débutèrent les séries semi-finale de cette intéressante compétition vers le championnat et la conquête du trophée de la Chambre de Commerce.

### L'Islet-Station vs Cap St-Ignace

Dans la première rencontre, le Cap St-Ignace réussit à sortir vainqueur de cette excitante joute

qu'il livra au club L'Islet-Station et il l'emporta par le compte de 2-1 en temps supplémentaire alors qu'il ne restait que deux joueurs sur la glace de chaque côté, y compris les gardiens de buts. C'est Fernand Vallière qui fut le grand héros de cette victoire du Cap alors qu'il compta seul ce but important. Manuel Caron avait enregistré l'autre but des vainqueurs au cours de la période de jeu avec l'aide de Fournier. C'est Armand Després qui compta l'unique but du L'Islet-Station qui permettait à ce dernier club de prendre l'avance. Par cette victoire, le club de l'instructeur Maurice Fortin s'assurait le droit de passer en finale.

### St-Jean Port-Joli vs Pepsi-Cola

Grâce à un but enregistré par Léandre Bolduc, le club Pepsi-Cola de l'instructeur Rodolphe Marois a remporté une belle victoire de 2-1 sur le club St-Jean Port-Joli, dans une joute qui nécessita du jeu supplémentaire. Fortier avait enregistré le premier but des vainqueurs sur une aide de Bolduc. L'unique but du St-Jean fut compté par Verreault avec l'aide de Robichaud. Les amateurs ont été témoins dans cette joute d'un travail exceptionnel fourni par le gardien de buts du club St-Jean Port-Joli qui a fait des arrêts sensationnels tirant presque du miracle.

Après ces semi-finale débuta la grande série finale pour le championnat du marathon et la tension chez les spectateurs était rendue à son comble quand débuta cette finale entre les clubs Cap St-Ignace et Pepsi-Cola. Nous avons donné plus haut les faits saillants de cette rencontre fort excitante et qui firent passer les quelque 2,000 amateurs de hockey présents par toute sorte d'émotion.

Après cette finale, on procéda à la remise du magnifique trophée au club vainqueur, Cap St-Ignace, et la photographie des joueurs du club.

Laval Paquet et Bertrand Bernier ont officié à toutes les rencontres disputées dans la soirée et ils ont accompli de l'excellent travail comme arbitre.

La série finale avait été radiodiffusée par le poste C. K. B. M. de Montmagny pour le bénéfice des amateurs retenus à la maison.

## SAVEZ-VOUS QUE

Les placements de capitaux au Canada en 1953 se chiffraient à \$5,564,000,000 dont la majorité sont des capitaux canadiens.

Le Canada possède environ 15,000 milles de cours d'eau et de lacs navigables.

Les aciéries canadiennes ont une production quotidienne d'environ 11,000 tonnes.

# LA SOIREE DES QUILLES

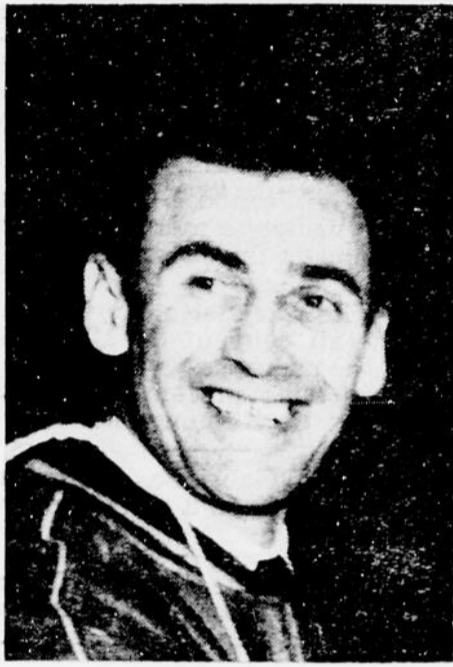
Au Club "Le Bûcheron", le 15 mai prochain

Les amateurs de soirées dansantes sont priés de prendre note que la soirée qui clôturera les activités des quilles pour la saison 1953-54 est en préparation et aura lieu samedi soir le 15 mai prochain, au Centre Sportif du Club "Le Bûcheron" de Montmagny.

Cette soirée qui par les années passées a remporté de brillants succès réunira plusieurs invités de marque et tous les quilleurs et quilleuses de la ville. Des trophées seront décernés aux plus méritants. Les adeptes de la danse pourront s'en donner à coeur joie et un superbe goûter sera également servi. On veut faire de cette soirée la mieux réussie jusqu'ici dans le domaine sportif.

Toutes les personnes désirant prendre part à cette soirée sont priés de faire l'acquisition de leur carte d'admission pour cette soirée immédiatement en s'adressant à M. RODOLPHE MAROIS, à la salle de quilles des Chevaliers de Colomb de Montmagny. On anticipe un plein succès de cette soirée et il y aura du plaisir pour satisfaire les plus difficiles. Réservez nos cartes d'admissions immédiatement.

## "MERCI"



• Même s'il y a déjà quelques semaines d'écoulées depuis que l'instructeur des Canadiens de Montmagny, CONRAD PARENT, est revenu de Dulluth, Minn., où il est allé piloter l'équipe juvénile qui a représentée la ville de Québec et la province au grand tournoi international de hockey qui s'est tenu dans cette ville du centre des Etats-Unis, Parent désire remercier sincèrement la population sportive de Montmagny et en particulier l'O. T. J. de notre ville qui a contribué financièrement à souscrire à la campagne lancée dans le but de défrayer le coût des dépenses pour ce voyage. Malgré les insuccès de son équipe qui fut éliminée en première ronde de ce tournoi, Parent est revenu enchanté de son beau voyage. De plus il désire remercier toute la population sportive de notre ville et la région pour le bon support et l'encouragement qu'elle a su donner au

## LES QUILLES Ligue FEMININE

Première position: Léon Michaud (sans défaut).

Semi-finale 4 de 7

Léon Michaud vs Roch Fréchette  
Roch Fréchette gagne par 4-1  
Jeune Comenrec vs P. Michon  
P. Michon gagne la série 4-3

FINALE 5 de 9

Roch Fréchette vs P. Michon

## Ligue MIXTE

Première position Bédard Auto.

Semi-finale 4 de 7

Bédard Auto vs Pepsi-Cola  
Bédard Auto gagne la série 4-1  
A. Bélanger vs Côte et Frère  
A. Bélanger gagne la série 4-2

FINALE 5 de 9

Bédard Auto vs A. Bélanger

Bédard Auto remporte la série 5-2 et est champion pour une deuxième année consécutive.

## Ligue MASCULINE

Première position: Coca-Cola.

Semi-finale 4 de 7

Coca-Cola vs Manoir St-Louis  
Coca-Cola remporte la série 4-2  
Le Bûcheron vs Ch. de Colomb  
Chevaliers de Colomb remporte la série 4-1

FINALE 5 de 9

Coca-Cola vs Ch. de Colomb

Coca-Cola remporte le championnat en remportant la série finale par 5 parties à trois.

cours de la dernière saison du hockey au club Canadiens de Montmagny. Encore une fois sincères mercis

Attention ménagères avisées et économes

Pourquoi vous fatiguer pendant des journées entières pour faire des desserts, quand vous pouvez régaler votre famille par un simple coup de téléphone à votre marchand, pour vous procurer le dessert tant apprécié de tous, les fameux

## BISCUITS MONTMAGNY

# Le Courrier de Louise

—Mlle Françoise Bélanger était de passage à L'Islet, en fin de semaine.

—M. Benoit Bélanger, aviateur au camp St-Jean d'Iberville, a passé ses vacances de Pâques chez ses parents, M. et Mme Emile Bélanger.

—Mlle Renée Després, de L'Etape, dans les Laurentides, passe une vacance de trois semaines en Floride.

—Mme J.-E. Maynard était récemment de passage à Cowansville, l'invitée de M. et Mme Robert Charron.

—M. l'abbé Jean-Charles Nicole, vicaire à St-Pamphile, a passé la fête de Pâques chez son père, M. Philippe Nicole.

—M. Gilles Simoneau, aviateur du camp St-Jean d'Iberville, a passé les vacances de Pâques dans sa famille, chez M. et Mme Alexandre Simoneau, de Cap-St-Ignace.

—M. Maurice St-Pierre, R.C.A.C., aviateur de Trenton, Ontario, était en visite chez ses parents, M. et Mme L.-A. St-Pierre, de Montmagny.

—M. Irénée Proulx, de Montréal, était en promenade chez Mme Roch Fréchette, en fin de semaine.

—M. et Mme Clément Normand et M. et Mme Jean-Paul Normand et leurs enfants, de Montréal, sont venus passer la fête de Pâques chez M. Ernest Normand.

—M. Robert Gaudreau, professeur à l'École d'Arts et Métiers à Mont-Joli, est venu visiter sa mère en fin de semaine.

—M. et Mme Wilfrid Mercier et leurs fils Georges et Jacques, ont visité MM. et Mmes Paul Mercier et Albéric Marquis, en fin de semaine.

—M. Raymond Girard, de Ville Montmorency et Mlle Thérèse Boutet, de Courville, étaient en promenade chez M. et Mme Maxime Bernier, dimanche dernier.

—Mlle Rita Bernier, de Granby et M. Joseph Rochefort, de Montréal, ont passé la fin de semaine de Pâques dans la famille de M. Emile Bernier.

—A l'occasion des vacances de Pâques, M. Gilles St-Pierre, de Longueuil, était de passage à Montmagny, l'invité de son amie, Mlle Lisette Dassylva.

—M. et Mme Jean-Paul Rinfret, de Montréal, étaient de passage chez M. Philippe Dionne en fin de semaine.

—Mlle Suzanne Maheux, de Québec, était en visite chez M. et Mme L.-Arthur St-Pierre.

—Mme Georges Poitras, de Alma, Chicoutimi, était de passage en notre ville, jeudi dernier.

—M. et Mme Léo Gaudreau et leurs enfants, Diane et Michel, de Limoilou, ont passé leurs vacances de Pâques parmi nous, chez des parents et amis.

—Mlle Françoise St-Pierre, g.m.g., en service à l'Hôpital Maisonneuve, de Montréal, était en visite chez ses parents, M. et Mme L.-A. St-Pierre.

—M. et Mme Lucien Bolduc, de Normétal, Abitibi, de passage en notre ville lundi dernier. Ils étaient accompagnés de Mme Stanislas Bolduc, de Notre-Dame-du-Rosaire.

—Mlle Jeanne Gagnon est venue visiter sa mère, Mme Frs Gagnon, en fin de semaine.

—Mlle Claudette April, étudiante au couvent de Montmagny, a passé ses vacances de Pâques dans sa famille, à St-Clément de Kamouraska.

—Mlle Gabrielle Guimont était de passage à Québec, dernièrement.

—M. et Mme Georges Collin font actuellement un séjour à New York.

—M. et Mme Eugène Proulx, de Montréal, et leurs fils Claude et André, sont venus visiter les familles J.-W. Berger et Maurice Marquis, en fin de semaine.

## MARIAGE

**MORENCY-CARON.** — Le 17 avril a été béni le mariage de Léon Morency, fils de Mme C. Morency avec Imelda Caron, fille de M. et Mme Henri Caron.

## A LOUER

Logement 3 appartements, plus chambre de bain. S'adresser à: M. HENRI DESBOSIERS, 3e Rue.

## FIANCAILLES

—M. et Mme Achille Fournier annoncent les fiançailles de leur fille, Gilberte, à M. Léon Gaudreau, fils de M. et Mme Ernest Gaudreau.

—Le jour de Pâques, chez M. et Mme Charles Lavoie, aviculteur, eurent lieu les fiançailles de leur fils Guy, à Mlle Marie-Marthe Labrecque, fille de M. et Mme Ulric Labrecque, et de Madone, g.b.g., fille de M. et Mme Charles Lavoie, à M. René Robin, fils de feu J.-B. Robin et de Mme Albert Godin.

—A l'occasion de Pâques eurent lieu les fiançailles de M. Majella Bélanger à Mlle Suzanne Gaudreau, fille de M. et Mme Adrien Gaudreau.

—A la résidence de M. et Mme Arthur Coulombe eurent lieu, dimanche dernier, les fiançailles de leur fille, Marie-Ange, à M. Raymond Auclair, fils de M. et Mme Alfred Auclair.

—Dimanche dernier, à la demeure de M. et Mme Emile Bernier, de Cap-St-Ignace, avaient lieu les fiançailles de leur fille, Madeleine, à M. Réal Picard, fils de Mme Vve Emile Picard, de Montmagny.

—Le jour de Pâques eurent lieu les fiançailles de Mlle Céline Caron, de notre ville, à M. P.-Yvon Turgeon.

## NAISSANCES

**HUGUES**, enfant de M. et Mme Jean-Paul Clavet (née Rachelle Proulx), Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Clavet, grands-parents de l'enfant.

**JACQUES**, fils de M. et Mme Maurice Bernier (née Lucienne Pouliot), Parrain et marraine: Laurent Proulx et Anita Robin.

**JACQUES**, fils de M. et Mme Armand Ruel (née Marguerite Arteau), Parrain et marraine: M. et Mme Agénard Ruel, oncle et tante de l'enfant.

**DENIS**, fils de M. et Mme Paul-Emile Dupont (née Gilberte Chouinard), Parrain et marraine: M. et Mme Patrice Dupont, grands-parents de l'enfant.

**PAULINE**, fille de M. et Mme Paul-René Caron (née Germaine Richard), Parrain et marraine: M. et Mme Viateur Caron, oncle et tante de l'enfant.

**CAROLE**, fille de M. et Mme Armand Paquet (née Oliva Bruneau), Parrain et marraine: André Simonneau et Thérèse Paquet.

**FRANCOIS**, fils de M. et Mme Robert Proulx (née Rita Michaud), Parrain et marraine: Emilien Proulx et Madeleine Bernier, oncle et tante de l'enfant.

**MARCEL**, enfant de M. et Mme André Béchard (née Yvette Beaumont), Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Baptiste Boulet.

**GILLES**, fils de M. et Mme Robert Morin (née Marguerite Laurendeau), Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Renaud.

**REGENT**, fils de M. et Mme Robert Robin (née Olivette Morin), Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Morin, oncle et tante de l'enfant.

**MICHEL**, fils de M. et Mme Gabriel Boissonneault (Monique Morissette), Parrain et marraine: M. et Mme Cléophas Boissonneault, grands-parents de l'enfant.

**LOUISE**, fille de M. et Mme Antonio Tardif (Bernadette Bérubé), Parrain et marraine: M. et Mme Gérard-S. Bélanger, oncle et tante de l'enfant.

**MICHEL**, fils de M. et Mme Jean-Charles Pelletier (Murielle Soucy), Parrain et marraine: M. et Mme Léon Poirier, oncle et tante de l'enfant.

## Remerciements

Les cours de couture étant terminés, 225 élèves se sont inscrites. Le Cercle des Fermières remercie sincèrement M. le curé Painchaud d'avoir mis la salle du soubassement de l'église St-Thomas à notre disposition pour nos cours de couture ainsi que l'O. T. J., de nous avoir prêté les tables. Sincères remerciements aussi à la Compagnie Singer pour les machines à coudre, par l'intermédiaire de son représentant.

## UNITE SANITAIRE DE MONTMAGNY

Semaine du 26 avril 1954

Principales activités:

**LUNDI**, 26 avril: Examen scolaire, Ecole No. 3, St-Thomas.

**MARDI**, 27 avril: St-François: Clinique de bébés, de 2 h. à 3 heures.

Montmagny: Clinique dentaire.

**MERCREDI**, 28 avril: Montmagny: Clinique antituberculeuse, de 10 h. à midi et de 1 h. et demie à 2 h. et demie.

A. M.: Examen scolaire, — Ecole No. 3.

Berthier: P. M.: 2 h. à 3 h.: Clinique de bébés.

**JEUDI**, 29 avril: Montmagny: Clinique de bébés, de 2 heures à 4 heures.

**VENDREDI**, 30 avril: Montmagny: Examen scolaire.

Ste-Apolline: Clinique dentaire.

Dr. A. Dumas, m. h.

## RAFLE

Le tirage organisé au profit de la mission des Freres du Sacré-Coeur en Nouvelle-Calédonie se fera mardi, le 27 avril, dans la salle de récréation du collège vers 1 heure et demie. Les noms des heureux gagnants paraîtront sur le prochain numéro de ce journal. Les trois prix sont exposés dans la vitrine de M. Boissonneault, rue St-Jean-Baptiste. Si quelques personnes désirent des billets pour cette raffle, elles sont priées de s'adresser au collège.

## Gagnante d'un malaxeur

Samedi dernier, veille de Pâques, à six heures, a eu lieu, à la Parfumerie Janine Ear., le tirage du prix offert par cet établissement à sa clientèle et pour lequel des billets étaient donnés, à chaque dollar d'achat, depuis l'ouverture du magasin. Il s'agissait d'un superbe malaxeur Sunbeam d'une valeur de \$65.00.

M. Paul Gros d'Aillon, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny a effectué le tirage et le sort a désigné Mme Rosaire Corriveau, rue St-Georges, Montmagny, comme l'heureuse gagnante de ce magnifique cadeau.

Toutes nos félicitations à Mme Rosaire Corriveau

## Statuettes de N.-D. de Fatima mises en vente

A l'occasion de l'Année Mariale, nous avons cru plaire à tous les fervents dévots de Marie en leur donnant l'occasion de se procurer pour un prix modique de magnifiques statuettes de Notre-Dame de Fatima.

Les personnes qui désirent se procurer de ces statuettes qui mesurent dix pouces de hauteur et représentent la Vierge toute de blanc vêtue telle qu'elle est apparue aux jeunes enfants de Fatima pourront s'adresser au local des Syndicats Catholiques du textile situé sur la rue Saint-Thomas ou encore à la bijouterie Ernest Côté, sur la rue Du Pont, à Montmagny, pour le prix de \$1.50.

## SAINT-PAUL

BAPTEMES:

—A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 9 avril, à M. et Mme Champlain Carrier, née Micheline Gagné, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Marc-Daniel Parrain et marraine: M. et Mme Edgar Duquet, de Québec, oncle et tante de l'enfant. Porteurs: Mlle Huguette Vachon, cousine de l'enfant.

—A M. et Mme Henri Caron, née Germaine Leblanc, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Pierre-Richard. Parrain et marraine: M. et Mme Willy Leblanc, oncle et tante de l'enfant.

## Eugène BERNATCHEZ, O.D.

Spécialiste pour la vue  
Optométriste

Edifice Banque Provinciale,

Montmagny.

Téléphone: 391-W.

## Abandon des Affaires

GRANDE VENTE de CHAPEAUX à des prix incroyablement bas.

Chapeaux de feutre et de paille réduits à moitié prix.

Une grande quantité à \$0.50 et \$1.00.

Ne manquez pas cette offre qui se continuera jusqu'au 1er MAI seulement chez:

**Mme ERNEST BOULET**

3e AVENUE

TEL.: 532

MONTMAGNY.

## VIANDES DE QUALITE

Jambon, fesse	0.77	Poulet vidé	0.65
Jambon, roll	0.78	Poule vidé	0.55
Jambon, epaule	0.58	Veau, fesse	0.55
Bacon, lb.	0.50	Veau épaule	0.43

## A. GIASSON

BOUCHER — EPICIER

65, rue de la Gare

Tél.: 367-W

Montmagny

## cinéma

# TACHE

• Vendredi et samedi, 23 et 24 avril.

"L'INVITATION"

V. Johnson — D. McGuire

• Dimanche et lundi, 25 et 26 avril.

"La flèche brisée"

(en couleurs)

J. Stewart — D. Paget

• Mardi et mercredi, 25 et 26 avril.

"Madame porte la culotte"

S. Tracy — K. Hepburn

• Jeudi, vend., samedi, 29, 30 avril, 1er mai.

"Pas de congé, pas d'amour"

V. Johnson — P. Kirkwood

• Sam., dim. et lundi, 24, 25 et 26 avril.

## LAFONTAINE

"L'héritage de la chair"

(vers. franç.)

J. Crain — W. Lundigan

POUR MIEUX CONNAITRE MONTMAGNY

NOTRE PORT DE MER

— D'HIER ET D'AUJOURD'HUI —

Exclusif au "Courrier de Montmagny", reproduction interdite.

COMME nous l'ambitionnions depuis déjà quel- que temps, nous allons au- jourd'hui tenter de réveiller chez les plus Bretons des nôtres tout ce qui s'y trouve de penchants aquatiques... puisque c'est du port de mer qui existait autrefois à Mont- magny que nous allons parler.

A n'en pas douter, le titre de notre chronique sera tout un élément de surprise pour plusieurs de nos jeunes; ils n'auront cependant qu'à lever un regard inquisiteur vers le doyen de la maisonnée dont le visage s'illuminera en proportion de son âge, et cet aïeul ou ce grand frère leur en apprendra assurément davantage, prendra plaisir à compléter ces modestes notes, glanées avec infiniment d'intérêt, nous nous devons de le dire.

A compter d'une vingtaine d'années après que Louis Couillard eut pris possession de la seigneurie qui lui appartenait déjà depuis le vingt-quatre septembre 1654 et jusqu'à la définitive disparition des chantiers Price Frères et Cie, lesquels chantiers furent pour beaucoup au rapide et grand avancement du Montmagny d'hier, le havre de chez nous connut une activité toujours croissante.

C'est logiquement à cause des multiples avantages de cette baie — "la plus spacieuse, la plus sûre, la plus commode enfin de tout le Bas-Québec" comme l'a justement souligné M. l'abbé Albert Dion — que les ancêtres eurent tôt fait d'en convertir les abords en un petit bourg de navigateurs... qui prit soudainement le nom de Basse-Bretagne, nom que l'on entend encore parfois, aujourd'hui, mais plutôt pour désigner les généreuses et planes terres qui, partant du chemin Du Bassin, courent, descendant vers Cap-Saint-Ignace, coupées qu'elles sont par la toute nouvelle route transcanadienne.

C'est, semble-t-il, surtout vers 1870 que notre port prit sa véritable expansion, quand, déjà établies sur sa haute berge et en marge d'un chemin qui descendait jusqu'au pied de la chute, de nombreuses familles — et souvent nombreuses — vivaient de la capture de poissons de tous genres, qu'ils vendaient. On nous a même assuré que c'est par centaines que les plus tenaces de nos grands garçons quittaient, qui à son propre compte, qui se louant, dès la venue du renouveau, en ce temps-là, dans de solides goélettes construites ici, pour la pêche en Gaspésie ou sur la Côte-Nord, pour ne rentrer le plus souvent que tard à l'automne — heureux d'avoir eu gousset l'argent né-

N'y enregistrant présentement que les bruits d'un modeste tra- versier et d'un plutôt petit nombre de légères embarcations de plaisance et le capricieux grondement des eaux qui chutent de la rivière Du Sud, il serait fort difficile à tout étranger d'imaginer jamais que le havre Saint-Thomas fut pendant plus de deux siècles un véritable centre industriel, où l'on s'occupait même de construction maritime. — Pour sa façon, le progrès a tout fauché.

cessaire "pour passer un hiver confortable".

Comme nous l'avons dit, on s'occupait déjà, alors, de l'érection de résistants navires de bois, de tous genres.

Plus tard, quand furent des nôtres Sir William Randall Patton — par la suite dernier seigneur de Rivière-du-Sud — puis les frères William et Harry Price, qui s'établirent à l'est de la rivière, sur des terrains pour lesquels les seigneurs Couillard-Dupuis leur consentirent baux de location, ce fut véritablement une ère de grande prospérité, non

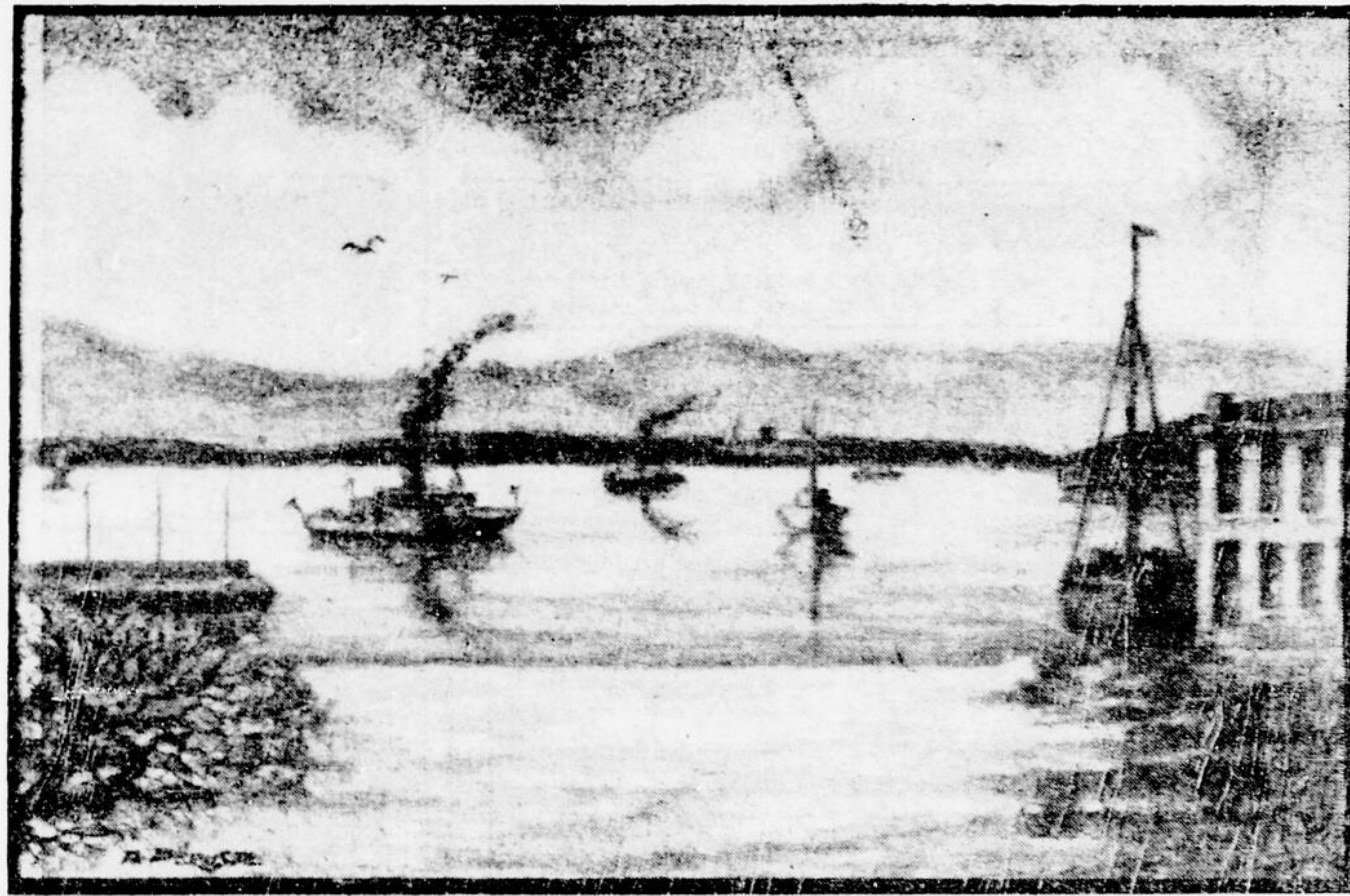
seulement pour les gens du port, mais bien aussi pour tous.

Faits de pesants madriers encaçant de grosses pierres, des quais furent jetés sur la rivière comme au bas de la chute, dans la baie; une cale-sèche fut construite, en laquelle entraient, pour leur plein de bois ou de papier, des trois-mâts jaugeant huit cents tonnes et qui, à marée haute, étaient tour à tour tirés vers le large par un tapageur et puissant remorqueur à roues et à balancier, nommé Alliance et propriété de MM. Price; à des vapeurs anérés près du chenal, au sud de l'Île-aux-Grues, les trois-mâts donnaient leurs cargaisons. C'est de cette manière que les Frères Price expédiaient alors, en pesants ballots de quatre pieds de long, le pa-

progrès fit jusqu'ici subir à son ambiance si pittoresque. Et c'est à proximité de ce coin particulièrement en- chanteur que s'établissait le port de mer de chez nous.

par R. Pérusse

Maintenant, si vous le vou- lez bien, ami lecteur, nous allons remonter à soixante- quinze ans en arrière, afin d'assister à la toute première entrée dans le havre du ca- botier à vapeur qu'un riche cultivateur de chez nous avait précédemment comman- dé aux chantiers Davie, à Lévis, pour l'imposante som-



Notre port de mer en pleine activité, vers 1905.

(Dessin de R. Pérusse).

me de quelque quinze mille dollars. Comme il se devait de le faire, l'entrepreneur M. Nazaire Bernatchez baptisa son navire du nom de notre ville. On imagine que c'en fut un de vrai soleil pour l'entière population que ce jour d'août 1877, puisque nos concitoyens tenaient alors le moyen de pouvoir confortablement voyager par voie d'eau, et cela deux fois la semaine. Créé pour servir les points les plus importants entre Montmagny et Qué- bec, le vapeur en question tint régulièrement sa fonction pendant plusieurs années — cinq, nous disent les uns, sept, soutiennent les autres —. Fait à noter: sans avoir jamais navigué préala- blement, M. Bernatchez s'oc- cupa lui-même de la condui- te de son navire pendant plusieurs saisons, nous a-t-on

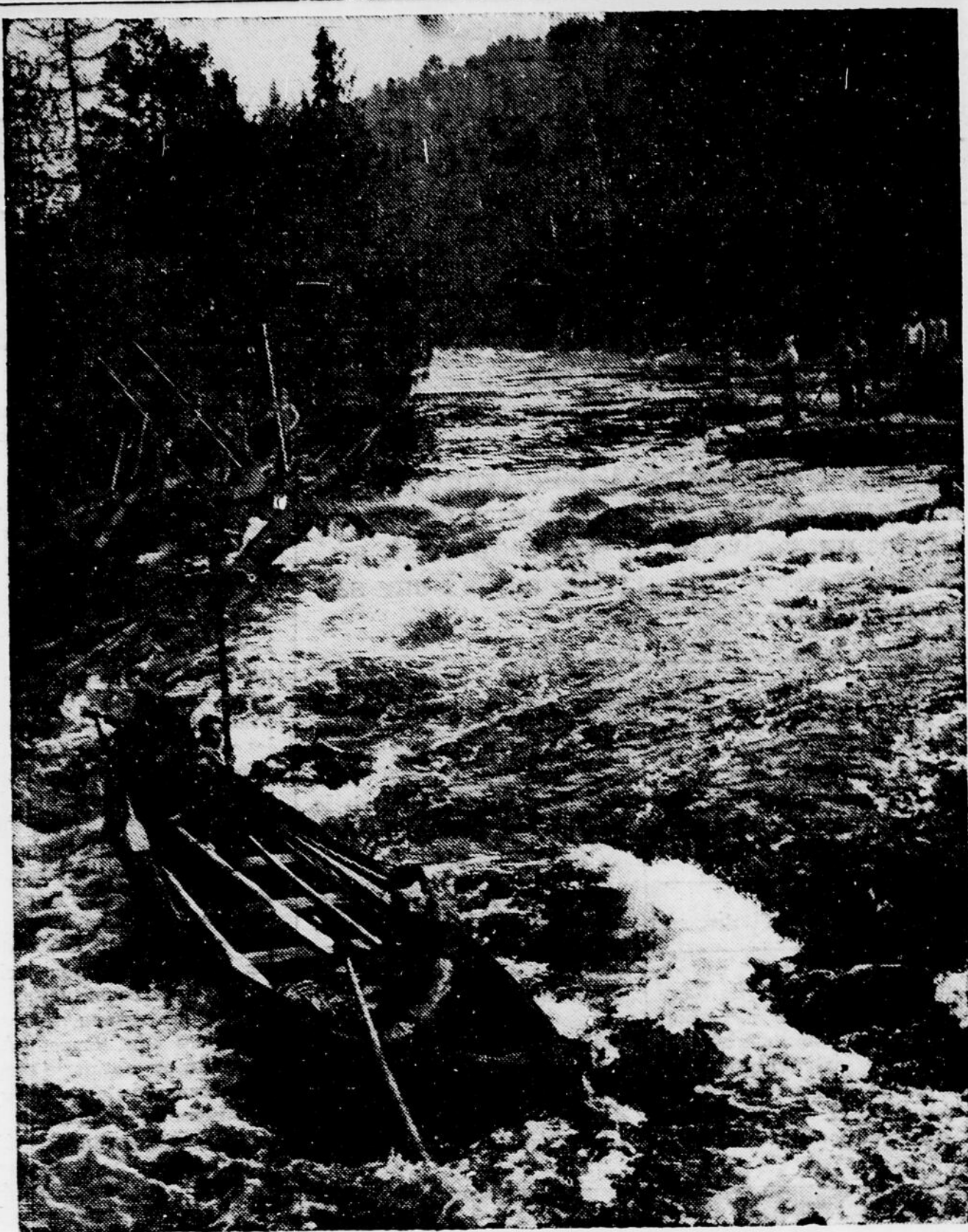
apppris, et ce sans aucun ac- cident sérieux. Par la suite, son beau-frère, le capitaine Lord, le remplaça.

On peut imaginer l'agita- tion créée par les départs et par les arrivées du nouveau caboteur, dont le quai d'at- tache était placé du côté est du bassin, à quelque 1,300 pieds de la chute. Une sente avait été tracée au profit des piétons, au sommet de la haute berge, et une route pratiquée, tout en bas, pour les véhicules, mais cette der- nière voie était plutôt mau- vaise. S'il est vrai que l'ingé- nieur écossais John Mac- Adam n'était alors plus de- puis quarante et un ans, son système d'empierrement des chemins ne nous était pas encore parvenu... Les distan- ces à parcourir pour arriver à ce quai constituaient un moyen de revenu pour les voituriers du temps. Avec les mois, on obtint le service d'un commode omnibus qui, confusément, ramassait et distribuait voyageurs, valises et colis pour "pas trop cher". Va de soi que le débarcadère eut tôt fait de devenir le but de bien des promenades et le lieu où s'ébauchèrent beau- coup de... rêves. Chaque abordage comme chacun des départs du Montmagny com- mandait des rassemblements, et restait pour les curieux une toujours nouvelle dis- traction. Le port en attrapait de plus en plus d'importan- ce, puisque le nombre des voyageurs grandissait, et l'é- nervement se montrait sou- vent chez ces dames aux lon- gues robes à tournure, aux chapeaux enrubannés et aux mains embarrassées d'un lar- ge sac-à-tout de tapisserie à fleurs; telle, craintive, sou- riait timidement; telle autre s'esclaffait à la manière de Manon tout étourdie: "J'en suis à mon premier voyage!"

On sait que le Montmagny escalait à l'Île-aux-Grues, à la Grosse-Île, à Berthier, souvent à Saint-Jean-de-l'Île et, finalement, à Québec. Louvoyant ainsi pendant plus de trois heures, ce caboteur en donnait vraiment pour son argent à chacun de ceux qu'il promenait.

Ce qu'il est aujourd'hui loin, aujourd'hui, le beau temps où notre port abon- dait de bricks, de goélettes, d'embarcations de toutes voi- lures, de toutes couleurs et de toutes dimensions, quand, au large, entre l'Île-aux-Grues et chez nous, se voyaient, anérés, de pesants, sombres et fumeux cargos... Tout cela était enveloppé de cris de matelots, du comman- dement des chefs, du son des cloches, du bruit des pou- lies, des lourds cordages et des chaînes roulant aux ca- bestans, et que savons-nous encore, sans toutefois oublier le chant des arbes de l'Al- liance tapant à l'onde glau- que et scintillante...

(Suite à la page 10)



**Innovation au C. N. R.**

MONTREAL, avril. — Le Canadien National se prépare à renseigner ses employés et ses clients sur les meilleures méthodes de chargement et de manutention des marchandises.

A cette fin, un wagon-marchandise avec paroi de verre, le premier du genre au Canada, a été dessiné et construit aux ateliers du réseau national à Montréal. Un côté du wagon est en plexiglass pour permettre aux préposés au chargement et aux équipes de trains et de gares de se rendre compte du résultat d'un chargement, d'un accouplement ou d'un emballage impropres.

Le wagon est chargé de colis factices et il circulera sur les lignes du Canadien National dans le but de réduire les dommages aux marchandises, et d'éviter aux expéditeurs qui en résultent.

**\* \* \* Notre port de**

(Suite de la page 9)

Cependant, le coin n'en reste pas moins à fréquenter et à faire voir à tous ceux qui nous visitent: bien que tout différent, que vraiment trop tranquille maintenant, il a un beau passé, une histoire.

De coquettes nouvelles maisons se mêlent aux anciennes restées sérieuses et ont même pris la place de nos vieux moulins chantants et des nombreuses et riches

pires de bois de nos champs qui, naguères encore, embaumaient l'incarnat.

Tout en fermant froidement le primitif et si cher chemin Du Bassin, un moderne large et beau pont enjambe résolument notre rivière aux gracieux méandres et semble commander au progrès d'éteuffer, d'éteindre au plus tôt la sublime, l'héroïque poésie du passé: notre histoire... Notre histoire que seule la mort pourra ravir à la souvenance de nos anciens... notre histoire, cette épopée que même les siècles n'arriveront jamais à effacer aux si précieuses pages que nous légèrèrent les historiographes de chez nous, si modestes qu'ils se soient montrés.

Le premier mai prochain :

**M. Edmond Bernatchez**

Un agriculteur méthodique



Ce n'est pas même une bouchée, ni même une gorgée ou une "trompée", mais le petit bonhomme de deux ans, Roman Schmitt, de New York, espère tout de même étancher la soif de cet éléphant assoiffé en lui offrant généreusement un breuvage dans un gobelet de papier.

ALORS VOUS POUVEZ LIRE CETTE PAGE... Chaque année plus de 250,000 hommes se rendent dans nos forêts pour y couper la récolte de bois de pulpe et la déménager dans les 131 moulins à papier du pays. Une grande partie est transformée en papier-journal, le matériel à la base des journaux quotidiens. A ce temps-ci, les billes à pulpe, empilées durant l'hiver sur les surfaces glacées des lacs, commencent leur longue descente sur les lacs et rivières vers les fabriques pour être transformées en un produit quelconque de mille différents autres produits. Des équipes d'hommes "surveillent" les eaux écumeuses du printemps pour bien s'assurer que le moins possible de ces billes précieuses soient endommagées ou perdues. (Photo par MALAK, Ottawa)

Quand les mots vous manquent



**les Fleurs**

disent tout ce que votre coeur veut exprimer.

Un joli bouquet, fleurs de corsage ou un beau plant...

Votre choix sera délivré partout dans les limites de la ville.

**Aux Mille Aubaines Enr.**

108, rue St-Jean-Baptiste, tél.: 251-W Montmagny.

Pour les troubles du **FOIE**

employez avec succès

**HEPATO-DRAINOL**

EN VENTE A LA

**PHARMACIE BERGERON - Montmagny**

# L'HEURE ARTISTIQUE

## LA MUSIQUE

### RAVEL

"Le génie sans prix de Rome"



Ravel

Né le 7 mars 1875.  
Mort le 23 décembre 1937,  
à l'âge de 62 ans.

C'est l'un des plus originaux et des plus grands compositeurs de musique française. Sa technique possède, de même que celle de Debussy, son aîné de treize ans, de l'emploi génial d'éléments non admis avant eux dans l'expression musicale, comme les successions des accords de Neuvième et de Septième. Maurice Ravel, né à Ciboune, en 1875, mort à Paris en 1937, fit ses études au conservatoire de Paris où il fut notamment un des élèves préférés de Gabriel Fauré. Il accomplit quatre fois vainement pour l'obtention du grand Prix de Rome. Ses œuvres très colorées, d'une grande richesse d'expression et d'une instrumentation personnelle et savante, comptent principalement: *Jeux d'émaux*, un *Quatuor à Cordes*, *Sheherazade*, *Pavane pour une infante défunte*, *Boléro*, *Valse* et d'étonnants ballets *Daphnis et Chloé*, *Ma Mère l'Oye*, ainsi qu'une comédie musicale *L'Heure Espagnole*. Sa musique pour piano est d'une technique remarquable. Maurice Ravel a donné durant toute sa vie un bel exemple de probité artistique, d'acharnement au travail, et ne dut sa gloire qu'à la beauté profonde de son oeuvre.

## LA PEINTURE

### COLLECTION CANADIENNE

Après un voyage de 30.000 milles en 15 pays d'Amérique et d'Europe, la collection Seagram des peintures des Villes du Canada vient de rentrer au pays pour entreprendre une tournée de 18 mois dans les différentes villes qu'elles illustrent.

A l'étranger, plus de 200.000 personnes ont admiré les 50 peintures et croquis exécutés par certains de nos plus grands artistes, mais peu de Canadiens ont vu cette collection dont la tournée domestique débute à Montréal, le 29 avril. Après l'inauguration officielle, les peintures seront exposées au public pendant 10 jours, à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal.

La Maison Seagram a commandité ces toiles et défrayé leur voyage afin de permettre à l'étranger de se faire une conception plus précise de notre pays. La collection, dont le vernissage eut lieu à Ottawa l'an dernier, a visité l'Amérique Centrale, l'Amérique du Sud et l'Europe.

Cette galerie ambulante — d'un poids de quatre tonnes avec ses cadres et tréteaux de bois et d'aluminium, ses lourdes tentures, ses câbles de velours et ses accessoires d'éclairage — occupait 50 caisses qui, le plus souvent, ont voyagé par avion.

(Suite à la page 14)

Du nouveau pour votre bibliothèque.

## Les opiniâtres

par Léo-Paul Desrosiers.

Les Opiniâtres de M. Léo-Paul Desrosiers méritaient de figurer à l'enseigne du Nénuphar. Ils feront bonne figure parmi les personnages créés par nos "meilleurs auteurs canadiens". Ils rejoindront sans peine ces inoubliables visages humains, "Les Engagés du Grand Portage" déjà entrés dans cette collection.

Ce volume nous rappelle les efforts de tous ceux qui connurent les heures difficiles de l'enracinement en terre américaine. Il s'agit d'un roman, mais qui pourrait fort bien être le récit d'une aventure réelle. Et le mérite de son auteur restera d'avoir dégagé des problèmes politiques de notre histoire, le problème humain de ceux qui la firent. Une façon de considérer l'évolution de l'âme canadienne pour en fixer les traits à ce moment épique où elle commençait à se forger.

La critique a reconnu d'emblée les qualités de l'ouvrage: sa langue saine, sa composition remarquable, sa psychologie. Les faiblesses qu'on y décèle n'ont jamais empêché qu'on s'entende à louer le talent de M. Desrosiers qui compte parmi les plus estimables de nos littérateurs. Le soin que prend aujourd'hui la collection du Nénuphar de recevoir "Les Opiniâtres" indique mieux que nous ne pourrions le faire que le livre a une valeur de témoignage.

Extraits de la préface par Jean-Noël Tremblay.

## LE CINEMA

Guy Hoffman, Jean Coutu, Françoise Berthier dans un film de l'ONF:

### Le voleur de rêves

Au début, il y eut le geste. Répété, le geste a fait l'habitude. L'habitude, selon qu'elle est bonne ou mauvaise, devient vertu ou vice. Mais au début toujours, il y eut le geste.

Le geste, c'est le premier langage que l'homme ait inventé. Rien d'étonnant à cela puisqu'il ne faisait en somme qu'utiliser ce qui lui fut donné d'abord: le corps. Le langage du corps s'accommode mal des reticences, des sous-entendus, des demi-vérités. Toutes ces subtilités que les langages écrit et parlé ont inventées à l'usage du mensonge, il ne peut les assumer. Son mode d'expression naturel est celui de la plus entière spontanéité. Il procède d'un seul mouvement, primitif, originel, entier.

Organisé, rythmé, multiplié, prolongé, le geste a donné le mime et la danse. L'un et l'autre possèdent tous les éléments d'un art, et aussi loin que l'on puisse remonter dans l'histoire des hommes, c'est comme tel qu'ils furent célébrés. Car dès le premier instant où il y eut un homme qui voulut s'exprimer naquirent le mime et la danse.

Avec "Le voleur de rêves", pour la première fois, l'Office national du film aborde le plus ancien des arts: la pantomime. Début modeste, sans prétention, mais d'un goût remarquable et d'une belle assurance. L'argument est mince et pas neuf, sans doute: un vagabond se venge de deux amoureux qu'il surprend installés en son coin de jardin "à lui" en se payant le luxe (et c'est bien le seul

(Suite à la page 14)

La minute littéraire.

## Pierre Dupont et Victor Hugo

Le poète et chansonnier Pierre Dupont (1821-1870), dont les Bocufs furent si populaires, vécut bien des années dures. Un jour, il va chez son grand confrère Victor Hugo; l'auteur des Feuilles d'automne, très occupé, sans doute, ou soupçonnant à cette visite un mobile intéressé, fait répondre qu'il est absent.

P. Dupont s'en retourne, le coeur navré. Quelqu'un le rencontre et l'interroge:

— Je viens de chez Victor Hugo, nous dit-il, mais on ne m'a pas reçu. Alors j'ai pensé à venir vous trouver, et voici les vers que j'ai faits en chemin:

Si tu voyais une hirondelle	Te demander comme une
Venir au milieu de l'hiver,	[ aumône,
Battant la vitre de son aile,	Une goutte d'eau pour fleurir;
Demander place à ton foyer;	L'hirondelle aurait sa retraite,
	L'anémone sa goutte d'eau;
Si tu voyais une anémone	Que ne suis-je, pauvre poète,
Languissante et près de périr	Où l'humble fleur ou
	l'humble oiseau!

Cette fois, le visiteur éconduit s'était montré l'égal du grand maître.

Hugo, du reste, revint ensuite avec bienveillance vers son mélancolique confrère. Si bien que, deux ans plus tard, Dupont lui écrivit en signe de reconnaissance:

Sous ton regard, douce rosée	L'hirondelle y chauffe ses ailes,
Depuis l'anémone a fleuri;	L'anémone y dore ses fleurs.
L'hirondelle a vu ta croisée	En échange de cette aumône
Ouvrir à son aile un abri.	Reçois à chaque renouveau
Ton foyer est plein d'étincelles,	Toutes les fleurs de l'anémone.
Ta vitre est pleine de lueurs,	Toutes les chansons de l'oiseau.

## LE TRIO LYRIQUE



Une demi-heure de musique d'humour et de fantaisie est à l'affiche du réseau Français tous les mercredis soirs à 9 h., à l'émission Le Trio lyrique. La photo ci-dessus a été prise au cours d'une répétition de ce populaire programme en la salle de L'Ermitage, à Montréal. On reconnaît Allan McIver, à la direction de l'orchestre, et au premier plan, debout, les membres du célèbre trio: Lionel Daunais, baryton, Anna Malenfant, contralto et Jules Jacob, ténor; le comédien Gérard Paradis qui participe souvent à l'émission et l'annonceur Jean-Paul Nolet. Tous les textes du programme sont signés Lionel Daunais.



NICOLE GERMAIN et JEAN-PAUL NOLET, que l'on reconnaît dans la photo ci-dessus, sont les animateurs réguliers de la populaire émission Sur nos ondes entendue au réseau Français de Radio-Canada, tous les soirs, à 5 h. 45, du lundi au vendredi. Ce programme, qui renseigne les auditeurs sur l'horaire et les émissions du réseau Français essaie en même temps de faire connaître le monde de la radio. Du lundi au jeudi, on y présente une interview sur la musique, le théâtre, les émissions de variétés ou les causeries — interviews menées respectivement par Andrée Desautels, Jean-Louis Roux, André Roche et F. Séguin.

# ● La Vierge de Fatima dans

Pendant une partie de l'hiver, les foyers de Montmagny ont accueillis la Vierge du Cap. Tour à tour les familles l'ont glorifiée et l'ont priée.

A la demande de quelques lecteurs de Montmagny, nous reproduisons quelques photos prises lors de la visite de Marie dans les foyers de Montmagny.

Comme on le sait une statue spéciale et bénite de Notre-Da-

La statue passait dans chaque foyer une période d'au moins 24 heures. Chaque soir, de pieux voisins réunis dans un foyer chantaient les louanges de Marie, tandis que les membres de la famille se consacraient à la Vierge. Ensuite un cortège souvent imposant, malgré les températures plus ou moins favorables, accompagnait de prières la statue qui se rendait à une autre maison. Quelques prières et des cantiques étaient encore récitées.

Pendant le séjour de la statue, les membres de la famille faisaient de fréquentes heures saintes et souvent, au cours de la journée, des parents, amis et voisins se joignaient à eux.

Il faut mentionner la piété des gens qui ornaient de fleurs et de lampions l'autel destiné à Marie.

Samedi, le 27 mars, la statue de la Vierge pénétrait dans le foyer marial de Mme Onésime Guillemette, situé au numéro 20, rue De la Cour, à Montma-

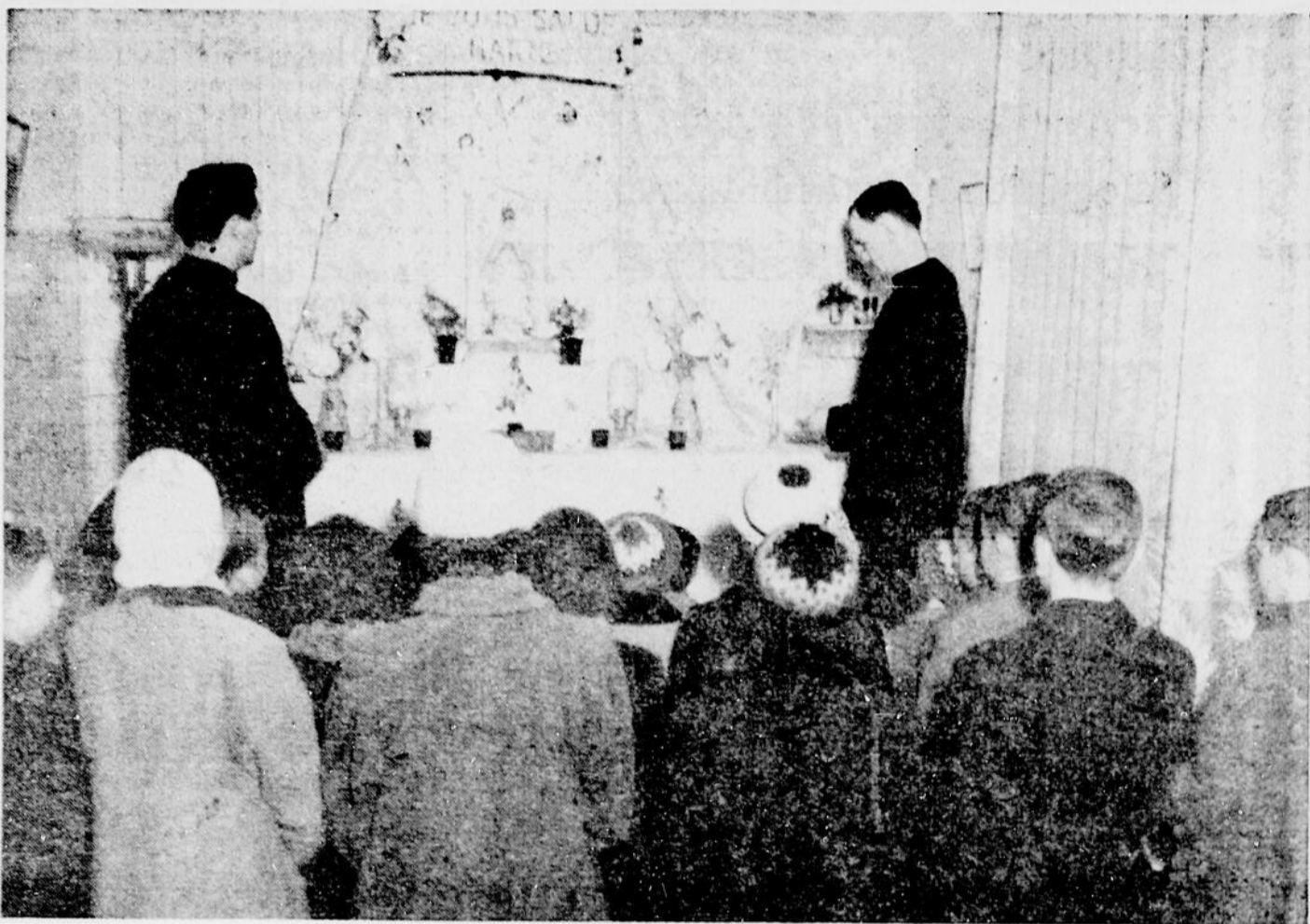


Même les petits enfants tenaient à égrener leurs chapelets devant la Vierge visiteuse. La petite Marielle Tremblay, fille de M. et Mme Jean-Paul Tremblay, de la rue Saint-Louis, à Montmagny, elle aussi a dit son amour à sa maman du ciel.

me-du-Cap était dédiée à chacun des quartiers de la ville. Les Révérends Frères du Sacré-Coeur, du Collège de Montmagny, ont pris la direction de ces pèlerinages dans les familles. Le Frère Louis-Roger, particulièrement, a été l'apôtre de Marie ainsi que plusieurs autres Frères qui, chaque soir, ont présidé à la procession et à la prière.



Notre-Dame-du-Cap a aussi fait une visite dans la maison de M. et Mme Robert Ouellet, de la rue St-Louis, Montmagny.



Cette photo nous montre un partie du groupe d'enfants réunis lors de la cérémonie de l'après-midi, chez Mme Guillemette, rue De la Cour, à Montmagny.

## La Vierge et l'Hostie dans la famille

par Jeanne L'Archevêque-Duguay

Pour cette année de glorification mariale, le nouveau livre de madame L'Archevêque-Duguay est non seulement un vibrant hommage à la Vierge Marie mais encore une petite somme de méditations familiales très précieuse.

En trente-deux petits chapitres, artistiquement ouverts, l'auteur fait présider la Vierge à toutes les activités humaines auxquelles sont soumis les membres d'une famille. C'est Marie qui est le lien des époux, source de leur vertu, c'est elle encore qui inspire les directives dans l'éducation des enfants et prépare leur avenir. Partout et toujours Elle est l'étoile de la famille.

La nourriture la plus suave que cette bonne mère du Ciel réserve à ses enfants de la terre c'est l'Eucharistie source de paix et gage de vie éternelle. Les derniers chapitres font ressortir la splendeur de la liturgie mariale en mettant l'accent sur les fêtes de la Vierge. Nous refermons ce petit livre avec une impression d'agrandissement de notre cœur. En effet, la louange qui y est faite de Marie, de sa bonté secourable pour les humains nous fait penser aux litanies poétiques dont la splendeur et la vastitude semblent toujours vouloir déborder les arcs des églises où on les récite à voix haute.

gny. Plus de cinquante personnes s'étaient réunies pour y prier notre Madone nationale. La recitation du chapelet, le chant de quelques cantiques et la lecture de la consécration d'une famille à la Vierge composèrent la cérémonie d'ouverture.

Dans l'après-midi du dimanche, le 28 mars, plusieurs groupes de dévots à la Vierge vinrent implorer la protection de Marie par la recitation du chapelet.

Une cérémonie touchante fut celle qui réunit un fort contingent d'enfants pour le chant et la recitation du chapelet. Ces petits serveurs de Marie, par leurs ferventes prières, ont sûrement attiré sur eux et sur leurs parents la bénédiction de la Reine du Ciel. Pour rappeler cette cérémonie, un souvenir de Notre-Dame-du-Cap a été remis à chaque personne.

Voici les noms des enfants qui ont sacrifié leurs amusements pour venir intercéder la protection d'En-Haut.

Roger Blais, Réjean Blais, Yvon Laberge, Jean Laberge, Gilles Laberge, Denis Laberge, Yvon Paquet, Jean Coulombe, Pierre Coulombe, André Rousseau, Réjean Marois, Denis Boulet, Guy Nicole, Michelle Coulombe, Jocelyne Coulombe, Lise Coulombe, Diane Boulet, Lucienne Coulombe, Louise Boulet, Lise Boulet, Diane Boulet, Françoise Boulanger, Marcelle Boulanger, Monique Boulanger, Lise Simonneau, Huguette Laberge, Hélène Laberge, Cécile Marois, Lise Paquet.

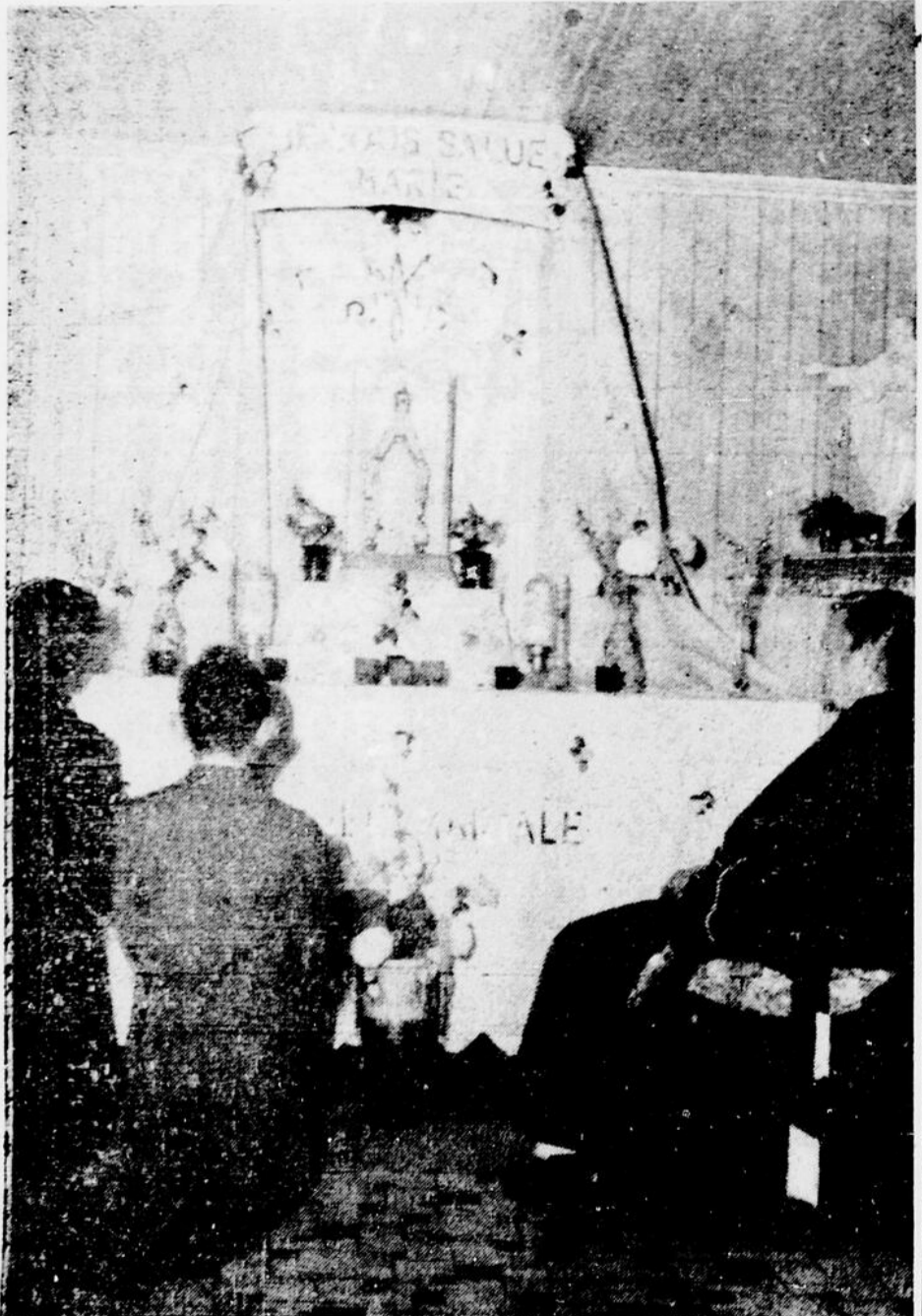
Les Frères Louis-Germain et Alain, des Frères du Sacré-Coeur du Collège de Montmagny, présidaient la cérémonie.



## A TOUS NOS LECTEURS

A la demande de nos lecteurs, nous publierons d'autres photos mariales dans quelques semaines. Nous invitons donc tous ceux qui veulent nous en faire parvenir à le faire aussitôt que possible en n'oubliant pas d'inscrire leurs noms et adresse. Cette publication est gratuite.

LA VIERGE ET L'HOSTIE DANS LA FAMILLE par Mme Jeanne L'Archevêque-Duguay est éditée à FIDES. C'est un volume de 142 pages, format 7 et demi par 4 et trois quarts, en vente partout et à FIDES, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal-1. Prix: \$1.00 (par la poste \$1.10).



Lors de la visite de la Vierge à la résidence de Mme Guillemette, rue De la Cour. On remarque sur cette photo Mme Guillemette, sa petite-fille, Monique Gagné et son petit-fils, R. Blais.

# nos Familles

## Cantique pour l'Année Mariale

"MERE DU SEIGNEUR"

Paroles: Jean Servei, O.M.I.  
Mélodies: "Tota pulchra es",  
de Dom Pothier.

— 1 —

Mère du Seigneur, vous êtes  
toute pure,  
Sans tache et sans péché,  
Le mal en vous n'est point entré  
Dieu vous préserva de  
toute flétrissure  
La neige a moins d'éclat  
Que vous, Vierge sans souillure.

REFRAIN

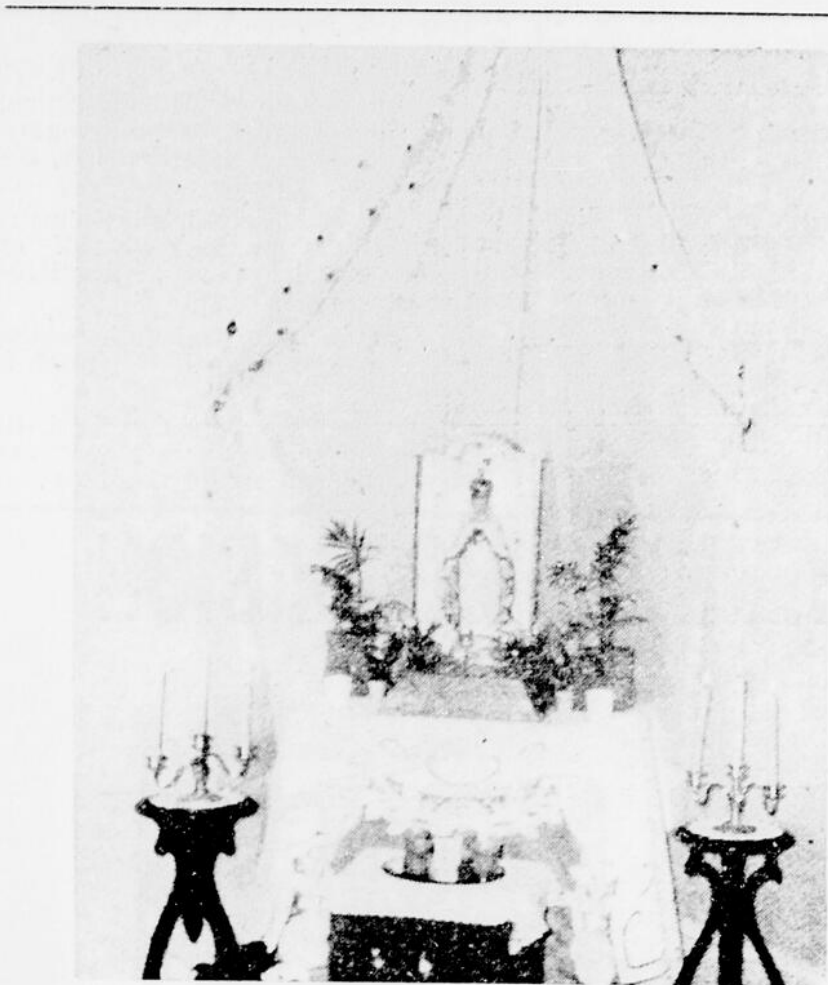
Nous vous acclamons, reine  
des cieux,  
Nous vous aimons, Mère de Dieu  
Immaculée, ô toute belle!

— 2 —

Mère du Seigneur, vous êtes  
toute belle,  
Plus claire que le jour  
Dieu vous aima depuis toujours  
Il vous couronna d'une  
gloire immortelle  
Vous donnant pour enfant  
Son Fils, Lumière éternelle.

— 3 —

Mère du Seigneur, vous que  
rien ne surpasse,  
Etoile au firmament,  
Guidez vers Dieu nos pas  
tremblants,  
Coeur plein de bonté, amour,  
Sauvez-nous de l'enfer,  
De l'éternelle disgrâce.



Un autel était dressé dans la demeure de Mme Wilfrid Proulx, de la rue Ste-Julie, lors du passage de Marie dans la famille, le 26 janvier dernier.



Vers la mi-mars, grâce à la courtoisie de M. Marius Lachaine qui a fourni gratuitement son avion, le Révérend Frère Louis-Roger transportait la statue de Notre-Dame du Cap à l'Île-aux-Grues pour qu'elle y visite les foyers.

La première photo, prise au départ, nous fait voir de gauche à droite, le F. Frère Alain, M. Marius Lachaine, le pilote M. Gilles-Gouillard, les RR. FF. Louis-Roger, Amans, Etienne et Louis-Donat.

La deuxième photo montre l'ar-

rivée à l'île où la statue a visité un grand nombre de foyers. Ces visites avaient pour but d'intensifier la dévotion à la Vierge, à l'occasion de la présente année mariale qui célèbre le centenaire de la proclamation du dogme de l'Immaculée Conception.

## Pakistan - Canada

"Loin des yeux, loin du coeur"! Ce proverbe, élaboré par la sagesse populaire, est d'une portée psychologique incontestable

si on s'en tient à sa formulation générale, mais il n'englobe pas tous les cas particuliers. La preuve? Dans mon expérience personnelle, je la trouve, dirait Lafontaine. De fait, je suis arrivé au Bengale depuis déjà deux mois et c'est toujours avec le même attachement que mon esprit s'envole au Canada. Je ne regrette pas d'être venu en mission; je m'y trouve au contraire très heureux mais je ne me crois pour autant justifié à renier mon pays d'origine. Je considère que j'ai le coeur assez grand pour contenir ces deux amours qui n'en font qu'un seul en Dieu. Voilà pourquoi je me propose de rester en contact avec vous et, afin que nous puissions communiquer à une même flamme missionnaire, de venir vous parler de temps à autres de mes activités dans ce nouveau pays d'adoption. Mon journal de voyage servira d'introduction à ces communiqués et vous permettra de suivre plus facilement la courbe de mon évolution psychologique et spirituelle. Espérons que vous serez intéressés et que votre esprit missionnaire en ressentira des effets bienfaisants.



REV. P. MAROIS

Le 2 janvier 1954:

### Québec — Montréal — New-York — Gandz

A mon départ de Loretteville, le 2 janvier dernier à 11 heures et demie a. m., je ne réalisais pas encore tout à fait la portée de mon geste. L'espérance de rencontrer des frères, des soeurs et des amis à Montréal m'a distrait de ma peine immédiate et la recitation de mon Office durant le trajet a empêché mon imagination de travailler. Mais de Montréal à New-York, les sentiments qui m'ont envahi n'ont pas été de même nature. Cette fois tout était bien consommé; j'étais seul avec moi-même et avec mes pensées qui se transportaient vers ceux que je quittais, vers ceux que j'avais rencontrés depuis quelques semaines, qui m'avaient téléphoné longue distance pour m'assurer une dernière fois de leur amitié, vers ceux enfin qui s'étaient rendus aux aéroports de Loretteville ou de Dorval pour me témoigner leur affection et me garantir de la perpétuité de leur souvenir. Pendant ce vol, il n'y a pas une figure dont je n'aie revu les traits; tous les souvenirs ont été évoqués et les dernières scènes revécues. Je me suis revu, le matin-même, sur la route Montmagny-Québec, heureux de me trouver une dernière fois au volant d'une automobile et, toujours espiègle, de doubler en leur faisant un pied-de-nez les membres de la famille qui, plus prudents, craignaient de dépasser 35 à l'heure à cause de la glace qui recouvrait le pavé. Mais la gaieté a lentement diminué d'intensité à mesure que le moment du départ approchait. Les deux heures de retard m'ont paru interminables et je m'en serais volontiers passé. A chaque instant, je me demandais si le bruit de tel moteur ne provenait pas de l'avion qui me prendrait à bord. Tout le monde en était alarmé et agacé, je le sentais parfaitement et je sentais également que je surmontais de moins en moins bien l'émotion qui m'envahissait. Ce qui a été un peu la cause de ce que, la fatigue, aidant, je n'ai pu, au moment des adieux, réagir aussi bien que je l'aurais souhaité en pareilles circonstances. Je m'en excuse! Mais il reste que par elle-même la séparation est pénible; je dirais que la difficulté est directement proportionnelle à la grandeur de la famille, à la place que l'intéressé y occupe et aux liens qui l'unissent aux siens. Pour ma part j'ai eu beau me durcir, je n'ai guère réussi à porter sans surveiller tout le poids de leur chagrin... et du mien. Dans l'avion, cette parole m'est venue à la mémoire: "Qui met la main à la charrue ne doit pas regarder en arrière". Pourtant je n'ai pu m'empêcher, pendant la course de l'avion sur la piste, de risquer un oeil à l'aéroport pour voir le groupe de ceux qui m'avaient accompagné m'en-

voyer une dernière fois la main, m'adresser leurs derniers baisers, croyant que je n'en étais probablement pas témoin. C'est cette vision que j'emporte de Québec: son souvenir me rappelle sans cesse la sympathie et l'affection de mes parents, amis et connaissances, et représente, à mes yeux, un capital d'amour dont je dois être digne et que j'ai la responsabilité de faire fructifier au profit des gens de mon entourage actuel.

A Montréal, j'étais attendu avec impatience. Sitôt arrivé, j'ai été accaparé jusqu'à la dernière minute: diner, correction d'une erreur qui s'était glissée dans mon billet relativement à la correspondance qui devait s'effectuer à New-York, etc... Si bien que je n'ai guère eu le temps de saluer et parler sérieusement avec tous ceux qui étaient présents: frères et soeurs, neveux, amis, parents de missionnaires et confrères en Sainte-Croix. Je le regrette et les remercie chaleureusement de s'être dérangés pour moi. Mes adieux ont bien prouvé combien j'étais sensible à leur geste puisqu'ils n'ont guère été mieux réussis qu'à Québec. En désespoir de cause, j'ai essayé d'exprimer par une simple poignée de main, tous les mots que l'émotion m'empêchait de prononcer. En fait d'éloquence on aurait pu souhaiter mieux, mais dans les circonstances, ce n'était pas ce qu'il y avait de pire!

Voilà les pensées qui m'occupaient encore l'esprit à mon arrivée à New-York et auxquelles l'atterrissage m'a arraché. Au contact de la réalité immédiate, je me suis alors aperçu que je n'avais pas été très poli envers mon compagnon de voyage à qui je n'avais prêté qu'une attention médiocre. Heureusement ma conscience ne me reprochait pas trop ma conduite. En fait, je devais bien ces réflexions aux gens que je venais de quitter même au risque de froisser ce nouveau venu que je ne reverrais certainement plus... Mais il n'a pas eu l'air de trop m'en vouloir puisqu'il a tenu, avant de me quitter à me saluer et à me présenter ses vœux d'un bon voyage. J'en ai été très touché, et comme je gardais l'impression d'avoir été plutôt froid à son égard, j'en ai conclu que j'étais probablement de ceux qu'on apprécie davantage quand ils ne parlent! De toute façon, sa délicatesse m'a fait songer que, moi, j'étais parti de Montmagny sans avoir au préalable rempli, comme lui, toutes mes obligations. En effet, il était indiqué sur les enveloppes que j'ai distribuées à l'église à l'occasion de mon sermon, qu'un reçu d'impôt serait envoyé à quiconque en manifesterait le désir. Or il est arrivé que ceux

(Suite à la page 15)

\*\*\* COLLECTION CANADIENNE

(Suite de la page 11)

L'une des deux peintures représentant Montréal ne fait plus partie de la collection. Il s'agit de la "Place d'Armes", oeuvre de J. S. Hallam, qui fut offerte au Souverain Pontife, à l'issue de l'exposition tenue à Rome, et qui loge maintenant au Vatican. La collection conserve cependant le "Carré Dominion" et deux croquis de l'artiste Albert Cloutier.

Après Montréal, chacune des villes illustrées par la collection recevra la visite de ces toiles. D'ici le début de l'été, les expositions auront lieu à Charlottetown, à Halifax, à St-John's, Terre-Neuve, puis à St-John, N.-B. La tournée des 22 centres canadiens représentés dans la collection ne se terminera qu'à l'été de 1955.

La dernière des expositions à l'étranger eut lieu à Soest, en Allemagne, quartier général de la 1ère brigade d'infanterie de l'Armée canadienne. Cette exposition fut organisée à la demande expresse du ministère de la Défense nationale. Au terme de cette exposition de cinq jours, un porte-parole de la brigade a déclaré que "cette exposition a fortement contribué au progrès des relations sociales entre les Canadiens séjournant en Allemagne et les sujets des autres nationalités avec lesquels nous devons travailler à l'accomplissement de notre mission".

Avant Soest, la collection avait visité San Juan, Porto Rico; la Havane, Cuba; Mexico, Mexique; Caracas, Venezuela; Rio de Janeiro et Sao Paulo, Brésil; Buenos Aires, Argentine; Montevideo, Uruguay; et les villes d'Europe suivantes: Rome, Londres, Paris, Genève, Stockholm, La Haye et Madrid.

CAP-ST-IGNACE

NAISSANCES:

—Le 25 mars, a été baptisée Marie-France-Odette, fille de M. et Mme Lucien Emond, née Émérentienne Fournier, Parrain et marraine: M. Henri Fournier et Mlle Maria Fournier, oncle et tante de l'enfant.

—Le 28 mars, Joseph-Emilien-Serge, fils de M. et Mme Roger Fortin, née Rita Gendreau, Parrain et marraine: M. et Mme Émilien Fortin, oncle et tante de l'enfant.

\*\*\* Le voleur de

(suite de la page 11)

qu'il puisse se payer) d'un rêve où tout lui est donné, où tout lui est permis. Brusque réveil et, de comble qu'il était, le voilà à nouveau dépossédé.

Jean Coutu, Guy Hoffman et Françoise Berthier (l'amoureux, le gueux, la fée) n'ont pas de mal à prouver que le langage du corps ne connaît pas de frontières.

SAINT-PIERRE

NAISSANCES:

—M. et Mme Léopold Blais, née Jeanne Gosselin, annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Suzanne-Lise, Parrain et marraine: M. Jean-Guy Blais et Mlle Réjeanne Blais, frère et soeur de l'enfant, Porteuse: Mme Onésime Blais, tante de l'enfant.

—M. et Mme Narcisse Grimard, née Monique Blais, sont les heureux parents d'un premier enfant baptisée sous les prénoms de Marie-Carmen-Mirabelle, Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Marie Blais, oncle et tante de l'enfant, Porteuse: Mme Téléphore Simard, grand-mère de l'enfant.

TRANSACTIONS:

—M. Elzéar Bernier, de notre localité, a fait récemment l'acquisition de la propriété de Mme Roland Labonté.

—M. Antonio Fiset, de St-François, s'est porté acquéreur de la ferme et ses dépendances de M. Armand Gamache, la semaine dernière. M. Fiset est actuellement installé à sa nouvelle résidence.

VA-ET-VIENT:

—M. Armand Gamache a quitté St-Pierre pour aller demeurer désormais à Montmagny.

—Tous nos étudiants et étudiantes à l'extérieur de notre localité ont passé le congé de Pâques dans leurs familles respectives.

—Pour les vacances de Pâques, nous avons remarqué M. et Mme Jean-Marie Cloutier, de Québec; M. et Mme Jean-Pierre Giguère et leur fillette du même endroit, M. André Cloutier, de Ste-Anne, qui étaient en visite chez leurs parents, M. le maire et Mme Jean Cloutier.

—M. Fernand Blais, professeur à l'Université Laval; Mlles Marguerite Blais, institutrice à St-Raymond de Portneuf et Francine Blais, de la Co-operative de St-Charles, dans leur famille.

—Mlle Denise Goulet, institutrice à St-Raymond, chez ses parents, M. et Mme Léo Goulet.

—Mlle Lorraine Cloutier, institutrice à Silery; M. Raymond Cloutier, étudiant au même endroit; M. Jean-Marc Cloutier, de Montmagny, dans la famille Moïse Cloutier, à Pâques.

—M. et Mme Jean-Guy Gagnon et leur bébé, M. et Mme Irène Guay, Mlles Evelyn et Desneiges Proulx, tous de Québec, ont passé la fin de semaine de Pâques chez leurs parents, M. et Mme Real Proulx.

—M. Philippe Morin, de Waterbury, Conn., a visité récemment Mme Joseph Bernier.

—M. et Mme Camille Morin, de Lévis, ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Eugène Pelletier.

—M. l'abbé Charles Létourneau, aumônier des RR. SS. du Bon-Pasteur à Charlesbourg et M. Robert Létourneau, employé des Postes à Québec et sa jeune fille, ont passé le jour de Pâques chez leur père, M. Anthime Létourneau.

—M. le major abbé Armand Goulet, est venu visiter son frère et sa famille, M. Léo Goulet avant son prochain départ pour Winnipeg.

—Mlle Marcelle Mercier, e. g. m., à l'hôpital du St-Sacrement de Québec, était de passage chez sa mère, Mme J.-A. Mercier, à l'occasion de Pâques.

—M. et Mme Albéric Lallemand, M. Rodrigue Bernier, de Montréal, Mlle Cédulie Bernier, de Cap-St-Ignace, ont passé la fin de semaine, chez leur mère, Mme Roland Labonté.

LES MEILLEURS AUTOS ET CAMIONS D'OCCASION



...se trouvent chez les vendeurs identifiés par cette enseigne

... et portent cette étiquette qui garantit SATISFACTION ABSOLUE!

L'important est de savoir OÙ acheter

Le vendeur Ford-Monarch tient à vous assurer entière satisfaction! A chaque vente, sa réputation est en jeu. Il a donc tout intérêt à faire en sorte de mériter votre confiance... et de la conserver. C'est pourquoi le vendeur Ford-Monarch vous offre toujours les meilleurs véhicules d'occasion, aux prix les plus avantageux!

Il s'y connaît en automobiles, et il dispose de toutes les facilités! Le vendeur Ford-Monarch possède des années d'expérience dans le commerce de l'automobile. Il a à sa disposition un personnel expert et tout l'outillage requis pour remettre les voitures en parfait ordre et les garder en parfait ordre. Il veut bien vous servir... et vous assurer entière satisfaction!

Ses prix sont les plus bas pour des voitures de haute qualité! Chez le vendeur Ford-Monarch, vous trouverez toujours des aubaines formidables. Il tient en effet à vendre rapidement les voitures qu'il accepte en échange... et il est toujours en mesure de vous offrir des voitures de toute première qualité aux prix les plus avantageux.

Il vous garantit que seules les meilleures voitures usagées sont classées "A-1". Pour être classée "A-1", il faut qu'une voiture soit parfaitement conforme à des standards très élevés, tant au point de vue fonctionnement qu'au point de vue apparence. Le vendeur Ford-Monarch ne tolère aucun écart aux standards "A-1" car, ne l'oubliez pas, sa réputation est en jeu!

L'étiquette "A-1" signifie...

VOICI CE QU'ON FAIT POUR TOUT VEHICULE CLASSÉ "A-1"

- Des mécaniciens experts le remettent à neuf afin d'assurer belle apparence et fonctionnement parfait.
- On le vérifie et le revérifie au point de vue sécurité.
- On l'offre au prix le plus avantageux qui soit.
- On l'annonce honnêtement, sans exagération.
- On garantit qu'il assurera à l'acheteur satisfaction absolue.

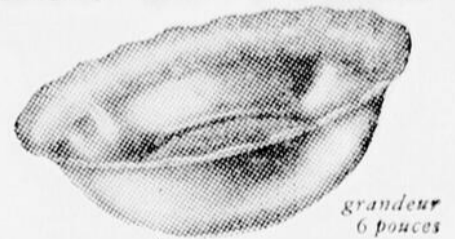
TOUTES LES MARQUES, TOUTS LES MODELES, LES MEILLEURES MARCHANDES, LES MEILLEURES CONDITIONS

VOYEZ UN VENDEUR FORD-MONARCH IMMÉDIATEMENT!

Legendre Automobile Inc.

ROUTE TRANS-CANADA. — MONTMAGNY.

GRATIS BOL DE PYREX



grandeur 6 pouces

RIEN À ENVOYER!

Un bol de Pyrex bleu pâle se trouve maintenant dans chaque boîte-format géant—de savon en flocons Princess. Ce joli bol utile est garanti résister à la chaleur. Faites-en une collection. Ce bol vous est offert gratuitement pour vous faire essayer Princess—le savon pur en flocons, qui rend le linge d'un blanc moelleux... Il est si doux qu'il peut aussi servir au bain du bébé! Dès aujourd'hui, procurez-vous une boîte-format géant—de savon en flocons Princess qui contient un bol de Pyrex, gratis!

**\*\*\* Pakistan-Canada**

(Suite de la page 13)

qui ont pris connaissance, pour moi, du contenu de ces enveloppes ont oublié de noter le montant qui y avait été déposé. D'un embarrassante perplexité de ma part! Mais la cause n'est pas désespérée; les intéressés n'auront que se rendre chez Monsieur le Curé — s'ils ne l'ont pas déjà fait — qui s'acquittera avec plaisir de ce devoir à ma place. Ma reconnaissance pour la générosité et la sympathie qu'on m'a témoigné n'en demeure que plus grande et vous donne droit à un supplément de prières. Cette fois je ne manquerai pas de tenir ma parole puisque ma joie quotidienne que les nombreuses lettres me procurent est de savoir que je travaille sans cesse en communion avec mes amis du Canada, et spécialement, comme groupe, avec les gens de Montmagny.

D'après les confidences dont vous venez de prendre connaissance, vous vous imaginez bien que j'ai promené sur New-York un regard plutôt distrait. D'autant plus qu'il ne faisait pas encore assez noir pour admirer le jeu des lumières et que la clarté était insuffisante pour tout apercevoir à l'oeil nu... Je me rappelle avoir vu quelques ponts suspendus je ne sais comment, de m'être arrêté quelques moments à contempler et l'étendue et la disposition de la ville, et de m'être forcé la vue pour distinguer la silhouette de la Statue de la Liberté qui se dessinait au loin.

Mon passage à New-York a été plutôt court. Je n'ai guère sorti de l'aéroport. Arrivé vers cinq heures, je devais en repartir à huit heures. Heureusement que l'inspection des douanes ne m'a pas retardé; on a eu la gentillesse de demander aux passagers-prêtres de se présenter les premiers. Pour ma part ce fut vite fait car on n'a même pas ouvert mes valises. D'abord parce que je m'annonçais comme "transit" et ensuite parce qu'un de mes amis, vicairé à Brooklyn, en m'attendant dans l'appartement avait déjà prévenu les douaniers. Quelques minutes plus tard, nous cherchions tous les deux dans cet immense aéroport qui, à lui seul, est une ville, le bureau de l'agence EL-AL (Israel Airlines) pour soumettre mes bagages au contrôle de la compagnie. J'y ai perdu au moins trois quarts d'heure en pourparlers; on voulait me faire payer plein montant le surplus du poids alloué alors que moi je désirais absolument rien déboursier ou presque rien. Tout ce que j'ai gagné fut qu'on diminue du poids global des objets strictement personnels, comme livres, trousse de voyage, robe de chambre, etc... C'était bien peu mais en considérant que je faisais affaire avec une compagnie juive, j'ai trouvé que ce n'était pas si mal... Peu de temps après, nous étions intimement attablés pour le souper dans un splendide restaurant. Mon compagnon, lui, a mangé avec appétit; moi, je n'ai pratiquement rien touché malgré qu'on m'ait servi du bon poulet. Les circonstances ne favorisaient pas la bonne chair! C'est le cas de dire que je vivais d'amour...

**Stage d'étude pour les producteurs de la télévision**

Le premier stage d'études international organisé à l'intention des producteurs et des directeurs de programmes de télévision éducative et culturelle aura lieu à Londres du 5 au 24 juillet prochain. La British Broadcasting Corporation et l'Unesco en assurent la préparation.

La télévision présente-t-elle des dangers pour la société? Est-il possible d'intéresser un public très large de téléspectateurs à des sujets éducatifs et culturels? Comment remédier à la médiocrité de certains programmes? Ces problèmes feront entre autres, l'objet de discussions au cours du stage de Londres.

Plusieurs organisations de télévision — installées dans la République Fédérale d'Allemagne, en Belgique, au Canada, au Danemark, aux Etats-Unis, en France, en Italie, au Japon, aux Pays-Bas et en Suisse — ont déjà été invitées à se faire représenter à cette réunion d'études. — UNESCO.

*Magasins* **THRIFT** *Stores*

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

**94, ST-JEAN-BAPTISTE**

**SPÉCIAUX**

**À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS**

**+ LIVRAISON GRATUITE**

<b>CAFE</b>	<b>"MARCO"</b> MOULU POUR TOUT USAGE	<small>sac 1 lb</small>	<b>99¢</b>
<b>BEURRE</b>	QUALITE "THRIFT" PREMIERE QUALITE	<small>lb</small>	<b>60¢</b>
<b>ANANAS</b>	<b>"V.C."</b> ECRASES OU EN MORCEAUX	<small>bte 20 oz</small>	<b>25¢</b>
<b>PREM</b>	TOUT VIANDE AUCUNE PERTE	<small>bte carrée 12 oz</small>	<b>39¢</b>
<b>TOMATES</b>	"Rougemont" de choix	<small>2 btes 28 oz</small>	<b>27¢</b>
<b>PAPIER</b>	de TOILETTE "VOGUE"	<small>6 roul. pour</small>	<b>45¢</b>

**VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT**

<b>FESSE de VEAU</b> <small>DE LAIT QUALITE NO 1</small> <b>lb 49¢</b>	<b>Cotelettes de VEAU</b> <b>lb 59¢</b>	<b>BOEUF HACHÉ</b> <small>Frais Meilleure Qualité</small> <b>lb 29¢</b>	<b>ROTI de PALETTE</b> <small>Meilleure Qualité Juteux et Tendre</small> <b>lb 35¢</b>
--	--	---	--

**FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ**

<b>LAITUE</b> <small>ICEBERG FRAICHES - IMPORTÉES BAS PRIX !</small> <b>2 gr. pieds 27¢</b>	<b>BANANES</b> <small>PREMIERE QUALITE FRUIT JUMBO BAS PRIX SPECIAL</small> <b>lb 14¢</b>
---	---

PRIX EN VIGUEUR LES 22, 23 et 24 AVRIL 1954

(A.F.)

THRIFT STORES LIMITED

**GARANTIE 100% DE SATISFACTION**

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

# CHRONIQUE ETUDIANTE

(Par GASTON DUMAS, correspondant)

## Section Juvénile "Armand Lavergne"

### L'anglicisme et le chemin de fer

Lorsque la locomotive fumante passe dans nos campagnes, se tenant sur sa route le bien-être, le commerce et le progrès, l'on ne saurait s'imaginer les méfaits qu'elle commet, en même temps, elle se rend coupable à l'égard de notre langue. Le train bondé de voyageurs et chargé de marchandises crache l'anglicisme en même temps que sa noire fumée, puante de charbon. Le chemin de fer, plus que toutes les autres inventions modernes, est animé envers notre langue de meurtrières intentions. Écoutez le grotesque charabia que parlent ses employés ainsi que le public voyageur, et vous en serez convaincus.

Air-brake, frein à air comprimé; accouplement (coupling), accrochage; advanced charges, débours; advice, lettre d'avis; agent, chef de gare; authorized agent, agent commissionnaire; agent de freight, commissionnaire de transport; — d'express, — de messageries. All aboard! En voiture! All change! Tout le monde descend! Ticket, billet; ticket-office, guichet; tie, traverse, dormant; tariff-rates, barème; time-table, horaire, indicateur; half-fare ticket, billet demi-place; track, voie, tarpaulin, bâche; train pour (train for), de Sherbrooke; turn-

table, table tournante; truck, camion, diable; trunk, malle. Ce mot me rappelle le fait d'un journal français qui traduisait: Grand Trunk Railway par "Chemin de fer de la Grande Valise".

Way-bill, enregistrement, feuille de route; weighing machine, bascule.

Yard-siding, voie de triage.

Une gare, c'est l'endroit où les chars sont mis en garage, ou encore, le point de départ et l'arrivée des trains. On dit: la gare Viger, la gare Bonaventure, mais on doit dire: la station St-Hilaire, car les stations sont les points intermédiaires où arrêtent les trains.

### L'anglicisme et le commerce

De toutes les classes de la société, celle qui est la plus gangrenée par l'anglicisme, c'est la classe commerciale. Les hommes d'affaires sont les plus dangereux anglicisateurs qui existent, car eux, ce n'est pas par oubli, par inconscience, par laisser-aller qu'ils bariolent bizarrement leur conversation journalière de mots anglais, mais par une profonde et indéfectible conviction. L'anglais, c'est la langue du commerce, bon! personne ne leur fera sortir ça de la tête! Ils sont convaincus qu'un marchand qui tiendrait un français dans son commerce, serait immédiatement voué, sa vie durant, à demeurer vendeur de bonbons et de pain d'épice, et que jamais il ne monterait aux sommets où se pavent les marchands de gros. Par un sot et imprudent snobisme, ils vendent aussi facilement leur langue qu'ils brocaient leur poivre, leur sel, ou une verge d'indienne. Nous ne saurions trop gémir sur nos malheureux compatriotes qui sacrifient aussi brutalement leur langue sur l'autel du dieu Dollar.

Les manufacturiers qui dirigent leur commerce sous un nom exclusivement anglais, alors que leur clientèle est absolument canadienne-française, sont aussi anti-canadiens qu'ils sont injustes envers leurs compatriotes. Leurs annonces, catalogues, correspondances, devraient au moins être en deux séries: série anglaise et série française.

On dit que les Canadiens-français ne sont pas des hommes d'affaires. Pourquoi? C'est la faute des marchands et des manufacturiers canadiens-français: affiches, annonces, réclames, comptabilité, correspondance, tout est à l'anglaise. Ces gens se font passer pour des fils d'Albion. Leur talent commercial tourne au profit de la race anglaise. En nous enlevant un bien qui nous appartient pour le donner à un autre race, il nous met dans un faux semblant d'infériorité, d'autant plus trompeur qu'il est plus apparent aux yeux de ceux qui ne voient que la surface des choses.

### Changements à l'horaire du C. N. R.

MONTREAL, avril. — Le Canadien National annonce que pour se conformer à l'avance prochaine de l'heure des changements seront apportés aux horaires de ses trains.

Le départ et l'arrivée des trains s'effectuera d'après l'heure solaire, mais des ajustements seront apportés pour la commodité des voyageurs et pour faciliter la livraison du courrier.

Le service des trains de banlieue sera avancé d'une heure pour accommoder les voyageurs. Dans ce service sont compris les trains qui circulent entre Montréal et St-Eustache, Cartierville, Vandreuil, Montréal-Nord et St-Hyacinthe.

# Ballade de jeunesse

Un jeune étudiant de modeste condition  
Déambulait, solitaire, sans aucune intention.  
Et voilà que soudain, par pur hasard,  
Une esplanade rosée arborait son regard,  
Son cœur tressaille; son âme s'émeut  
Comme pour livrer un suprême aveu.

Au milieu de somptueuses plates-bandes  
Enflées d'un massif de fleurs,  
Une rose empourprée jaillit, somnolente,  
Berçant sa corolle sans songer au malheur,  
— Comme un frêle esquif sur l'onde paisible  
Oublie la tempête et ses furies terribles. —

Le vaillant collégien se penche pour humer  
Le doux parfum. Ah! rose tant rêvée,  
Dis-moi: Orneras-tu l'autel de Marie,  
Ou seras-tu la joie de ma mère chérie?  
Un jour passa, O surprise! O douleur!  
La frêle beauté agonisait sous le ver rongeur.

Jeunes gens, méfiez-vous de la vie...  
Dans une âme où se glissent orgueil, santé,  
Le plaisir est l'envie,  
Et pour un cœur hanté,  
Joie, amour, honneur,  
Sont l'éternel remords d'un cruel bonheur!

GASTON DUMAS.

## La campagne étudiante, MODÈLE 1954

GRAND BRANLE-BAS DANS DES MILLIERS D'ÉCOLES, COLLEGES ET COUVENTS! Au cours de la dernière semaine d'avril, des centaines de mille étudiants et étudiantes canadiens de langue française seront mobilisés pour la grande campagne annuelle organisée par la Jeunesse Étudiante Catholique. Le thème de cette campagne, qui se tiendra du 26 au 30 avril prochain, sera cette année: "TEMOINS D'AMOUR".

Cette imposante manifestation vient couronner toute une année de travail où des centaines d'équipes ont tenté de retrouver le vrai sens de l'amour et l'importance des valeurs affectives dans la conduite de leur vie. Cette action avait été lancée en septembre dernier par un manifeste sur l'éducation sentimentale; elle s'est poursuivie grâce à plusieurs séries de bulletins parallèles s'adressant à autant de catégories d'étudiants et d'étudiantes; et voilà que tout ce monde se donne à nouveau rendez-vous autour d'un grand dépliant qui contient le "plan de la campagne 1954".

Le grand trait caractéristique de cette campagne sera de viser davantage à un approfondissement intérieur et personnel des thèmes proposés.

La campagne durera cinq jours et les thèmes seront les suivants:

#### LUNDI: MON PLAN D'AMOUR.

Dans nos vies, les forces affectives ne sont pas vues dans un plan précis. Ces forces affectives doivent enrichir nos vies, à développer en nous toutes nos forces d'hommes et de femmes chrétiens. "Aimez-vous les uns les autres".

#### MARDI: MES AMOURS:

L'amour dans nos vies est une expérience qui peut nous amener à ne découvrir que nos besoins, nos sentiments. Mais l'amour c'est d'abord la découverte des autres. C'est un élan qui veut nous faire donner aux autres tout ce que nous pouvons leur apporter pour les rendre plus heureux et meilleurs.

#### MERCREDI: L'HEROÏSME, UNE LOI DE L'AMOUR.

L'amour du prochain de ses semblables, avec les conditions de vie actuelles, les tendances à l'égoïsme, exige, de la part de ceux qui veulent rester fidèles au principe du Christ, de l'héroïsme.

#### JEUDI: LE PLUS BEL AMOUR.

L'amour paraît irréalisable... on y croit peu ou pas du tout. Il y a trop de manquements, de déceptions, d'échecs. Les étudiants découvrent la Vierge comme modèle de leur amour.

#### VENDREDI: LE SECRET DE MON AMOUR.

Dans nos relations avec nos amis ou amies, nous voulons avoir une recette. Nous cherchons à savoir ce qu'il est permis de faire et ce qui ne l'est pas. Nous ne cherchons pas la bonne chose. Ce n'est pas une recette qui doit guider notre amour, mais c'est le Christ.

BUT DE LA CAMPAGNE: La campagne étudiante de 1954 veut aider des étudiants, des groupes de jeunes chrétiens, le monde des 12 à 20 à devenir des témoins dans leur milieu, en les rendant capables de vivre une semaine d'amour.

PAR NOUS, A TRAVERS NOUS, LE MONDE TROUVERA-T-IL L'AMOUR DU CHRIST?

L'AMOUR SERA-T-IL MIEUX CONNU, MIEUX VECU?

QUEL SPECTACLE LES ETUDIANTS DE '54 PRÉSENTERONT-ILS AU MONDE?

Chers parents et amis de Montmagny, nous vous demandons de bien vouloir collaborer à notre mouvement en achetant les "tags" qui vous seront offerts au cours de cette semaine. Nous comptons sur votre générosité habituelle, car les quelques profits réalisés par la vente de ces "tags" serviront à défrayer les dépenses de l'organisation de toute cette semaine. Au nom de tous les étudiants et étudiantes, je vous remercie très sincèrement de votre précieuse collaboration.

Comité local de la J. E. C. du Collège, par Pierre Mercier, prés.

**Vente sensationnelle de fourrure**

- Manteaux
- Jackets, etc...

Nos conditions sont les vôtres

**chez Madeleine LEMIEUX**

Spécialiste en réparation de fourrure

88, rue St-Jean-Baptiste — Tél.: 475-W

MONTMAGNY



## 12ème Concours Oratoire Intercollegial

Les semi-finales du 12ème Concours Oratoire Intercollegial, organisé par l'Association de la Jeunesse Canadienne-française, sont terminées et en voici les résultats:

Semi-finale du 26 mars: 1er, M. Normand Lacharité, de Nicolet; 2ème, M. Jacques Boucher, du collège Ste-Marie de Montréal.

Semi-finale du 27 mars: 1er, M. Albert Millaire, du Collège de l'Assomption; 2ème, M. Nil Guillemette, du collège de Sudbury, Ontario.

Semi-finale du 28 mars: 1er, M. Claude Charrois, du collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière; 2ème, M. Thomas Boudreau, du collège St-Jean-Eudes de Québec.

Cette année, dix-huit collèges du Québec et de l'Ontario ont participé à ce concours. La grande finale se tiendra à Montréal, en l'Auditorium des Infirmières de l'Hôtel-Dieu de Montréal, samedi le 10 avril, 1954. Le thème du concours est: "Cinquante ans au service de la Jeunesse".

SINGER et

# SINGER seul

fabrique les 3 types de machines à coudre

Qu'il s'agisse de la fameuse machine à coudre Singer à aiguille droite, ou de la nouvelle et étonnante Singer à aiguille oblique, ou de la merveilleuse Singer à tout faire, à aiguille oscillante (zigzagante), toutes trois sont inégalables au point de vue rendement.

Venez aujourd'hui même les voir en démonstration, ou bien essayez-les chez vous, sans frais ni obligation de votre part.

Essai gratuit de 7 jours à domicile

Les nouvelles machines à coudre Singer sont en vente à partir de \$95.50 Conditions budgétaires

Aussi: machines d'occasion!

VOYEZ NOS NOMBREUSES AUBAINES

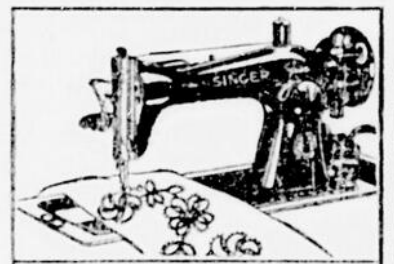
ACHÉTEZ DE CONFIANCE À VOTRE

## CERCLE DE COUTURE SINGER

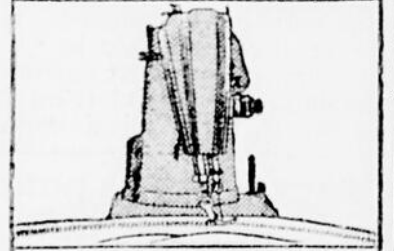
inscrit dans votre annuaire téléphonique sous BIRDIE BIRDIE MACHINE CO.

25, rue St-Thomas, Montmagny

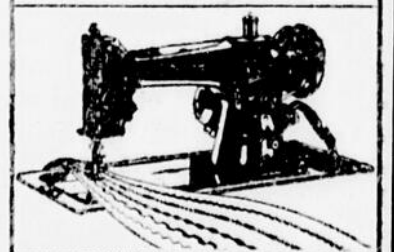
75, Côte du Passage, Lévis



AIGUILLE DROITE



AIGUILLE OBLIQUE



AIGUILLE OSCILLANTE (zigzagante)

VERSEMENT INITIAL MINIMUM



### Nomination



président de la Cie France n. de Montréal, annonce la nomination de M. Henri-Paul Gaubin, professeur, au poste de directeur et distributeur exclusif pour les comtés de L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Dorchester et Beauce, des films "Coq", "Procès au Vatican" "Coeur de maman". M. Moest est président de la Cie du Centre paroissial.

## Les centrales atomiques

La production d'énergie électrique par les centrales atomiques, si elle s'avère économique, ne constitue aucune menace aux installations hydro-électrique actuelles, mais la compagnie Shawinigan Water and Power surveille étroitement tous les développements dans le domaine de l'énergie nucléaire, disait récemment aux actionnaires de cette compagnie le président J.-A. Fuller.

Plusieurs membres du personnel de la compagnie, dit M. Fuller dans ses remarques à l'assemblée annuelle, prennent part aux études que poursuit la compagnie de la Couronne, Atomic Energy of Canada Ltd.

La commission d'énergie atomique des Etats-Unis, dit-il, s'est engagée dans un programme de cinq ans prévoyant la construction de cinq réacteurs de types différents, et Atomic Energy of Canada Ltd. a entrepris une étude afin de déterminer quel type de réacteur se prête le mieux au développement de la force motrice et à quelles données techniques il doit répondre.

"Tous ces travaux, en plus de la construction de grandes usines suivent pour savoir s'il est possible"

expérimentales," dit-il, "se pourment la force motrice avec l'énergie nucléaire. Personne ne doute de la possibilité de cette production, qui se fait d'ailleurs actuellement à titre d'expérience. Personne ne sait cependant ce que coûterait, en installations et en exploitation, cette production pour des fins commerciales, et selon toute apparence, nous n'aurons de réponses à ces questions que dans cinq ans."

On ne doit pas oublier, d'ajouter M. Fuller, que lorsqu'il est question d'énergie nucléaire, il ne s'agit que d'un combustible qui serait substitué aux combustibles ordinaires — charbon, pétrole et gaz naturel — pour produire la vapeur actionnant les turbines, et le combustible ne représente actuellement qu'environ 30 pour cent des immobilisations de capital requises pour livrer l'électricité au consommateur. Le reste, est représenté par les turbines, les génératrices, les lignes de transmission et de distribution et l'outillage accessoire, qui restent nécessaires quel que soit le combustible.

L'économie de production de l'énergie atomique ne pourra donc s'établir que par une comparaison avec le coût des combustibles en usage dans les centrales thermiques, poursuit-il, et les études qu'on a faites jusqu'ici, basées uniquement sur des comparaisons avec les centrales thermiques actuelles, ont donné des résultats très variables.

Dans le Québec, cependant, insiste M. Fuller, la production de l'énergie hydro-électrique continuera certainement pour quelque temps d'être moins coûteuse que l'électricité dérivée de centrales thermiques, quel que soit le combustible utilisé par celles-ci.

"Au meilleur des connaissances actuelles en la matière, les centrales atomiques, si elles s'avèrent économiques, ne constituent

aucune menace aux aménagements hydro-électriques qui existent déjà," dit-il.

Faisant la revue des opérations de la Shawinigan en 1953, le président Fuller souligna la stabilité sans cesse croissante des sources de revenus. L'an dernier, dit-il, le revenu des ventes d'électricité s'est accru de 3.3 pour cent bien qu'en volume ces ventes aient baissé de 3.7 pour cent. Cette hausse de revenu, dit-il, s'explique par une augmentation de 12.2 pour cent dans le commerce de détail, qui comprend les services domiciliaire, rural, commercial et municipal, et par une augmentation de 10.2 pour cent dans les ventes d'énergie souscrite aux autres distributeurs pour revente.

En 1934, les ventes d'électricité aux clients de détail se chiffraient à \$1,750,201 et représentaient 16 pour cent de notre revenu, alors qu'en 1953, s'élevant à \$9,616,442, elles représentent 25 pour cent du total, dit M. Fuller. Dans cette période de 20 ans, les ventes à l'industrie sont passées de \$6,983,800 à \$22,740,000, mais la propor-

(Suite à la page 18)

### Nomination



M. Roch Lefebvre, chef de la section de typographie à l'Ecole des Arts Graphiques de Montréal, relevant du ministère du Bien-Etre Social de la Jeunesse, dont on vient d'annoncer la nomination au poste de conseiller technique de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada.

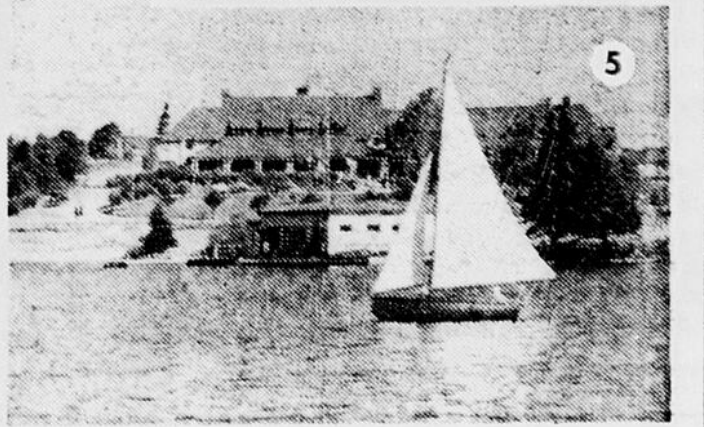
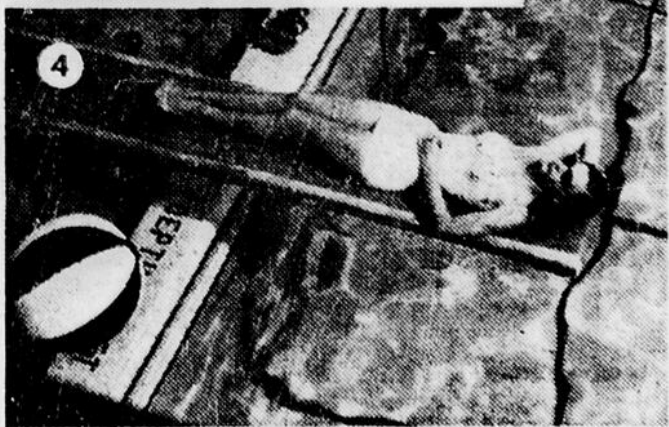
## Lesure prise pour la pêche au saumon

MONTREAL. — Monsieur Ver- E. Johnson, président de l'Atlantic Salmon Association, ex-ait son approbation de la mesure prise par les autorités fédérales et provinciales de retarder les dates de l'ouverture de la pêche commerciale et sportive du saumon dans le Québec et la Nouvelle-Ecosse.

Monsieur Johnson déclarait: "jusqu'à présent c'est le saumon du temps qui est le plus menacé d'extinction. Il était inévitable qu'on en vienne à retarder l'ouverture de la saison jusqu'au printemps dans le Québec et qu'en Nouvelle-Ecosse on établisse des dates différentes. C'est là que nous avons un grand pas vers la réhabilitation d'une ressource naturelle précieuse qui fut longtemps menacée d'extinction. Les rivières des Etats de l'Atlantique, au-ous la scène de grande migration du saumon, sont maintenant en danger et un destin semblable est inévitablement devenu le sort de nos rivières et nos côtes canadiennes. Il est bien entendu qu'un retardement restreignant la prise du saumon dérange les plans de bien-être du monde et ceci inclut le pêcheur amateur aussi bien que le pêcheur professionnel. Mais l'essentiel c'est de renouveler notre inventaire du saumon de l'Atlantique de manière que tous ceux qui apprécient cet actif, soit pour leur plaisir, leur sport ou leur emploi le

long de ces rivières, puissent anticiper une quantité suffisamment abondante pour tous les besoins. Cette situation plus favorable peut être effectuée, je n'en ai aucun doute, en donnant au saumon une chance de se reproduire. C'est un travail de conservation auquel tout citoyen est appelé à contribuer sa bonne volonté et son appui. Tout contretemps que nous pouvons subir à l'heure actuelle sera éventuellement oublié dans les compensations que nous en retirerons."

## VACANCES POUR TOUS LES GOUTS... AU CANADA



Les Canadiens sont des gens privilégiés. Ils n'ont pas à traverser les frontières de leur pays lorsqu'il s'agit de trouver un endroit idéal pour leurs vacances. Avec ses montagnes, ses vallées, ses lacs, ses forêts, ses cours d'eau, ses côtes maritimes, le Canada offre en effet toute la variété qui puisse être désirée. Et c'est aux points les plus enchanteurs de cette riche nature que sont situés les hôtels de villégiature du Pacifique Canadien, avec les attractions nombreuses qu'ils offrent aux visiteurs. (1) La marche et les excursions en montagne sont des passe-temps favoris pour les gens qui séjournent à l'hôtel Banff Springs ou au Château Lac Louise, dans les Rocheuses. (2) L'histoire et les traditions pittoresques des régions de l'Ouest sont évoquées chaque année lors des fêtes indiennes qui ont lieu à Banff, à la mi-juillet. (3) Le golf, qu'il soit pratiqué sur les terrains de l'hôtel Dighy Pines, en Nouvelle-Ecosse, de l'hôtel Algonquin, au Nouveau-Brunswick, ou sur les hauteurs de Banff, est un sport toujours populaire. (4) La natation et les bains de soleil sont en vogue dans toutes les villégiatures du Pacifique Canadien, d'un océan à l'autre. (5) Pour ceux qui sont ennuyés par la chaleur et la fièvre des foins, les brises fraîches et pures qui soufflent autour de l'hôtel Lakeside Inn, près de Nouvelle-Ecosse, sont un remède des plus efficaces.

## Où vont les ouvriers des textiles mis à pied ?

### Une enquête en Nouvelle-Angleterre

Lorsqu'une manufacture canadienne de textiles ferme ses portes, qu'advient-il des ouvriers remerciés de leurs services? On n'a jamais répondu à cette question de façon satisfaisante. Le résultat d'une enquête menée en Nouvelle-Angleterre, sur une situation analogue à celle qui existe ici, a paru dans "Business Week" et il est peut-être de nature à nous éclairer.

Le nombre des chômeurs ne donne pas une idée complète de la gravité de la situation. A Lawrence, Mass., le nombre des employés mis à pied depuis quelques années par l'industrie textile dépasse celui des sans-travail ajouté au nombre des nouveaux travailleurs embauchés par d'autres industries. Où sont donc allés les

gens qui représentent la différence?

On tente de les retracer — Tel est le but de l'enquête entreprise, sur les ouvriers déplacés de Lawrence, par le bureau des recherches commerciales et économiques de l'université Northeastern de Boston — enquête qui fait partie d'une étude approfondie commencée l'an dernier et qui donne déjà des résultats intéressants.

Le bureau a interviewé jusqu'ici 750 ouvriers de trois usines fermées de trois villes — une fabrique de lainages du New Hampshire et deux manufactures de coton, l'une de Fall River, Mass., et l'autre de Lowell, Mass. Une fois son enquête terminée à Lawrence, le bureau entend la poursuivre auprès des ouvriers déplacés de deux autres usines du Massachusetts et d'une fabrique du Rhode Island. Une fois terminée, cette étude indiquera ce qu'il est devenu des 2,000 ouvriers des textiles mis à pied.

(Suite à la page 24)

### Nomination la Croix-Rouge

La Croix-Rouge canadienne annonce la nomination du Capitaine André Gaubin de Montréal au poste de Directeur du Service des Médecins de Sang pour la province Québec. Il succède à M. Lesrie Poitras décédé en janvier dernier. Gradué de l'Ecole de Médecine Sociale de l'Université de Montréal, le capitaine Gaubin a servi dans l'Armée canadienne comme officier d'Intelligence au quartier-général de la Région militaire du Québec et comme Officier du Personnel au Dépôt d'Effets militaires No. 4. Il occupe ce dernier poste avant d'assumer ses nouvelles fonctions à la

## Congrès régional à Cap St-Ignace

St-Anne de la Pocatière. (D. N. C.) — Les Chambres de Commerce des Jeunes de la région des Alléghany se réuniront au Cap Saint-Ignace, comté de Montmagny, pour leur congrès régional annuel le 13 juin prochain. Lors du dernier congrès tenu à Saint-Pamphile, comté de L'Islet, la Chambre du Cap avait fait cette offre à l'administration régionale et les officiers de ce groupement viennent de faire savoir qu'ils seront prêts à recevoir tous les industriels, les hommes d'affaires pour cet important congrès.

La région des Alléghany comprend les chambres de Montmagny, du Cap Saint-Ignace, de L'Islet, Saint-Jean Port-Joli, Ste-Anne de la Pocatière, Saint-Pamphile, Tourville et Armagh.

Les directeurs ont révélé que le congrès se terminera par un grand banquet à l'He aux Grues, excursion qui ne manquerait pas d'intéresser vivement tous les membres de nos organisations régionales du Jeune Commerce.

## "Nos enfants devraient-ils tous passer par le cours classique?"

Pour beaucoup de parents, le retour du printemps et l'imminence des examens de la fin d'année scolaire ramènent la question: "Que ferons-nous de nos enfants!" Ceux-là surtout qui terminent leur 7e année du cours primaire s'attendent à une orientation plus définitive.

Certificat d'étude en poche, quelle voie choisira-t-on entre toutes celles qui se présentent; poursuivra-t-on le cours primaire supérieure, entrera-t-on dans une école de l'enseignement spécialisé, ou bien optera-t-on pour le cours classique?

Ce dernier choix ne manque pas de séduire bien des papas et des mamans.

Joint à l'excellente réputation dont jouit cette formation à base d'humanités gréco-latines dispensée dans des institutions très bien tenues, plusieurs autres motifs expliquent l'attrait particulier qu'exerce le cours classique. Distinguons, par exemple, le désir de sécurité. Les parents se disent: "Nous avons eu suffisamment de peine à gagner notre vie, cette peine nous voulons l'épargner à nos enfants," ils se tournent alors vers le cours qui paraît conduire à des carrières où le gain sera plus rapide et la sécurité plus grande. Distinguons aussi des raisons de prestige social: car enfin c'est du cours classique que sont sortis la plupart de nos professionnels et des membres de nos classes dirigeantes. Distinguons enfin des motifs d'ordre religieux: tous ceux-là qui rêvent pour leurs enfants d'une vocation sacerdotale ou religieuse songent à les engager dans ce cours qui y conduit le plus normalement.

C'est ainsi que les parents en viennent à deux doigts de se demander tout simplement "Nos enfants devraient-ils tous passer par le cours classique?"

## \*\*\* Les centrales

(Suite de la page 17)

tion qu'elles représentent dans l'ensemble des revenus a baissé de 64 à 58 pour cent, dit le président en expliquant la diversification progressive des sources de revenus de la compagnie.

M. Fuller estime que sur les \$50,000,000 de dépenses en immobilisations prévues d'ici à la fin de 1957 pour l'extension du réseau, la compagnie devra se procurer \$10,000,000 de l'extérieur, prévoyant que ses propres ressources lui fourniront la différence de \$40,000,000. Il mentionna le contrat signé avec l'Hydro-Québec en vertu duquel la Shawinigan achètera 400,000 horsepower de l'aménagement de Bersimis et fit remarquer que cette entente évitera à la compagnie de construire maintenant une centrale qui puisse produire la même quantité d'énergie. Les emplacements non aménagés de la compagnie sur le haut St-Maurice ont une puissance éventuelle de 700,000 horsepower, a-t-il ajouté.

L'entente conclue avec l'Hydro-Québec et le parachèvement, l'an prochain, de trois nouveaux groupes générateurs dans des centrales du haut St-Maurice faisant partie du réseau de la compagnie,



Ces jours derniers avait lieu à Fides une réception pour le dixième anniversaire de la collection du NENU et le lancement d'une édition des OPINIATRES de M. Léo Desrosiers. Sur la photo, apparaissent, de gauche à droite: Léo-Paul Desrosiers, M. Luc Lacourcière, directeur de la collection de NENUPHAR, Mgr Félix-Antoine Savard, auteur de plusieurs ouvrages publiés dans la collection, et le R. P. Martin, c.s.c., directeur général de Fides.

assurent un approvisionnement suffisant d'énergie pour jusque vers la fin de 1960, dit M. Fuller, qui estime à 7 pour cent l'accroissement annuel moyen de la charge d'ici cinq ans.

"De grands développements se sont produits dans la province de Québec au cours des dernières années," dit-il, "et si les plus remarquables sont du domaine des ressources naturelles et des indus-

tries secondaires. Nous attendons donc des progrès constants, notre compagnie s'est préparée à prendre part à ces progrès.

## SAVEZ-VOUS ?

Les techniciens en hygiène mentale recommandent qu'enfants de moins de douze ans boivent environ une chopine de lait par jour. Les adolescents devraient en boire une chopine par jour.

# IDÉALS POUR LE GROS DE VOS AFFAIRES

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

## Hâtent vos livraisons et réduisent vos frais

Quel que soit le genre ou la grosseur de camion qu'il vous faut, vous constaterez que GMC vous offre le modèle idéal pour vous. Dans ses nombreux modèles, GMC présente le plus vaste choix de moteurs, de transmissions et d'essieux. Il vous procure ainsi à coup sûr, le camion voulu pour augmenter vos charges payantes et accélérer vos livraisons de la façon la plus économique et la plus sûre possible.

Ces camions plairont aussi à vos chauffeurs. La vue plus dégagée que lui assure le pare-brise panoramique incurvé, la docilité de la direction à rotule à recirculation, le confort et la sécurité des nouvelles cabines tout acier Comfortmaster ne sont que quelques-unes des merveilleuses caractéristiques pour lesquelles tout chauffeur préférera un camion GMC.

Pourquoi ne pas aller voir votre dépositaire GMC dès aujourd'hui ?

## CAMIONS GMC

**Achetez-vous un vrai camion!**

GMC-554DF

## Bédard & Marchand Automobile Ltée

Vendeurs autorisés

PONTIAC — BUICK — CAMIONS G. M. C.  
MONTMAGNY, P. Q.

### Nouveau canon pour Royal Air Force

Le ministre de l'Approvisionnement, M. Duncan Sandys, à la suite de sa visite à la fabrique Vickers-Armstrong, a annoncé les caractéristiques d'un nouveau canon de chasse "à la puissance attrice". Cette nouvelle arme est un canon Aden de 30 mètres, servira à armer le premier chasseur anglais à venir. Grâce à ce canon, le Swift pourra lancer un appareil ennemi huit fois plus d'explosifs détonnants que ne le permettaient les anciens types de canons.

## Forestiers du Québec en vedette



Gilles Lévesque, qui coupe du bois à pâte pour la Quebec North Shore Paper Company depuis quatre ans dans la région de la Rivière-aux-Anglais, près de Baie-Comeau, est le nouveau champion canadien de tronçonnage à la sciote. Au récent congrès annuel de la section des opérations forestières de la Canadian Pulp and Paper Association, il établit une moyenne de 6.7 secondes pour le sciage de six billes de 10 pouces chacune. A droite, on reconnaît M. H. A. Sewell, directeur général des opérations forestières de la Quebec North Shore Paper Company, qui a été élu vice-président du congrès.

## Première expo. artistique des ingénieurs prof.

Les ingénieurs professionnels de la province de Québec tiendront leur première exposition artistique à Montréal le 24 avril.

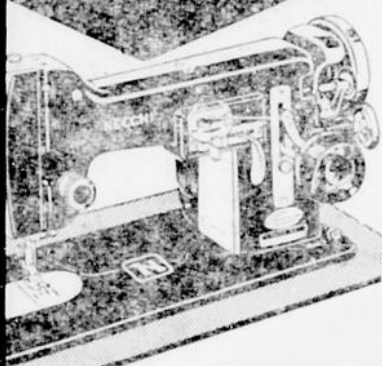
Cette exposition coïncidera avec l'assemblée annuelle de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de Québec, qui compte 5,000 membres. Parmi eux se trouvent plusieurs peintres amateurs, qui auront pour la première fois l'occasion d'exposer publiquement leurs peintures à l'huile et à l'aquarelle.

"Le dessin étant à la base de la peinture, les ingénieurs possèdent un avantage sur les autres amateurs quand il s'agit de manier le pinceau et la palette. Au moins 90 pour cent des ingénieurs sont de bons dessinateurs," prétend M. Paul Bégin, Ing. P., président du comité de l'exposition artistique des ingénieurs professionnels.

M. Bégin a révélé qu'un grand nombre d'ingénieurs professionnels du Québec l'ont déjà avisé de son adresse d'affaires, 620 rue Cathcart, qu'ils avaient l'intention d'exhiber leurs tableaux à la prochaine exposition.

Le Canada possède environ 1,200,000 ouvriers syndiqués dans une population de 15,000,000.

Voyez la NOUVELLE!  
**NECCHI**  
**MIRA**



BRODERIE  
**NECCHI AUTOMATIQUE**

de travail de finition à la main!  
NECCHI coud les boutons, fait les tannières, les bords au point invisible, les monogrammes, reprise... belle broderie possible même pour novice, parce qu'avec une NECCHI le travail se fait par lui-même.

Modèles NECCHI disponibles à partir de \$124.00

Modèle Coronation 404 CONSOLE  
table arrondie vous donner d'espace et confort.

**NECCHI**  
SEWING MACHINES  
(Canada) LTD.  
11 McGill, Montréal, P. Q.  
vous pouvez vous procurer une machine à coudre  
**NECCHI**  
à Montmagny de  
**BERRE FOURNIER**  
REPRESENTANT  
St-Jean-Baptiste — Tél.: 265  
Montmagny, Qué.

## Concours organisé par l'O.N.I.T.

L'Office National Italien de Tourisme (E. N. I. T.) sous le haut patronage de l'Ambassade d'Italie au Canada, organise un concours pour une composition écrite en français ou en anglais sous le titre: "POURQUOI JE DESIRE VISITER L'ITALIE".

Les lauréats recevront les prix suivants:

### DEUX PREMIERS PRIX

1. Passage aller et retour en 1ère Classe sur le S.S. Atlantia de la Home Line — Québec-Le Havre — et passage en 1ère classe par chemin de fer — Le Havre-Rome — offert par la Société VIGORELLI Canada Limitée — Machines à coudre italiennes; Billet en 1ère classe de libre circulation pour les chemins de fer italiens valable 10 jours; Séjour gratuit de 10 jours, tout frais payés, dans une des villes suivantes: Rome, Naples, Florence, Venise, Milan.

2. Passage aller et retour par avion, en Classe Touriste, sur appareil Super-Constellation d'Air France — Montréal-Rome; Circuit de l'Italie par avion — Rome, Florence, Venise, Milan, Rome — sur appareil de la LAI — Linee Aerea Italiana; Séjour gratuit de 10 jours, tous frais payés, dans une des villes suivantes: Rome, Naples, Florence, Venise, Milan.

### DEUXIEME PRIX

Réduction de 50 pour cent sur le prix aller et retour du billet Classe Touriste sur un des bateaux de la Italian Line — Andrea Doria, Conte Biancamano, Vulcania, Saturnia — départ de New-York ou Halifax; Circuit à travers l'Italie par Autocars de la Société C. I. A. T. — Compagnia Italiana Autoservizi Turistici; Séjour gratuit de 10 jours, tous frais payés, dans une des villes suivantes: Rome, Naples, Florence, Milan, Venise.

### TROISIEME PRIX

Sélection de diverses publications artistiques sur l'Italie.

### CONDITIONS

Peuvent participer au concours les citoyens canadiens de plus de 18 ans. La composition, dactylographiée à double interligne, en français ou en anglais, doit contenir entre 800 et 1,000 mots.

Chaque composition doit être signée d'un pseudonyme; les noms, adresse et âge du concurrent seront indiqués sur une feuille séparée sous enveloppe cachetée.

Un Jury composé de personnalités du monde culturel, artistique et journalistique désignera les lauréats dont les noms seront publiés dans la presse et annoncés à la radio.

Les compositions devront être remises d'ici le 29 MAI 1954.

Les compositions doivent être adressées à: OFFICE NATIONAL ITALIEN DU TOURISME, Maison de l'Aviation Internationale, 1080, rue Université, Montréal, Qué.

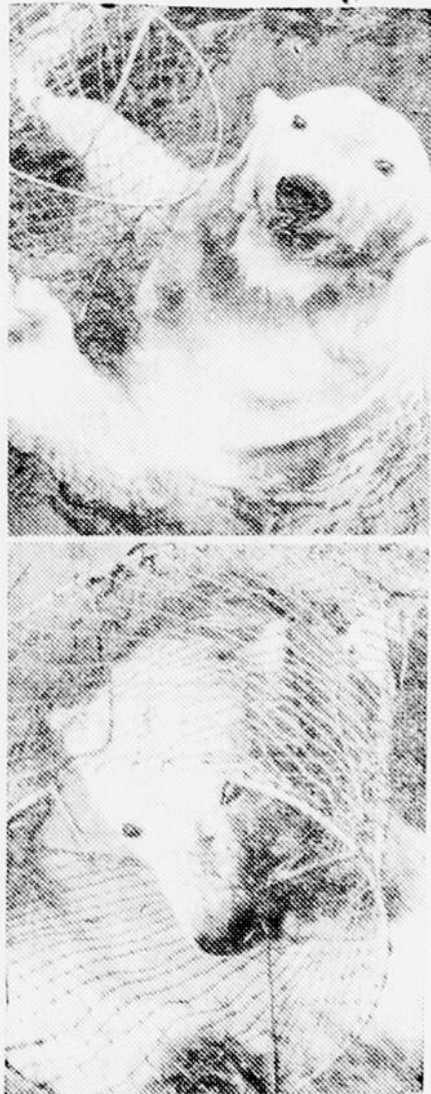
## ATTENTION! — ATTENTION!

Achetez au prix du gros moins 20% si payé comptant.

Tuyaux de fonte 4"	rég. 0.97	pour 0.75
Eviens en fonte 18 x 30 x 6	rég. 16.85	" 13.48
Toilettes Exendra	rég. 35.00	" 28.00
Bains sur pattes	rég. 61.65	" 49.32
Bains tablier, en acier	rég. 73.05	" 58.44
Bains tablier, en fonte	rég. 83.70	" 66.96

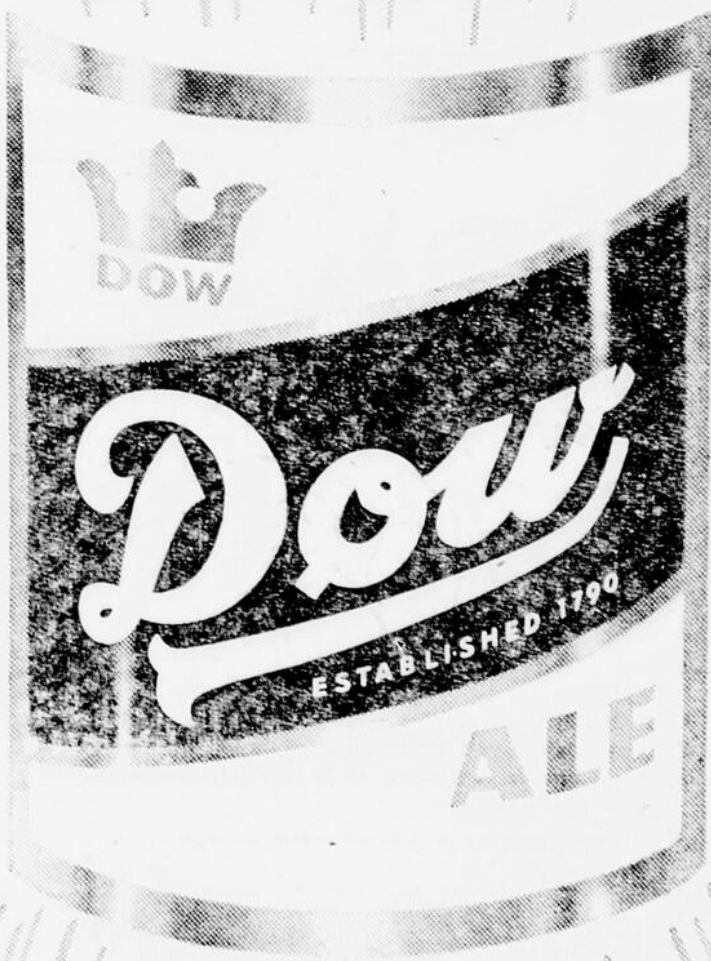
### TRANSPORT EN PLUS

APPAREILS DOMESTIQUES, ENR.,  
(Appareils de Chauffage, Enr.)  
PHILIPPE GIASSON, prop. — 127, St-Jean-Baptiste,  
— Montmagny. — Tél.: 141. —



QUELQU'UN VEUT JOUER AU BALLON PANIER? — Si quelqu'un veut aimablement jeter un panier dans la cage de ce gros ours polaire au jardin zoologique de Londres, celle-ci se met immédiatement à jouer.

Une étiquette  
"DERNIER CRI"



pour votre  
bière favorite

## Les Ateliers Mercier Enr.



### SPECIALITES:

Fabrication de fauteuils en sections, réparation générale de hesterfields, studios, etc.

**P.-E. MERCIER, prop.**  
Téléphone: 535-W

MONTMAGNY.

1, rue DU MANOIR,

## Communiqué hebdomadaire

Communiqué no 4405, 7 avril 1954  
Le ministre du Travail, l'hon. Milton F. Gregg, a déclaré que les diplômés en agriculture des universités canadiennes ont un vaste domaine d'emploi qui s'étend au delà de l'agriculture et des industries connexes.

L'étude des dossiers de 3,039 agronomes par le Service du personnel technique du ministère du Travail a révélé que le domaine d'emploi dans l'industrie manufacturière, transports et communications, utilités publiques, finance et éducation se composait d'un groupe qui employait des diplômés en agriculture.

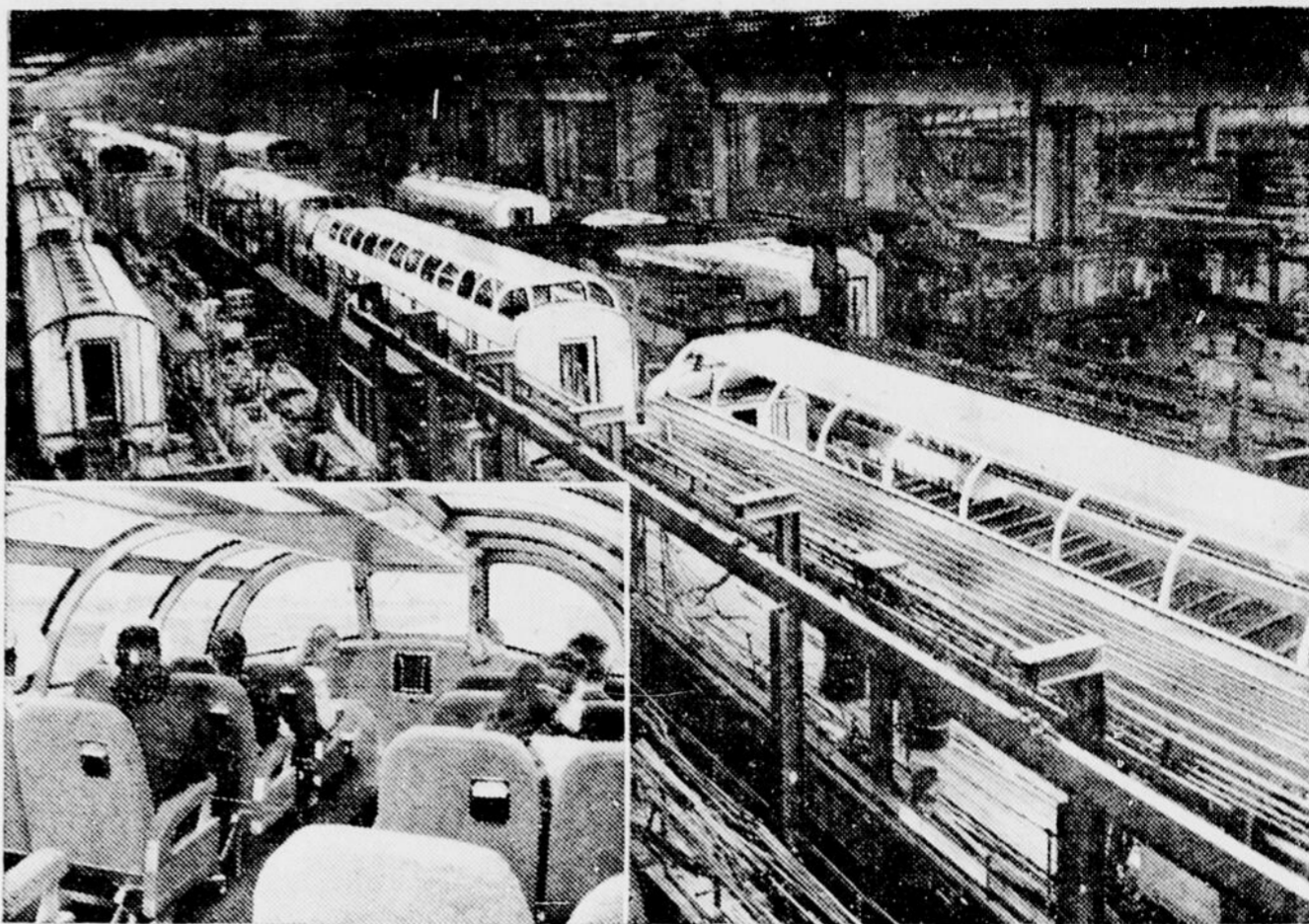
Communiqué no 4404, 2 avril 1954

De 1901 à 1951, le nombre des femmes dans l'effectif ouvrier au Canada a passé de 237,900 à 1,164,300, et la proportion des travailleuses par rapport au total des femmes âgées de 14 ans et plus, de 13.5 p. 100 en 1901 à 23.6 en 1951, d'après un compte rendu effectué par le ministère du Travail.

Le relevé indique que l'expansion du champ d'emploi ouvert à la main-d'oeuvre féminine est allée de pair avec le développement industriel du Canada au cours des cinquante dernières années, mais surtout dans les dix ou douze dernières. L'accroissement considérable de la capacité de production du pays depuis dix ans a entraîné la plus forte augmentation de l'emploi féminin qu'ait connue l'histoire du Canada.

D'après les résultats d'un relevé du ministère du Travail, une tendance à la réduction des heures de travail dans les établissements de détail est évidente au cours des cinq dernières années. Le relevé révèle que la proportion des employés du commerce de détail qui bénéficient de la semaine de cinq jours a passé de 13 à 42 p. 100 de 1949 à 1953, tandis que la proportion de ceux qui fournissent 40 heures ou moins est passé de 30 à 46 p. 100 au cours de la même période de cinq ans.

## WAGONS DE LUXE POUR LE C. P. R.



Cette chaîne d'assemblage en pleine production, dans la vaste usine Red Lion de la compagnie Budd près de Philadelphie, nous montre que le chemin de fer Pacifique Canadien recevra bientôt livraisons de la première partie de la commande de \$40,000,000 qu'il a donnée l'été dernier pour la fabrication de 173 wagons-voyageurs aérodynamiques en acier inoxydable des types les plus modernes. Les wagons-lits de luxe seront livrés en juin prochain, et un flot continu de wagons neufs seront par suite mis en service jusqu'à ce que la commande soit complétée en 1955. Quinze trains transcontinentaux du C. P. R. seront alors complètement formés de matériel neuf. La commande donnée à la compagnie Budd comprend 36 wagons à dôme observatoire comportant un second étage avec 24 sièges (voir en médaillon); 71 wagons-lits de luxe; 30 wagons "coach"; 18 wagons-restaurants; 18 wagons à bagages et dortoirs.

## Wilfrid Leblanc

MARCHAND GENERAL



Nourriture de marque "QUAKER"  
**"FUL-O-PEP"**  
pour tous les animaux de la ferme: porcs, vaches, poules, poulets, dindes.

### CIMENT NATIONAL

Spécialités: épicerie, ferronnerie, matériaux de construction, ciment, bardeaux d'asphalte et d'amiante, papier à couverture, clous, etc. Assortiment complet des fameuses peintures Glidden, Jap-A-Lac et Spred-Satin.

35, rue ST-LOUIS,

Tél.: 148

MONTMAGNY

## L'éducation par le film

Plusieurs moyens sont employés pour faire l'enseignement des Sciences Naturelles. Les excursions d'étude au milieu même de la vie de la nature apportent des résultats les plus intéressants. Cependant, pour compléter cette étude sur le terrain, les Clubs 4-H utilisent le film documentaire gracieusement mis à leur disposition par le service provincial de ciné-photographie, par l'Office National du Film et par plusieurs industries forestières.

En effet, les officiers provinciaux de ce mouvement de jeunesse nous informent qu'un grand

nombre de Clubs 4-H de la province présentent au moins une fois par mois un programme de films éducatifs. Les sujets présentés varient continuellement et portent sur les ressources naturelles telles que la forêt, la faune, les oiseaux, les poissons, les ressources hydrauliques, etc. . . .

Les membres des Clubs 4-H profitent beaucoup de ces avantages qu'on met à leur disposition et acquièrent ainsi un bagage de connaissances qui ne manquera pas de leur être utile.

ROGER R. COTE, i. f.  
Assistant-Gérant général.

## La première visite l'Old Vic au Canada

Cette année, l'Old Vic fera son premier voyage au Canada. Ce groupe d'acteurs, de danseurs de chanteurs comprendra plus de 60 personnages et un orchestre complet. Elle jouera le "Soir d'une nuit d'été" de Shakespeare, donnant trois ou quatre présentations aussi bien à Toronto qu'à Montréal. On n'en a encore fixé les dates précises.

Encouragez nos annonceurs

QUI A DIT...?  
"CHERCHER LA FEMME"



ALEXANDRE DUMAS père — Cette expression provient d'un livre oublié où un certain policier, M. Jackal, avait pour devise: "Cherchez la femme, et la cause sera réglée."

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

**Molson's**  
LA BIÈRE QUE VOTRE  
ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

## Parents, donnez le bon exemple!

Les parents qui s'inquiètent de la façon hasardeuse et téméraire avec laquelle leurs enfants conduisent l'auto familiale devraient peut-être faire un petit examen de conscience. Il est fort possible qu'ils leur donnent eux-mêmes le mauvais exemple en se moquant des règlements de la circulation et en faisant trop de vitesse. C'est une question que discute un article du numéro d'avril de Sélection du Reader's Digest.

Quand donc les parents consentiront-ils à se rendre à la raison et à comprendre qu'on ne peut exiger des jeunes ce qu'on ne s'impose pas à soi-même? Le jeune casse-cou qui épate la galerie avec le ronflement de sa décapotable pleine de jolies filles n'est pas plus dangereux que le monsieur de 50 ans qui appuie à fond sur l'accélérateur pour essayer de rattraper le temps perdu à discuter dans un bar! On devrait leur retirer leur permis de conduire à l'un comme à l'autre.

Si vous voulez vraiment que vos enfants conduisent sans risquer

de se tuer ou de se casser la figure, rappelez-vous que les jeunes ne font que suivre l'exemple de leurs parents. Vous-mêmes, conduisez-vous de telle façon qu'en vous imitant ils se montrent toujours courtois, prudents, réfléchis? Donnons à nos garçons et à nos filles le bon exemple. Ils vivront plus vieux et plus heureux. Et nous aussi!

## SERVICE GRATUIT

du posage de prélatris, tapis ou tuiles achetés de

**BERTRAND BLANCHARD**

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W.

## LES MÉLANGES À GÂTEAUX ROBIN HOOD



VOUS ÉPARGNENT DU TEMPS ET DE L'ARGENT





LES CANADIENS ENVAHISSENT L'ALLEMAGNE. — Alors qu'il y a moins de dix ans, les forces canadiennes débarquaient sur la côte de France pour défaire éventuellement les Nazis, aujourd'hui ce sont encore des Canadiens qui arrivent dans les ports d'Europe en grand nombre. Mais cette fois-ci il s'agit des familles de nos troupes cantonnées en Allemagne, c'est donc le sexe faible et les enfants qui envahissent l'Europe. On voit ici la belle famille du caporal Marcel Giguère, de Québec, au moment de l'union à Soest, Allemagne.  
(Photo de la Défense nationale).

## Les chemins de fer du Canada

Par tête d'habitant, il y a plus de transport par chemin de fer au Canada que dans tout autre pays du monde, et le coût de l'unité de transport y est le plus bas de tous les pays à monnaie ferme.

Notre niveau d'existence et notre développement économique dépendent de l'abondance des moyens de transport. Le Dr R. W. Miller, de l'Université d'Harvard, a dit que les Etats-Unis et le Canada cesseraient dans un mois d'être des collectivités organisées et civilisées si les transports venaient à être sérieusement paralysés.

Nos trésors de ressources naturelles sont là depuis des millénaires, mais il a fallu que l'homme exerce son génie pour les découvrir et déploie son énergie pour les mettre au service de l'humanité. Le transport tel qu'il est aujourd'hui est le fruit de notre génie et de notre travail.

La charpente, outre beaucoup d'autres parties importantes de l'ossature, des transports modernes du Canada, est constituée par 45.000 milles de chemins de fer. Ces lignes de chemins de fer ont ouvert l'ouest à l'agriculture relié les différentes parties du Canada en une nation vigoureuse, et permis d'exploiter les forêts et les minéraux de l'est et du centre. Aujourd'hui elles transportent nos produits aux ports de mer pour expédier dans le monde entier et aux marchés de ce continent.

Les chemins de fer sont un des facteurs qui déterminent la situation économique relative des différentes régions. Montréal, Halifax, Saint-Jean et Vancouver ont l'avantage naturel d'être des ports de mer, mais les lignes de chemins de fer procurent cet avantage aux villes de l'intérieur comme Winnipeg, Regina et Edmonton, aux champs de minerai du nord du Québec et de l'Ontario, et aux régions agricoles partout ailleurs.

Aux bienfaits matériels que nous devons aux chemins de fer, il faut ajouter les avantages intellectuels et moraux. Il ne suffit pas de pouvoir voyager rapidement d'un endroit à l'autre, mais les échanges de vues et la dissémination de la culture et des idées aident à faire disparaître les antipathies nationales et provinciales. Les idées, comme les marchandises, sont faites pour être répandues dans le monde entier.

## L'importance des textiles primaires

L'importance de l'industrie canadienne des textiles primaires et le rôle qu'elle joue dans l'industrie canadienne de la mode ont été mis en valeur, lors de l'exposition du vêtement, à Toronto, le 30 et le 31 mars et le 1er avril.

En participant d'emblée à l'exposition, les manufacturiers de textiles ont exprimé l'espoir que d'autres manufacturiers de vêtements et le public en général seront mis au courant de la haute qualité des textiles canadiens et de l'habileté des moulins canadiens à produire les meilleurs tricots, fibres et tissus pour le consommateur du pays.

Le principal but de l'exposition, cette année, était de faire connaître les mérites de la mode et des tissus de fabrication canadienne aux détaillants et vendeurs.

Les réunions diurnes étaient tenues spécialement à l'intention des gens "dans le commerce." Des causeries sur la vente et des films ont été combinés pour démontrer des techniques de vente ainsi que les avantages des plus nouveaux tissus et le dernier cri de la mode. Chaque après-midi, il y avait revues de modes à l'estrade centrale. Une attention toute particulière a été apportée aux produits mis en montre par les manufacturiers.

Les producteurs et finisseurs

des fibres généralement utilisées dans l'industrie étaient représentés — acétate, coton, dynel, orlon, nylon, terylène, viscose et laine.

Le soir, l'exposition était ouverte au public. Le clou du spectacle fut sans doute la présentation d'une revue de modes de deux heures, de l'estrade centrale qui était décorée de tissus de fabrication canadienne. Les modes canadiennes et européennes tenaient la vedette et M. Austin Willis, artiste bien connu de la radio et de la télévision, agissait comme maître de cérémonie. Mlle Jacqueline James, étoile du Broadway qui tiendra la vedette avec la troupe de Londres de "Guys and Dolls" a présenté un excellent numéro.

Près d'une vingtaine de manufacturiers canadiens de fibres, tissus et tricots, venue principale-

ment du Québec et de l'Ontario, ont mis leurs produits en montre et ont contribué aux programmes de causeries, démonstrations et revues de modes.

### Lainages importés

En 1950, les usines canadiennes fournissaient 7 verges sur 10 des lainages employés au pays. Aujourd'hui, à cause d'une concurrence plus vive de la part de la Grande-Bretagne, nos fabriques ne fournissent plus que la moitié de la consommation canadienne.

### Vieillis ?

### Ayez Plus d'Entrain

Soyez Rajouinis et Plus Vigoureux

HOMMES, FEMMES de 40, 50, 60. Ne restez pas vieux, faibles, fatigués, épuisés. Essayez les Tablettes toniques Ostrex. Après 40, il faut dit par au corps vieillit, fatigué, augmenteur l'occe, vigueur, vitalité. Des milliers sont rajouinis et pleins d'entrain. Cessez d'être vieux. Obtenez Ostrex aujourd'hui. Formule d'indication, seulement 60c. Toutes pharmacies.

**\$5.00 REMBOURSEMENT \$5.00**  
tous les jours

Remboursement d'une facture d'achat comptant jusqu'au montant de

**\$5.00**

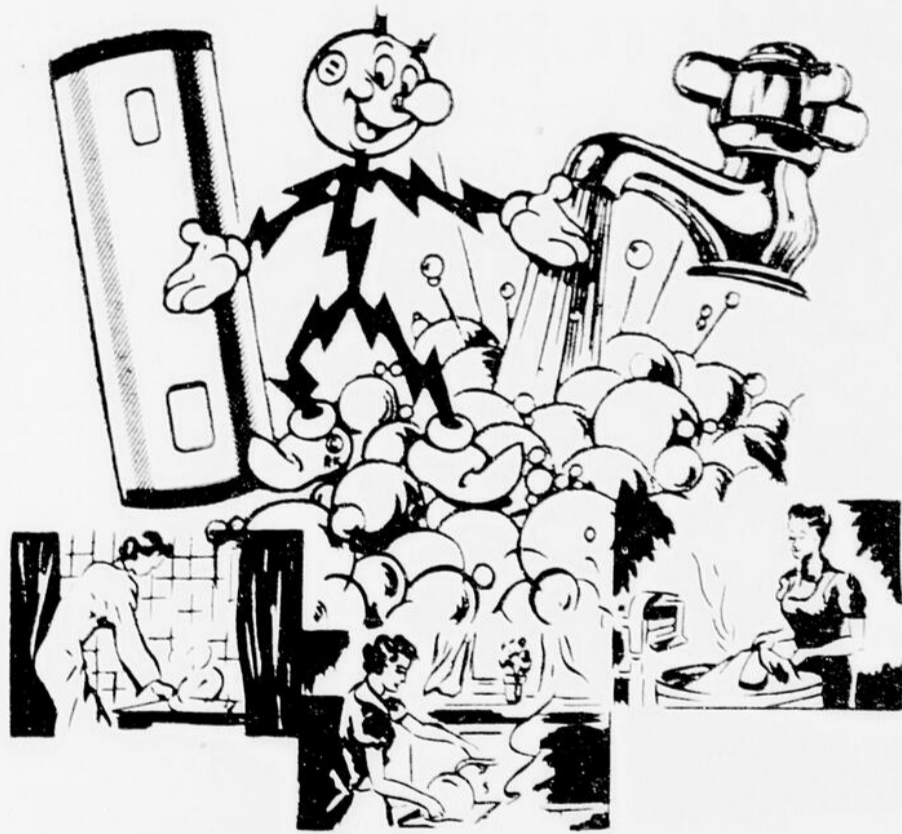
### APPAREILS DOMESTIQUES

APPAREILS DE CHAUFFAGE ENR.

Philippe Giasson, prop.

127, rue St-Jean-Baptiste, tél.: 141 Montmagny.

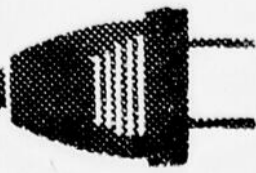
Ce qu'il en faut  
DE L'EAU CHAUDE  
AU FOYER !



Oui, madame! Vous ne serez pas surprise d'apprendre que pour le bain, la toilette journalière, le lavage de la vaisselle et du linge, une famille de quatre personnes utilise environ 1,200 gallons d'eau chaude par mois. Il faut donc que ce service indispensable à la vie familiale soit bien organisé. Un chauffe-eau électrique automatique est la réponse à ce problème.

*Reddy Kilowatt*

VOTRE SERVITEUR ELECTRIQUE



**QUEBEC POWER**  
*Company*



# la Femme et ses secrets

## EDITORIAL

★ ★

### ... semer le rire

Il est des personnes qui attirent tout de suite la sympathie de tous... elles ne sont pourtant pas les plus belles ou même les plus intelligentes, mais elle ont en elles comme un fluide qui attire et charme tous les autres.

Ce n'est pas un truc ou un secret, ni même une recette compliquée qu'elles emploient, mais une simple petite règle de vie qu'elles ont adoptée et qui les font sourire, rire et être heureuse même dans les plus tristes ou ennuyeuses circonstances.

Je ne veux pas dire que ces personnes sont de ces têtes d'oiseau qui ne savent faire autre chose que ricaner à la moindre remarque, au plus petit incident... loin de là! Mais je veux tout simplement parler de ces personnes affables qui trouvent toujours un mot plaisant et aimable et qui illuminent d'un sourire bienveillant mais non forcé, de ces personnes qui savent s'amuser et communiquer aux autres leurs plaisirs en riant franchement des incidents drôles et gais de la vie, je veux aussi parler de celles qui d'un simple mot, d'une fine taquinerie savent dérider les plus récalcitrants.

Savoir sourire, savoir rire, savoir s'amuser ou être gais et même savoir taquiner est un art. D'abord il faut savoir le faire au bon moment et non à tout bout de champ. Il faut aussi le faire sans méchanceté et surtout jamais le faire pour se moquer d'autres personnes qui ne sont pas présentes ou même si elles le sont, il faut s'abstenir de le faire si l'on sait qu'elles n'apprécieront pas la plaisanterie ou la remarque.

En somme, c'est un art bien difficile et délicat à apprendre... et le meilleur moyen de le posséder est d'étudier les gens qui le possèdent et le maîtrisent, et il y en a beaucoup... reste aussi à se rappeler que c'est un art à base de charité puis-qu'il éloigne les mauvaises langues et procure de la joie et de la gaieté en semant le rire partout.

Ca vaut certainement la peine d'essayer ne croyez-vous pas?

Suzanne le Valet

## "Conseils à ma Mie"

### Vaisselle de restaurant

Le public par sa coopération avec le Service de Santé, peut contribuer à apporter des améliorations dans les restaurants. Les inspecteurs ne peuvent pas être toujours sur place, tandis que la présence du public est continuelle.

On doit exiger:

- 1— que la vaisselle soit intacte, non fendillée, non écaillée; qu'elle soit bien lavée et n'ait aucune trace de résidu d'aliments;
- 2— que les verres et les tasses ne portent pas une marque de rouge à lèvres;
- 3— qu'il y ait un service individuel pour tous les aliments qui

### ACCES DE COLERE

Empêcher qu'un enfant se mette en colère met tout le monde plus à l'aise, spécialement l'enfant. La plupart des manifestations de mauvaise humeur bouleversent la maman et peuvent donner un mauvais exemple aux autres enfants de la famille. Ces manifestations ne peuvent être pour cause la fatigue ou l'absence d'un régime rationnel. Un enfant qui est plus ou moins sous-alimenté ne souffre peut-être pas d'un manque de nourriture, mais d'une carence de protéines, de vitamines et de minéraux indispensables à sa croissance. Il existe de nombreuses publications qui indiquent le régime que les enfants doivent suivre ainsi que des dépliants sur le problème de la formation de l'enfant. On peut se les procurer gratuitement en s'adressant aux Services de santé municipaux ou aux unités sanitaires de comté.

s'y prêtent: beurre, moutarde, sucre, etc.;

4— que les serveuses aient les mains propres, des robes propres; le port de résilles est recommandable; toute maladie de peau doit être signalée;

5— qu'on ne manipule pas inutilement les aliments; que la vaisselle et les ustensiles ne soient pas manipulés de façon non hygiénique;

6— que les aliments aient bonne apparence; on doit refuser tout aliment de qualité douteuse;

7— qu'on mette fin au balayage à sec qui reste toujours interdit.

Que le public signale tout cas de malpropreté au gérant de l'établissement et au Service de Santé, et cela aidera grandement les autorités à améliorer les conditions dans tous les endroits où l'on mange.



## Les petits trucs du métier

### Le mot juste

Il n'y a rien comme le mot juste pour se comprendre avec tout le monde et les livres de cuisines...

Dans tout leur travail les Economistes ménagères de la section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada, s'efforcent d'uniformiser les expressions générales employées pour désigner une technique culinaire ou une méthode de cuisson.

Aux trois façons de rôtir, rôtir à découvert, rôtir au four en casserole couverte, rôtir sur le poêle en casserole couverte peuvent s'ajouter les termes sauter et griller dont voici les définitions.

**Sauter** — Cuire rapidement à la poêle; dans une petite quantité de gras; tels sont les rognons et le foie sautés. Le caractère d'une viande sautée est d'être saisie et enveloppée d'une légère croûte dorée qui la transforme en une sorte de petit rôti. Les ménagères emploient indifféremment l'expression "rôtir à la poêle" ou le terme "sauter".

**Griller** — Cuire directement sous une source de chaleur sans addition de gras ou de liquide. On peut aussi griller dans un poêlon bien chaud ou au-dessus des braises dans un poêle à bois ou à charbon.

**Braiser** et **bouillir** sont deux autres méthodes de cuissons bien connues.

**Braiser** — Cuire au four ou sur le poêle, en casserole bien fermée et à court mouillement. Le récipient employé doit être de dimension telle que l'espace libre entre la pièce de viande et les parois du récipient soit environ d'un pouce. De cette façon, la quantité de liquide employée est petite et ne dilue pas trop le jus de la viande, d'où l'expression "à court mouillement".

Dans le braisage, comme dans le potissage en casserole couverte, on a soin de bien faire bruir le viande au début de la cuisson; on ajoute ensuite le liquide et on couvre.

Suivant l'usage établi dans leur milieu, les ménagères emploient indifféremment les termes "à l'étouffée", à l'étuvée" pour désigner une même technique: le braisage.

Les cuissons: braisé, ou à l'étouffée ou à l'étuvée, donnent des mets savoureux et économiques lorsqu'ils permettent l'utilisation des morceaux de catégorie inférieure et la cuisson simultanée de la viande et des légumes. Ces mets peuvent cependant être de digestion plus longue et plus laborieuse en raison des graisses qui enrobent et imprègnent les aliments ainsi cuits.

**Rapporter** — Cuire sur le poêle à "petits bouillons" ou "mitonnements" dans une quantité variable de liquide, soit 1 à 5 tasses par livre de viande; tels sont par exemple, la volaille bouillie, le pot-au-feu.

Les Economistes ménagères de la section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada, se sont livrées à donner des définitions classiques... laissant à la maîtresse de maison l'opportunité de s'identifier avec la recette qu'elle créera en ajoutant les légumes, les assaisonnements et les condiments de son choix.

### Mère dans l'attente

Une femme enceinte n'a pas besoin de manger davantage; mais elle fera un choix plus judicieux des aliments qui constitueront son régime. Elle devrait prendre tous les jours de la viande, du poisson, des oeufs et du fromage, beaucoup de légumes de toutes sortes, cuits ou crus, des fruits frais ou secs ainsi que du jus d'agrumes. Le lait est indispensable, qu'on le prenne comme breuvage ou comme ingrédient entrant dans divers plats. On recommande de prendre quatre verres de lait par jour.

## - CHRONIQUE CULINAIRE -

### Les Aliments pour Bébé

\* \* \*

Comment les préparer? Comment les conserver?

\* \* \*

Lisez soigneusement les instructions données sur chaque boîte concernant les différentes méthodes de servir ou diluer les Aliments pour Bébé, pour convenir aux besoins de votre bébé. Essayez le dessus de la boîte avec un linge propre humide. Servez-vous d'un ouvre-boîtes stérilisé tranchant, mais n'enlevez pas le couvercle complètement. Il peut être remis en place et servir à couvrir les aliments quand vous les mettez de côté pour un autre repas.

#### CHAUFFAGE DES ALIMENTS

Stérilisez n'importe quel petit plat, tel qu'une coupe à cassolette en pyrex, par exemple. Servez-vous d'une cuillère stérilisée pour y mettre la portion suffisante pour le repas. Couvrez le plat. Ceci empêche la vitamine C de se perdre pendant le chauffage. Mettez le plat dans de l'eau chaude pendant 3 ou 4 minutes, comme vous le feriez pour un biberon. La nourriture du bébé ne devait être ni chaude, ni froide, mais tiède. Quand le bébé est plus âgé et mange toute une boîte à un repas, un moyen simple et efficace consiste à laisser la boîte non ouverte tremper dans de l'eau chaude pendant 3 ou 4 minutes. Retirez-la de l'eau avec précaution. Ouvrez la boîte et prenez l'aliment directement de la boîte pour l'offrir à bébé. Cette méthode est inoffensive, économique, et épargne du temps.

#### ALIMENTATION DU BEBE

Si l'est trop jeune pour s'asseoir sur une chaise haute, tenez-le sur vos genoux tout en gardant la main droite libre pour prendre la nourriture. Servez-vous d'une petite cuillère, comme une cuillère à café, par exemple. Une grande cuillère pourrait lui faire mal à la bouche, et la prochaine fois que vous lui offrirez de cet aliment, il le refuserait. Plus tard, quand l'enfant apprendra à manger seul, il pourra se servir d'une cuillère pour bébé.

#### CONSERVATION DES ALIMENTS

Quand bébé est très jeune et ne mange qu'une petite portion de la boîte par repas, laissez ce qui reste dans la boîte. (Les médecins vous assureront que ceci est sans danger). Remettez le couvercle en place. Puis couvrez la boîte avec un couvercle en plastique ou un morceau de papier cire retenu par une bande élastique. La boîte étant couverte, les odeurs des aliments qui se trouvent dans le réfrigérateur ne pourront y pénétrer. Cela empêche aussi les aliments pour bébés de se dessécher et en protège la saveur et le contenu vitaminique. Les restes d'Aliments pour Bébé peuvent être gardés 2 ou 3 jours dans le réfrigérateur. Le menu de bébé devrait être varié, mais il est sage de finir une boîte avant d'en ouvrir une autre. Cependant, il y a des médecins qui préfèrent que certains aliments soient servis à tour de rôle. Dans ce cas, suivez les instructions de votre médecin.

## Sportives, mais sans excès

Persone ne doute qu'entre la structure de l'homme et celle de la femme, il y ait des différences importantes. Elles interdisent aux femmes de se mesurer à chances égales avec les sujets de l'autre sexe. Cependant, il y a, dira-t-on, des sportives de haute classe qui brillent dans les concours nationaux et internationaux. Oui, certes, mais leurs performances (pour employer le terme consacré) sont toujours inférieures à celles des hommes et, d'autre part, ces sportives de premier rang appartiennent à des types spéciaux qui les éloignent en quelque mesure soit de la normale, soit surtout du type général de leur sexe.

Mais il est plus intéressant de savoir si le sports peut nuire

aux femmes normales, qui, entraînées par la mode et les agréments de l'exercice, ont une tendance marquée non seulement d'en user, mais d'en abuser. Or, il est certain que dans ce dernier cas elles risquent des modifications morphologiques et physiologiques qui ne sont pas à leur avantage. Leurs membres perdent leur arrondi gracieux et l'on voit se dessiner malencontreusement les saillies musculaires; des formations osseuses apparaissent volontiers au niveau des membres, et du côté psychologique on note aussi, comme chez les hommes d'ailleurs, des changements qui sont regrettables.

Il n'est pas question, bien entendu, d'interdire l'exercice aux femmes. Il n'est pas douteux, au contraire, qu'elles gagnent à s'y livrer; elles développeront leurs muscles, notamment ceux de la sangle abdominale, cultiveront leur souplesse native et activeront leur circulation. Mais tout ce qu'on peut recommander, ce sont des jeux simples et de l'exercice, mais non du sport avec ses caractéristiques d'entraînement consciencieux et de compétition acharnée qui ne conviennent ni à la structure ni à la physiologie féminines. Qu'une femme joue au golf ou au tennis, qu'elle s'adonne à la natation ou à la culture physique, très bien! Qu'elle s'adonne, en vue de performance, à la course à pied, au lancement du disque, aux sauts athlétiques et elle sort en quelque manière d'elle-même pour se rapprocher de l'homme.

D'où cette conclusion que l'exercice est une chose excellente pour la femme quand il est bien ordonné et bien manié, mais il devient un danger dès qu'il s'éloigne de sa morphologie, de son psychisme normal et de son rôle traditionnel. Tel est du moins mon ferme avis.



**PETITES ANNONCES**

**Hommes demandés**

Votre emploi actuel vous assure-t-il en plus des nécessités quotidiennes, le confort, la réalisation de vos ambitions personnelles, le tout pour le bien-être de ceux qui vous sont chers? Si non, nous pouvons vous aider. Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Pas de déboursés. Gros revenus dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Compagnie J. B. Watkins, Dept. Q-M-B, 350 rue St-Roch, Montréal, Qué.

**Représentants demandés**

Représentants pour le comté demandés par importante Compagnie d'Assurance Accident-Maladie — Excellent revenu pour homme qualifié — Clientèle fournie par la Compagnie pour votre comté — Automobile essentielle — Répondez donnant vos qualifications à S. H. SMITH INSURANCE AGENCOG, Chambre 28, 29 est, rue St-Jacques, Montréal.

**Agents demandés**

Commerce Rawleigh maintenant vacant dans comté de Montmagny. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh's Dept. D-525-189, Montréal.

**Nous avons besoin**

D'un homme sérieux dans notre force de vendeurs pour Montmagny. Rien à investir. Aucune expérience requise. Nos produits sont annoncés sur une base nationale. Ecrivez immédiatement à F. GRANGER, 350 rue St-Roch, Montréal, Qué.

Au cours du premier semestre de 1953, il y a eu trois naissances pour chaque décès au Canada.

**\$400,000 par jour en assurance-vie payés au décès**

TORONTO. — En 1953, les familles ont reçu plus de \$400,000 en assurance-vie chaque jour ouvrable de l'année. La Canadian Life Insurance Officers Association rapporte que, pendant l'année entière, le montant total de tous les bénéfices versés au Canada se chiffrait à près de \$275 millions.

Les paiements aux bénéficiaires d'assurés décédés se chiffraient à 40 pour cent du total, soit plus de \$105 millions. Ce montant accuse une augmentation d'environ \$8 millions comparé à 1952 et se chiffre à deux fois ce qu'il était il y a une dizaine d'années.

"La montée en flèche des paiements de bénéfices sur l'assurance-vie versés aux familles canadiennes est destinée à continuer au cours des prochaines années", a déclaré M. George L. Holmes, président de l'Association en discutant le rapport. "Le nombre de familles qui possèdent de l'assurance-vie a augmenté de façon très appréciable depuis dix ans. A mesure que ces polices se transforment en réclamations ou arrivent à échéance, les versements iront croissant plus rapidement encore que ne l'indique le rapport de 1953."

En 1953, de continuer le rapport de l'Association, les assurés de leur vivant ont reçu plus de \$650,000 par jour ouvrable, soit

**Acheteurs de poussin:**

Soyez assuré que vous commandez un nombre suffisant de poussins, pour l'année. Monkton Poultry Farm est une ferme approuvée par le gouvernement. Demandez nos prix spéciaux sur poulettes et petits coqs pour mai et juin.

**Monkton Poultry Farms**  
Monkton, Ont.

plus de \$165 millions de plus que l'année précédente, et démontre bien le rôle que jouent les paiements de bénéfices d'assurance-vie en aidant les familles canadiennes à résoudre leurs problèmes financiers quotidiens.

Pendant l'année, les versements payés aux titulaires d'assurance-invalidité se sont chiffrés à environ \$4 millions. Les détenteurs de rentes viagères ont reçu près de 22.5 millions et la valeur des assurances à capital différé arrivées à échéance payées en valeurs de rachat a dépassé \$86.5 millions. Au cours de 1953, les assurés ont aussi reçu plus de \$50 millions en dividendes sur leurs polices détenues par toutes les compagnies d'assurance-vie au Canada.

**Réductions sévères**

Toutes sortes de tissus à partir de 15c. la vg. Coupons 1/2 à 1 vg. appareillée afin d'être plus serviables. Coton blanc, pour tout usage, (15c vg.) 24 vgs pour \$3.60. Coton unie couleurs assorties (16c. vg.) 22 vgs pour \$3.52. Sateen uni, couleurs assorties (16c. vg.) 22 vgs pour \$3.52. Broadcloth rayé à chemises et pyjamas (17c. vg.) 22 vgs pour \$3.74. Coutil fleuri, dessins assortis (17c. vg.) 18 vgs pour \$3.06. Broadcloth mercerisé, couleurs unies (18c. vg.) 18 vgs pour \$3.24. Gros drill uni à pantalon (19c. vg.) 12 vgs pour \$2.28. Crépon uni, couleurs assorties (21c. vg.) 30 vgs pour \$6.30. Crépon fleuri, dessins assortis (22c. vg.) 30 vgs pour \$6.00. Flanellette unie couleurs assorties (24c. vg.) 22 vgs pour \$5.28. Broadcloth imprimé fleuri (25c. vg.) 24 vgs pour \$6.00. Draperie "Jacquard", couleurs assorties (25c. vg.) 12 vgs pour \$3.00. Flanellette carreautee à chemises (25c. vg.) 18 vgs pour \$5.50. Flanellette fleurie ou rayée à pyjama (27c. vg.) 23 vgs pour \$6.21. Draperie fleuri à coussins, sacs à main (29 c. vg.) 12 vgs pour \$3.48. Organdis, Satins, Taffetas, Crépes, Jerseys 44-45" large, 1/4 à 1 1/2 long, prix spécial: 5 lbs - \$1.75. Marquisette blanche, à pois blancs, 38" large, 42 vgs pour \$6.80. Dentelle 18" large à centre de bureau .25c vg. 10 vgs pour \$2.00.

\$1.00 — SPECIAUX — \$1.00  
468 vgs ruban, 4 tabliers plastiques, 9 sacs 50 lbs, 5 chaussettes, 3 chemises polo, 1 gilet laine et coton avec motifs "cow-boys".  
10% d'escompte sur commandes de \$50.00 ou plus  
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS  
Plus 2% taxe provinciale  
Commandes C. O. D. acceptées.  
**Mme I. SCHAEFER**  
B. P. 264 Drummondville.

**Malartic réclame le Crédit Social**

A son assemblée du 15 mars dernier, le Conseil de ville de Malartic, Abitibi, adopta une résolution réclamant l'établissement du Crédit Social dans la province de Québec. La résolution, proposée par l'échevin Philippe Gagnon, secondée par l'échevin G. Dubé, et portant la signature du maire Clermont Bourque, se lit comme suit:

"Le Conseil de Ville de Malartic prie le gouvernement de la province de Québec d'établir le Crédit Social, qui permettrait: 1) de garantir à chaque citoyen de

Malartic un dividende mensuel qui protégerait les familles contre les misères du chômage; 2) d'établir sur tous le srix un escompte conforme au progrès, et com pensé par le bureau de crédit producteur; 3) d'émettre du crédit sans intérêt au bénéfice de l'ouvrier qualifié qui désire développer une industrie locale; 4) de financer les développements de notre ville par des émissions nouvelles de crédit sans intérêt; 5) de supprimer toutes les taxes municipales et autres."

**Ghislaine Voyer**  
Malartic, Qué.

*Cashmere Bouquet*

un fin savon,  
dont la mousse  
parfumée caresse doucement  
l'épiderme le plus délicat...  
La blonde Ghislaine garde  
son teint frais comme une  
brise printanière, grâce  
à l'emploi fidèle de  
Cashmere Bouquet,  
le savon que  
préfèrent

**Les plus belles filles du Québec**

**Une autre chose  
qui permet  
de "juger  
d'un homme"  
(et qui fait beaucoup  
plus pour lui)**



On juge souvent d'un homme d'après son apparence, et il n'y a pas de doute qu'un homme bien mis produit une bonne impression.

Mais des hommes de plus en plus nombreux apprennent aujourd'hui qu'il y a un autre moyen de se faire valoir aux yeux de certaines gens. Et c'est de posséder de l'assurance-vie.

Prenez les patrons, par exemple. Ils voient dans un homme qui possède de l'assurance-vie un homme prévoyant, économe et d'esprit pratique. Ils constatent surtout qu'un tel homme n'hésite pas à assumer des responsabilités — une attitude qui impressionne tout patron.

De fait, quiconque apprend qu'un homme possède de l'assurance-vie est porté à le considérer davantage. Elle représente un des biens les plus importants qu'un homme puisse avoir — un bien que possèdent presque tous ceux qui réussissent, à tous les niveaux de la société.

Mais, pour le détenteur lui-même, le fait de posséder de l'assurance-vie lui donne l'impression d'avoir accompli quelque chose. Il n'a en réalité aucun autre moyen de se créer un avoir aussi considérable, en aussi peu de temps et à aussi bon compte. Et cela a aussi pour effet de lui inspirer plus de confiance en lui-même. L'assurance-vie peut donc faire plus que d'assurer la sécurité financière de votre famille et la vôtre durant votre vieillesse. Elle favorise votre succès!

**LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA**  
Plus de 50 compagnies canadiennes, britanniques et américaines faisant affaires au Canada  
**C'EST ÊTRE BON CITOYEN QUE D'AVOIR DE L'ASSURANCE-VIE**

**DÉRIDEZ-VOUS ... EN ÉCOUTANT**

Du lundi au vendredi:  
10.30 heures a. m.:  
"A tout casser"  
Lundi, 8.30 heures p. m.:  
"Tentez votre chance"  
Jeudi, 8.30 heures p. m.:  
"V'la Roger Garant"

**800**

**CHRC**

800 au cadran

**LA BIÈRE À LA SAVEUR PARFAITE**

**BRADING**

B-20F 54

**\*\*\* Ou vont les**

(Suite de la page 17)

**Vue d'ensemble** — Les premières constatations, qui seront probablement confirmées par les études subséquentes, indiquent que:

(a) la plupart des ouvriers remerciés travaillent encore ou cherchent activement de l'emploi, quoique quelques-uns, pour la plupart de jeunes femmes mariées ou de bien vieux employés, s'étaient retirés, au cours de l'année, de l'effectif ouvriers;

(b) plus d'hommes que de femmes avaient été réemployés, et les ouvriers de plus de 45 ans avaient de la difficulté à se trouver de l'emploi. Parmi ceux qui cherchaient du travail, 80 pour cent

touchaient les indemnités d'assurance-chômage au moment de l'interview;

(c) la plupart de ceux qui occupaient un nouvel emploi travaillaient soit dans d'autres fabriques de textiles, soit dans des industries non manufacturières, soit dans des industries établies, plutôt statiques et peu susceptibles de se développer. Il y en avait relativement peu au service d'industries nouvelles en pleine expansion — comme celles de la machinerie, de l'électronique et d'autres du même genre;

(d) la majorité de ceux qui avaient été réemployés gagnaient moins qu'auparavant, et plusieurs étaient tombés de la catégorie des

travailleurs expérimentés à celle des semi-expérimentés ou des non expérimentés;

(e) la plupart des ouvriers interviewés n'étaient pas satisfaits de leurs nouveaux emplois, en partie à cause des salaires moins élevés, mais aussi parce qu'ils avaient perdu leur ancienneté et entrevoyaient peu de chances d'avancement.

**Désillusion** — D'après les auteurs du rapport, ces constatations ont dissipé cette illusion — de plus en plus commune, depuis quelques années, chez les hommes d'affaires de la Nouvelle-Angleterre et chez certains économistes — que les industries en plein développement, particulièrement

celle de l'électronique, absorberaient les ouvriers mis à pied par l'industrie textile. A ce sujet, les enquêteurs précisent:

"Vu les récentes déclarations publiques à l'effet que la Nouvelle-Angleterre bénéficierait de la diversification de l'industrie... les résultats de cette enquête arrivent à point... Les déclarations faites par plusieurs personnalités importants ont créé dans l'esprit des gens, la cruelle illusion qu'on allait trouver de nouveaux emplois aux ouvriers mis à pied par l'industrie textile".

Les nouvelles industries font du bien, mais les enquêteurs ont constaté qu'elles emploient des nouveaux venus plutôt que les

anciens employés des textiles. Des 756 premiers ouvriers interviewés, seulement 5 pour cent avaient trouvé de l'emploi dans les industries en croissance.

**Variations** — En plus de ces conclusions générales, chacune des usines où l'on a fait enquête a fourni des à-côtés intéressants.

A Fall River, la direction de la fabrique de coton a prévenu ses ouvriers de la fermeture de l'usine, en leur suggérant de se chercher un nouvel emploi; mais parmi ses 850 employés — qui incidemment n'ont pas tous été interrogés par les enquêteurs — seulement 19 ont trouvé du travail avant d'être remerciés. Par la suite, plusieurs ont été embauchés par d'autres fabriques de textiles. La moitié sont restés en chômage pendant moins de cinq semaines, et 65 pour cent pendant moins de 10 semaines après avoir été mis à pied.

A Lowell, les plus jeunes parmi les hommes ont trouvé de l'emploi, mais, un grand nombre de travailleurs de plus de 45 ans étaient encore sans travail un an après avoir laissé les textiles. Pour les femmes, l'emploi fut encore plus difficile à trouver.

Au New Hampshire, la Fabrique de lainages qu'on a fermée était la seule industrie d'un village de 1,500 habitants, situé à des milles de distance de toute ville d'une certaine importance. La fermeture de l'usine a mis 200 ouvriers en chômage. Une manufacture d'articles en cuir s'est installée dans des locaux de l'usine et a réengagé une partie des sans-travail. Mais deux ans après la fermeture de cette fabrique de lainages, presque le tiers des ouvriers remerciés étaient encore sans travail. Pour les autres qui s'étaient trouvés un emploi, la période moyenne de chômage avait été de cinq mois. Parmi eux, environ 30 pour cent travaillaient ailleurs dans les textiles, jusqu'à 64 milles de distance de chez eux; 50 pour cent s'étaient engagés dans l'industrie du cuir, à salaire

Cet ancien canon à boulets dont les miliciens du Canada se servaient à l'époque de Salaberry fut pour nos ancêtres un gage de sécurité. Mais son tir était lent, manquant de précision et ne portait pas très loin.

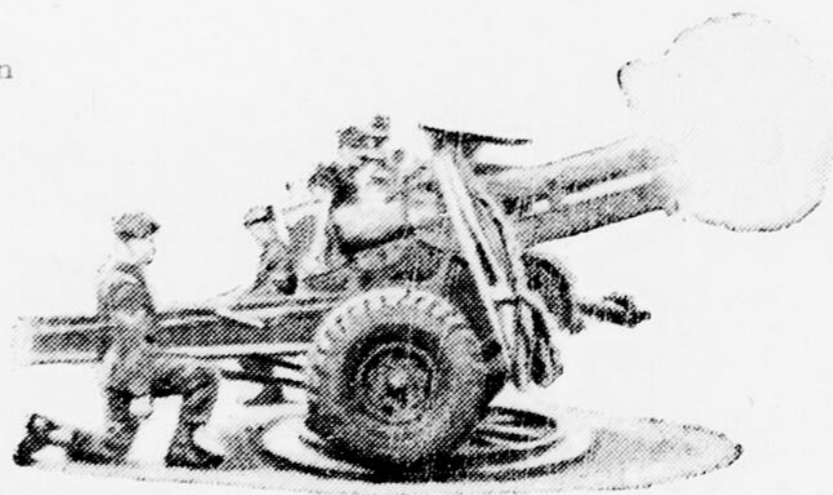


## GAGE DE SÉCURITÉ

L'Armée canadienne se modernise sans cesse afin d'être prête à repousser toute agression. Son équipement perfectionné est un gage de sécurité pour nos familles.

Dans l'armée moderne du Canada, il y a place pour des jeunes gens éveillés qui sont disposés à servir leur pays tout en se taillant une belle carrière. L'Armée vous enseignera une spécialité technique pour laquelle vous serez bien payé; sans compter qu'elle vous fournira gratuitement la nourriture, le vêtement, le logement, les soins médicaux et dentaires, ainsi qu'une foule d'avantages.

Pour un emploi stable dans des conditions agréables, pour l'occasion de travailler avec l'équipement le plus moderne qui soit, pour une vie dynamique et fière au service de votre pays — enrôlez-vous dans votre armée.



Le moderne canon pour obus de 25 livres, fabriqué au Canada, est une pièce robuste et précise qui peut tirer douze obus à la minute. Nos artilleurs lui doivent l'heureuse issue de nombreux engagements.

**ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS**

# VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 3, 3 Côte de la Citadelle, Québec, Tél.: 4-5940

ou

Centre de recrutement, Les Fusiliers du St-Laurent, Rimouski, Tél.: 3612

SOLUTION

## CARDA

FOIE - REINS - VESSIE - DIGESTION

Dans toutes les pharmacies



COIFFEURS  
COIFFEUSES  
BARBIERS  
DEMANDES

TRANS-CANADA BEAUTY  
INDUSTRIES LTD  
MONCTON, N. B.

Passage retour passé 300  
milles remboursé.

### VENTE — ACHAT REPARATION

Machines et accessoires de bureau, caisses enregistreuses, machines à additionner, machines à écrire, horloges de temps, memiographes, etc.

Meubles de bureau tels que: filières 1-2-3-4-5 tiroirs, bibliothèque, bureau de toutes les grandeurs, chaises, etc.

Meubles et accessoires d'école, meubles et accessoires de cuisine.

Ecrire ou téléphonez à:  
**JEAN LAMBERT**  
St-Michel, Bellechasse  
Tél.: 209